urmet DOMUS

Mod.
1057

DS1057-020A

LBT8433

CENTRALE WIRELESS
CON DISPLAY E TASTIERA DI COMANDO

Sch. 1057/018
Sch. 1057/019

INSTALLAZIONE E PROGRAMMAZIONE

INDICE

CONSIGLI PER UNA CORRETTA INSTALLAZIONE DEGLI ANTIFURTI SENZA FILO 5
Introduzione 8
Introduzione 9
Contenuto della confezione 9
Organizzazione dei manuali 9
Convenzioni tipografiche utilizzate 9
Avvertenze generali 9
Limitazione di responsabilità 9
1 Sistemi antifurto senza fili 10
1.1 Configurazioni possibili 10
1.2 Informazioni sulle onde radio 11
1.3 Posizionamento della centrale 11
2 Presentazione del sistema 12
2.1 Caratteristiche della centrale 12
2.2 Descrizione della centrale 13
2.2.1 Icone e loro significato 15
2.2.2 Interno della centrale 17
2.3 Impostazioni di fabbrica 18
2.4 Altri dispositivi del sistema 19
2.4.1 Rivelatore volumetrico ad infrarosso passivo bidirezionale 1057/101 19
2.4.2 Contatto magnetico multifunzione bidirezionale 1057/201 – 1057/202 19
2.4.3 Sirena per esterno bidirezionale autoalimentata c/lampeggiante 1057/405 19
2.4.4 Telecomando bidirezionale a 5 pulsanti portatili 1057/045 19
2.4.5 Tastiera di comando supplementare bidirezionale 1057/025 20
2.4.6 Rivelatore ottico di fumo 20
2.5 Espansione della centrale 20
2.5.1 Modulo comunicatore PSTN c/modem 1057/002A 20
2.5.2 Modulo GSM per centrale radio 1057/458 20
3 Codici e menu 21
3.1 Codici 21
3.1.1 Sicurezza contro codici fasulli 21
3.2 Navigazione nel menu 21
3.3 Menu 22
3.3.1 Menu principale 22
3.3.2 Menu tecnico 23
4 Acquisizione dei dispositivi 26
4.1 Procedura di acquisizione 26
4.1.1 Identificazione dei dispositivi sul display della centrale 26
4.2 Cosa fare se 27
4.2.1 ...non si riesce ad acquisire un dispositivo 27
4.2.2 ...la centrale esce dalla modalità di acquisizione guidata 27
4.2.3 ...la centrale non entra nella modalità di acquisizione 27
4.3 Primo avvio della centrale 27
4.4 Acquisizione dei rivelatori volumetrici 28
4.5 Acquisizione dei contatti magnetici multifunzione 29
4.6 Acquisizione delle sirene per esterno 30
4.7 Acquisizione deL telecomando 31
4.8 Acquisizione delle tastiere di comando supplementari 31
4.9 Acquisizione dei rivelatori ottici di fumo 32
4.10 Uscita dalla fase di acquisizione 33
4.11 Personalizzazione dei tasti 33
5 Fissaggio dei dispositivi del sistema 34

5.1 Preposizionamento dei dispositivi ... 34
5.2 Test preventivo del collegamento radio ... 34
5.3 Fissaggio della centrale ... 34
5.4 Fissaggio degli altri dispositivi del sistema ... 36
5.4.1 Rivelatore volumetrico ad infrarosso passivo ... 36
5.4.2 Contatto magnetico multifunzione ... 37
5.4.3 Sirena per esterno ... 38
5.4.4 Tastiera di comando supplementare ... 39
5.4.5 Rivelatore ottico di fumo ... 40
5.4.6 Controllo finale ... 40
6 Test ... 41
6.1 Quando effettuare il test ... 41
6.2 Test della efficacia del collegamento radio ... 41
6.3 Test dei rivelatori ... 42
6.4 Test dei rivelatori ottici di fumo ... 42
6.5 Test delle uscite ... 43
6.6 Test del messaggio telefonico vocale ... 44
6.7 Test del messaggio numerico per la telesorveglianza ... 45
6.8 Test GSM ... 46
6.9 Cosa fare se un test fallisce ... 47
6.9.1 Collegamento radio e rivelatori / uscite ... 47
6.9.2 Test messaggi telefonici ... 48
7 Utenti ... 49
7.1 Uso della tastiera per inserire un nome descrittivo ... 49
7.2 Aggiunta di un nuovo utente ... 50
7.3 Modifica del codice d'accesso ... 50
7.4 Configurazione di un utente ... 51
7.5 Cancellazione di un utente ... 52
8 Parametri generali di sistema ... 53
8.1 Modifica tempi standard ... 53
8.2 Modifica data e ora ... 55
8.3 Ora solare / legale ... 56
8.4 Scegli lingua ... 56
9 Configurazione ... 57
9.1 Zona ... 57
9.2 Ingressi di centrale ... 58
9.3 Rivelatore volumetrico ad infrarosso passivo ... 60
9.4 Rivelatore ottico di fumo ... 63
9.5 Contatto magnetico multifunzione ... 66
9.6 Rivelatore ausiliario ... 70
9.7 Sirena di centrale ... 73
9.8 Sirena per esterno ... 74
9.9 Telecomando ... 77
9.10 Tastiera di centrale ... 79
9.11 Tastiera supplementare ... 81
9.12 Livello di sicurezza ... 84
9.13 Comunicatore telefonico ... 84
9.13.1 Parametri PSTN ... 85
9.13.2 Tipo invio ... 86
9.13.3 Ritardo chiamata ... 88
9.13.4 Configurazioni avanzate ... 88
9.13.5 Codice pin sim ... 90
9.13.6 Versione firmware comunicatore telefonico ... 91
9.14 Uscite relé di centrale ... 91
10 Ampliamenti e manutenzione ... 93

10.1 Espansioni di centrale ... 93
10.1.1 Aggiunta del modulo comunicatore PSTN c/modem ... 93
10.1.2 Aggiunta del modulo GSM per centrale radio ... 93
10.2 Aggiunta di dispositivi ... 95
10.3 Sostituzione di dispositivi ... 95
10.4 Cancellazione di dispositivi ... 95
10.5 Sostituzione delle pile ... 96
10.5.1 Eliminazione delle pile ... 96
10.6 Reset ... 97
10.6.1 Reset dei dispositivi ... 97
10.6.2 Reset parziale ... 97
10.6.3 Reset totale ... 97
10.7 Esclusione e inclusione di rivelatori ... 98
10.7.1 Esclusione di rivelatori ... 98
10.7.2 Inclusione di rivelatori ... 98
10.8 Cancellazione dello storico eventi ... 98
10.9 Attivazione della centrale con scelta manuale del canale radio ... 99
10.10 Menu di parcheggio ... 99
11 Parametri di fabbrica ... 100
11.1 Sistema ... 100
11.2 Rivelatore volumetrico ad infrarosso passivo ... 100
11.3 Rivelatore ottico di fumo ... 100
11.4 Contatto magnetico multifunzione ... 100
11.5 Sirena esterna ... 100
11.6 Sirena di centrale ... 100
11.7 Tastiera di centrale ... 100
11.8 Tastiera di comando supplementare ... 101
11.9 Telecomando bidirezionale 5 pulsanti ... 101
11.10 Modulo comunicatore PSTN ... 101
12 Caratteristiche tecniche del sistema ... 102
12.1 Centrale a microprocessore con display e tastiera di comando ... 102
12.2 Rivelatore ottico di fumo ... 103
12.3 Rivelatore volumetrico ad infrarosso passivo bidirezionale ... 103
12.4 Contatto magnetico multifunzione bidirezionale ... 105
12.5 Sirena per esterno bidirezionale autoalimentata c/lampeggiante ... 105
12.6 Telecomando bidirezionale a 5 pulsanti portatile ... 105
12.7 Tastiera di comando suppleMentare bidirezionale ... 106
12.8 Modulo comunicatore PSTN c/modem ... 106
12.9 Modulo GSM per centrale radio ... 106

ATTENZIONE:
L'installazione e la messa in servizio del sistema AGO devono essere effettuate da personale qualificato e specializzato in sistemi antintrusione.

CONSIGLI PER UNA CORRETTA INSTALLAZIONE DEGLI ANTIFURTI SENZA FILO

Per ottenere un corretto funzionamento dei sistemi senza fili, si elencano alcune semplici regole da rispettare durante la fase di installazione.

INSTALLAZIONE DELLA CENTRALE AGO

Per garantire una perfetta comunicazione con i rivelatori e le sirene la centrale AGO deve essere installata il più possibile in posizione centrale rispetto ai vari dispositivi. Nel caso si utilizzino i telecomandi per l'attivazione/disattivazione dell'impianto, è consigliabile installare la centrale in prossimità dell'ingresso. Nel caso ciò non fosse possibile o in presenza di più ingressi lontani fra loro, si consiglia l'utilizzo della Tastiera di comando 1057/025.

Fig. 1 - Tipico esempio di installazione della centrale AGO con l'impiego dei telecomandi

Prima di fissarla, è opportuno verificare le seguenti condizioni:

- **è di fondamentale importanza evitare di installare la centrale in prossimità di tubazioni in metallo, apparecchiature elettriche o strutture metalliche, siano esse porte blindate, scaffalature, armadi, scale, colonne in cemento armato, pareti di vani ascensore, ecc.**
- che il suono della sirena interna sia udibile in tutti i locali
- che sia posizionabile ad almeno 1,7 m dal pavimento e comunque consenta una immediata lettura dei messaggi a display
- che l'ambiente non sia soggetto a disturbi e/o interferenze elettro-magnetiche (esempio motori elettrici).

La centrale è provvista di una funzione di rilevazione presenza interferenze; si ricorda che la sensibilità attenuata del ricevitore in ambienti disturbati non garantisce un buon funzionamento del sistema. È possibile eseguire questa verifica prima ancora della programmazione della centrale (vedi § 6.2 *Test della efficacia del collegamento radio*).

▁▂▃▄▅▆▇ oppure ▁▂▃▄▅▆□	Qualità del collegamento radio ottimale
▁▂▃▄▅□□ oppure ▁▂▃▄□□□	Qualità del collegamento radio buono
▁▂▃□□□□	Qualità del collegamento radio sufficiente
▁▂□□□□□ oppure ▁□□□□□□ oppure "Segnale insuff"	Qualità del collegamento radio insufficiente
"Segnale assente"	Nessun collegamento radio (dispositivo guasto o fuori portata radio)

NOTA BENE:

- eseguire il test almeno 5 minuti dopo l'acquisizione dell'ultimo dispositivo.

Installazione dei SENSORI IR PASSIVI BIDIREZIONALI
I rivelatori di movimento 1057/101 possono essere installati a parete, ad angolo o a soffitto.

Dove installare il rivelatore:
- scegliere la posizione migliore per intercettare un intruso, ad es. nei punti di passaggio obbligati
- montare ad una altezza da 1,8 a 2,1m circa
- montare possibilmente in modo che i movimenti da intercettare siano trasversali alla sua posizione
- orientare il rivelatore verso l'interno dei locali.

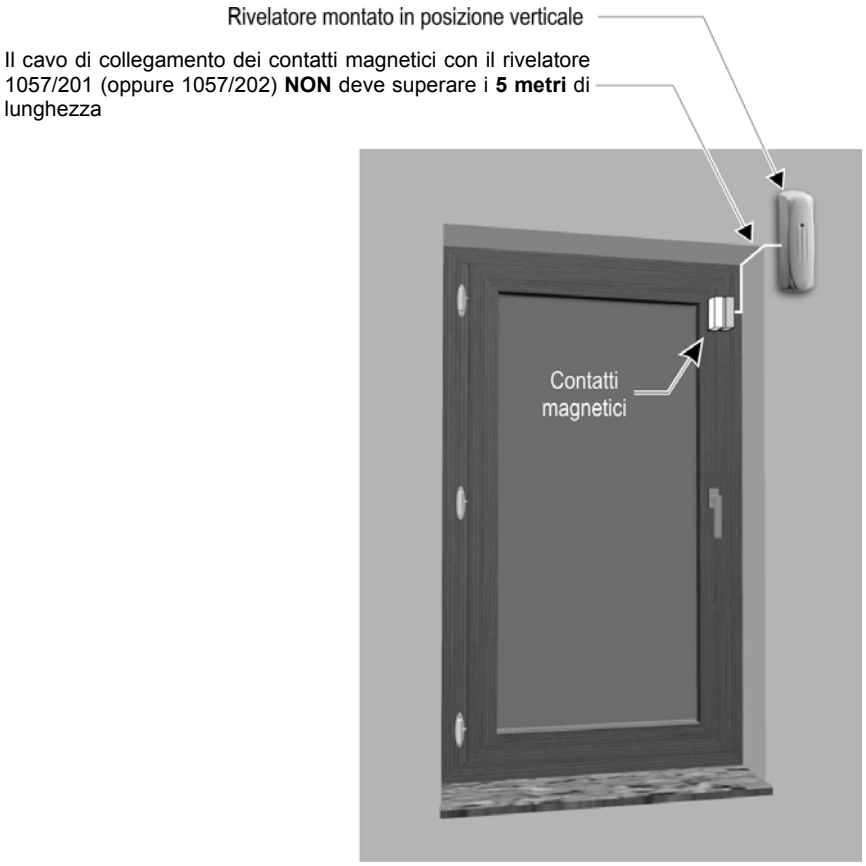
Posizionamenti da evitare:
- in prossimità di tubazioni in metallo, apparecchiature elettriche o strutture metalliche, siano esse scaffalature, armadi, scale, colonne in cemento armato, pareti di vani ascensore, ecc.
- nei pressi di termosifoni o generatori d'aria
- direttamente contro la luce del sole o davanti a vetrate
- in aree molto polverose.

Installazione dei RIVELATORI di APERTURA BIDIREZIONALI
I rivelatori di apertura 1057/201 sono forniti di contatto magnetico incluso nella confezione.

Dove installare il rivelatore:
- sugli accessi principali ad una altezza da 1,8 a 2,1m circa
- dalla parte opposta dei cardini di sostegno
- montare il magnete sul battente e il trasmettitore sul montante
- montare il trasmettitore in posizione verticale
- non installare in esterno

Posizionamenti da evitare:
- in prossimità di tubazioni in metallo, apparecchiature elettriche o strutture metalliche, siano esse scaffalature, armadi, scale, colonne in cemento armato, pareti di vani ascensore, ecc.

Su infissi metallici o situazioni similari, è necessario installare il rivelatore come indicato nella figura seguente:


Rivelatore montato in posizione verticale
Il cavo di collegamento dei contatti magnetici con il rivelatore 1057/201 (oppure 1057/202) **NON** deve superare i **5 metri** di lunghezza
Contatti magnetici

Questa soluzione richiede la sostituzione del contatto magnetico fornito a corredo del rivelatore con uno dei seguenti modelli filari:

1033/701
contatto magnetico a vista

1033/702
contatto magnetico a morsetti

1033/703
contatto magnetico da incasso

1033/704
contatto magnetico per porte blindate

Il rivelatore 1057/201 è indispensabile che sia installato anche in prossimità dei rivelatori per avvolgibili e che la linea di collegamento di questi sia la più breve possibile. Una linea troppo lunga può impedire la rilevazione degli allarmi.
Utilizzando un cavo multipolare (4 cavi da 0,22mm^2 di sezione) è possibile raggiungere 2 metri di lunghezza.
Si raccomanda comunque di verificare la corretta rilevazione degli allarmi.
Programmare da centrale la corretta sensibilità del sensore dell'ingresso "Aux" per evitare falsi allarmi.
Si consiglia di chiudere completamente la tapparella prima di inserire l'impianto.

Installazione della TASTIERA di COMANDO BIDIREZIONALE

Dove installare la tastiera:

- all'interno dei locali da proteggere
- ad una altezza di almeno 1,5m dal pavimento e che comunque consenta una corretta visione dei led.

Posizionamenti da evitare:

- In prossimità di tubazioni in metallo, apparecchiature elettriche o strutture metalliche, siano esse scaffalature, armadi, scale, colonne in cemento armato, pareti di vani ascensore, ecc.

Installazione della SIRENA BIDIREZIONALE

È opportuno fissarla a muro in un punto visibile ma difficilmente accessibile.

Posizionamenti da evitare:

- In prossimità di tubazioni in metallo, apparecchiature elettriche o strutture metalliche, siano esse scaffalature, armadi, scale, colonne in cemento armato, pareti di vani ascensore, ecc.

Oltre al test da effettuare in fase di installazione, si consiglia di eseguire almeno un test all'anno, per avere conferma del corretto funzionamento della sirena (si ricorda che la centrale AGO comunica con la sirena e tutti gli altri dispositivi in modalità bidirezionale).

È inoltre consigliato effettuare la sostituzione delle batterie alla prima segnalazione di "LOW BAT" da parte della centrale o, comunque, dopo quattro anni di utilizzo.

INTRODUZIONE

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

La scatola d'imballaggio per la centrale Sch.1057/018 contiene:
- Centrale antifurto
- 3 morsettiere per ingressi/uscite filari
- 3 pile al litio
- Staffa di fissaggio a muro
- Manuale d'installazione e programmazione
- Manuale utente
- Dima di foratura
- 3 viti con tassello

La scatola d'imballaggio per la centrale Sch.1057/019 contiene:
- Centrale antifurto
- 3 morsettiere per ingressi/uscite filari
- 1 morsettiera per alimentazione da rete 230Vac
- Staffa di fissaggio a muro
- Manuale d'installazione e programmazione
- Manuale utente
- Dima di foratura
- 3 viti con tassello

  Nota: la batteria di back-up al piombo non viene fornita.

ORGANIZZAZIONE DEI MANUALI

Tutte le informazioni necessarie all'installazione, messa in opera e uso quotidiano della centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019 sono contenute nel Manuale di installazione e programmazione e nel Manuale utente.

In particolare il Manuale di installazione programmazione spiega:
- cosa sono i sistemi senza fili (capitolo 1);
- com'è composto il sistema AGO e le sue caratteristiche (capitolo 2);
- com'è organizzato il menu di programmazione (capitolo 3);
- come installare e testare i vari dispositivi (capitoli 4, 5 e 6);
- come configurare l'intero impianto, comprese eventuali personalizzazioni (capitoli 7, 8 e 9);
- come ampliare e mantenere efficiente il sistema (capitolo 10);
- quali sono i parametri di fabbrica della centrale (capitolo 11);
- quali siano in dettaglio le caratteristiche tecniche dei vari componenti del sistema (capitolo 12).

Il Manuale utente illustra:
- i dispositivi con cui l'utente interagisce con l'impianto: tastiere, telecomandi, display della centrale (capitolo 1);
- come l'impianto segnala eventuali allarmi (capitolo 2);
- come si attiva e disattiva l'impianto d'allarme (capitolo 3);
- come l'utente può effettuare dei piccoli interventi di manutenzione (capitolo 4);
- come leggere la cronologia degli eventi accaduti (capitoli 4 e 5);
- come funziona il modulo comunicatore PSTN per l'invio degli allarmi e per il controllo a distanza (capitolo 6);
- come l'utente può definire e risolvere i problemi più semplici (capitolo 7).

CONVENZIONI TIPOGRAFICHE UTILIZZATE

► indica il tasto della tastiera

OK indica il tasto della tastiera

◄ indica il tasto della tastiera

ESC indica il tasto della tastiera

AVVERTENZE GENERALI

Le pile o la batteria di back-up devono essere smaltite secondo le norme vigenti. Per i prodotti che usano pile al litio esiste pericolo di esplosione se la pila non viene smaltita in modo corretto. Sostituire solo con una pila di tipo uguale o equivalente raccomandato dal costruttore. L'installazione e la messa in servizio del sistema AGO devono essere effettuate da personale qualificato e specializzato in sistemi antintrusione.

LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ

URMET DOMUS S.p.A. ha posto la massima cura nella raccolta e controllo delle informazioni contenute in questo manuale, ma non può escludere che possano riscontrarsi ancora degli errori tipografici o delle inesattezze tecniche. URMET DOMUS S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento e senza preavviso miglioramenti o modifiche ai prodotti descritti nel manuale.

1 SISTEMI ANTIFURTO SENZA FILI

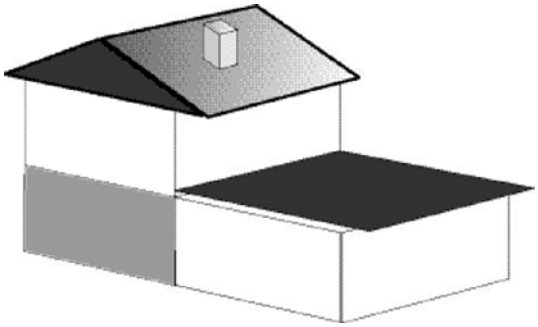
1.1 CONFIGURAZIONI POSSIBILI

Lo scopo di un impianto antifurto è evitare che qualche malintenzionato possa accedere agli ambienti da proteggere senza che la sua presenza sia rilevata. Questo risultato deve essere sempre assicurato, anche se ci sono persone in alcuni degli ambienti da difendere. La centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019, grazie alla gestione di 4 zone indipendenti, permette di raggiungere facilmente questo obiettivo.
Per semplificare ulteriormente la fase di installazione, la centrale esce di fabbrica con 4 zone preconfigurate: Zona 1, Zona 2 e Zona 3 (per le loro caratteristiche si veda il paragrafo *2.3 Impostazioni di fabbrica* a pag. 18). Le caratteristiche preconfigurate possono essere variate in fase di programmazione, come può essere associata anche la quarta zona ad un tasto funzione.

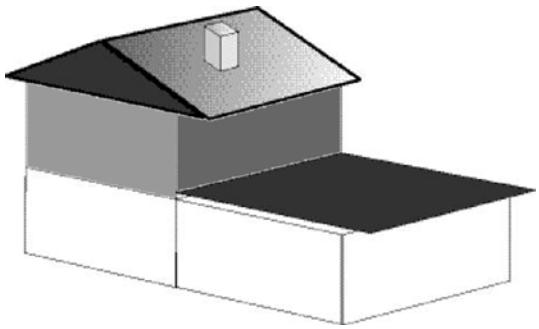
Con la configurazione di fabbrica si possono realizzare immediatamente i seguenti impianti (salvo dove diversamente specificato, per ufficio si intendono anche laboratori e negozi):

- **Impianto 1 – predefinito (4 zone)**, ad esempio: abitazione con zona giorno, zona notte e garage; abitazione, negozio e garage; azienda con ufficio, laboratorio e magazzino.
- **Impianto 2 (1 zona)**, ad esempio: abitazione, negozio o ufficio, senza necessità di ambienti protetti separatamente.
- **Impianto 3 (2 zone)**, ad esempio: abitazione con garage; abitazione con negozio; ufficio con magazzino.

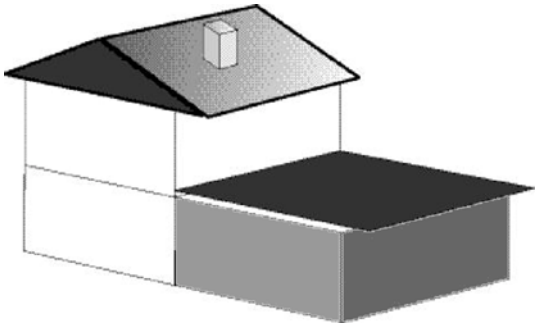
Il dividere l'impianto in più zone distinte consente di proteggere i luoghi non frequentati (ad esempio l'abitazione di giorno, il garage sempre, tranne quando si entra e si esce con l'auto) e avere libero movimento nei rimanenti. Nelle soluzioni a più zone si può dedicare una zona alla protezione perimetrale: nel caso di un'abitazione significa poter essere protetti, ad esempio di notte, dalle intrusioni e contemporaneamente muoversi liberamente in casa.



Zona giorno



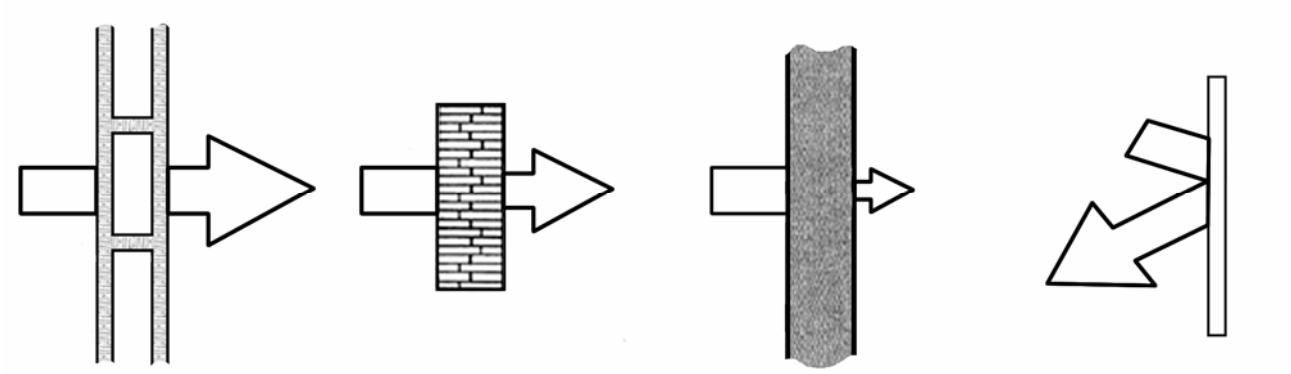
Zona notte



Garage

1.2 INFORMAZIONI SULLE ONDE RADIO

I dispositivi che compongono il sistema AGO comunicano tra loro in modo bidirezionale usando le onde radio. La potenza di trasmissione è stata studiata per garantire una trasmissione ideale nelle abitazioni e negli edifici lavorativi. La portata massima dei dispositivi in campo libero è 300 metri e viene ridotta quando le onde radio devono attraversare i materiali usati nella costruzione degli immobili. La figura sottostante mostra quale può essere la perdita di potenza del segnale radio.



Legno, mattoni forati, vetro, pareti in cartongesso
0 ÷ -10%

Mattoni pieni, marmo
-15% ÷ -35%

Cemento armato, vetri antiproiettile
-30% ÷ -90%

Metallo, strutture metalliche
-90% ÷ -100%

Non si installino i dispositivi del sistema in vicinanza di tubazioni metalliche, mobili in metallo, strutture in metallo, piastre metalliche e motori elettrici.

1.3 POSIZIONAMENTO DELLA CENTRALE

La centrale deve essere installata possibilmente in posizione centrale rispetto ai vari dispositivi dell'impianto, per garantire una buona comunicazione con loro. Il suono della sirena interna dovrebbe essere udibile in tutti i locali. Sono da escludersi le cantine. Il display deve trovarsi ad altezza degli occhi, per una facile consultazione: 160 cm circa rappresentano un buon compromesso per tutti, a meno che non ci siano utenti con disabilità, nel qual caso l'altezza potrebbe essere diversa. La centrale deve essere fissata su una parete liscia e asciutta, e lontana da armadi e strutture metalliche e da motori elettrici. La centrale non deve trovarsi in una zona di passaggio e deve essere protetta: per quest'ultimo requisito è sufficiente che si trovi in un ambiente difeso dai rivelatori antifurto quando l'impianto è attivato. Non proteggere la centrale posizionandola all'interno di armadi metallici.
Accertarsi che la posizione scelta abbia un livello del segnale GSM sufficientemente alto, per poter usare, anche installandolo successivamente, il modulo GSM opzionale. Se invece si opterà per il solo modulo comunicatore PSTN c/modem, controllare che la rete telefonica analogica fissa sia facilmente collegabile alla centrale.

2 PRESENTAZIONE DEL SISTEMA

Il sistema AGO è studiato per una veloce installazione in edifici residenziali (case e uffici) e lavorativi (negozi e laboratori artigianali). I suoi componenti sono alimentati con pile al litio di lunga durata, per garantire grande autonomia, immunità alle interferenze e ai black-out e possibilità di installazione anche dove non esiste la rete elettrica.
Le comunicazioni tra i dispositivi sono assicurate da collegamenti radio bidirezionali in modulazione di frequenza. Questo tipo di comunicazione garantisce che la centrale possa colloquiare continuamente coi dispositivi.
Il sofisticato protocollo di comunicazione usato è di tipo sincrono, con protezione e identificazione della comunicazione dinamica, variabile nel tempo e identificata con doppio codice simmetrico a 64 bit. Le comunicazioni sono protette anche contro il sabotaggio (crack) e la riproduzione di codici (playback).
La portata radio, in campo aperto, è di 300 m.
Per ridurre i consumi e aumentare la durata delle pile, i rivelatori non trasmettono se non quando necessario e si mettono in standby quando l'impianto, o la zona a cui sono associati, viene disinserito.

Il sistema di sicurezza AGO può essere ampliato a piacere fino a comprendere:
- 32 tra rivelatori volumetrici ad infrarosso passivo bidirezionale 1057/101, contatti magnetici multifunzione bidirezionale (1057/201 o 1057/202) e rivelatore di fumo in qualsiasi combinazione;
- 2 ingressi filari supplementari per ogni contatto magnetico multifunzione installato;
- 8 telecomandi bidirezionali (1057/045) per l'attivazione dell'impianto;
- 4 tastiere di comando supplementari bidirezionali 1057/025 per l'attivazione dell'impianto;
- 4 sirene per esterno bidirezionali autoalimentate con lampeggiante 1057/405;
- 1 modulo comunicatore PSTN con modem 1057/002A;
- 1 modulo GSM per centrale radio 1057/458.

Per meglio soddisfare le diverse esigenze installative sono disponibili due versioni di centrale:
- Centrale Sch. 1057/018
  Centrale "full wireless" completamente alimentata a batterie, ottimale per installazioni in seconde case o qualora non sia disponibile la rete elettrica a 230Vac.
- Centrale Sch. 1057/019
  Centrale alimentata da rete 230Vac, ottimale per l'utilizzo in abbinamento al trasmettitore telefonico (Sch.1057/002A) ed in particolare con il modulo GSM (Sch.1057/458).

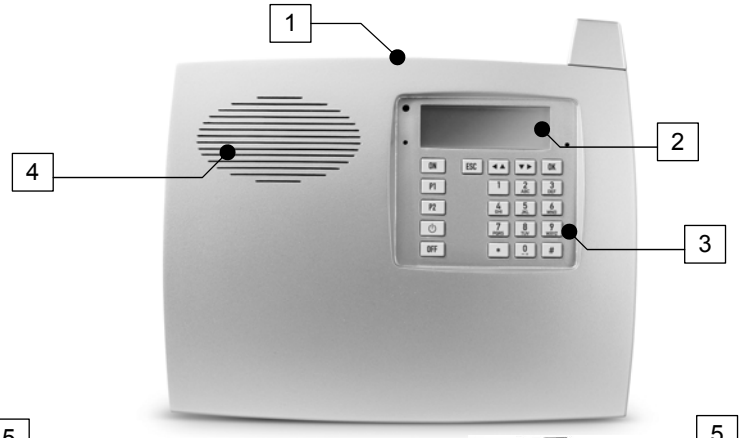
2.1 CARATTERISTICHE DELLA CENTRALE

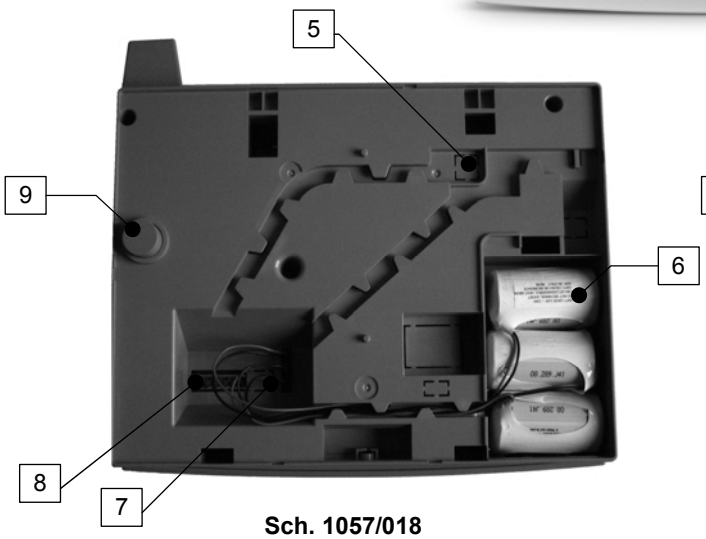
La centrale a microprocessore **Sch.1057/018** consente di:
- gestire fino a 4 zone indipendenti;
- abilitare fino a 16 codici d'accesso di 6 cifre;
- conservare traccia degli ultimi 500 eventi accaduti;
- associare liberamente rivelatori e zone;
- denominare rivelatori, zone e utilizzatori;
- programmare facilmente l'impianto grazie a un intuitivo menu ad albero
- comandare dei dispositivi mediante le 2 uscite filari controllate da relè.

Tra le sue funzionalità principali ci sono:
- tasti programmabili;
- supervisione del sistema programmabile;
- protezione contro l'oscuramento del canale radio (conosciuto anche come anti-jamming);
- 300 m di portata radio in campo libero con comunicazioni radio bidirezionali;
- autoapprendimento sequenziale dei dispositivi;
- alimentazione mediante 3 pile al litio con durata fino a 3 anni

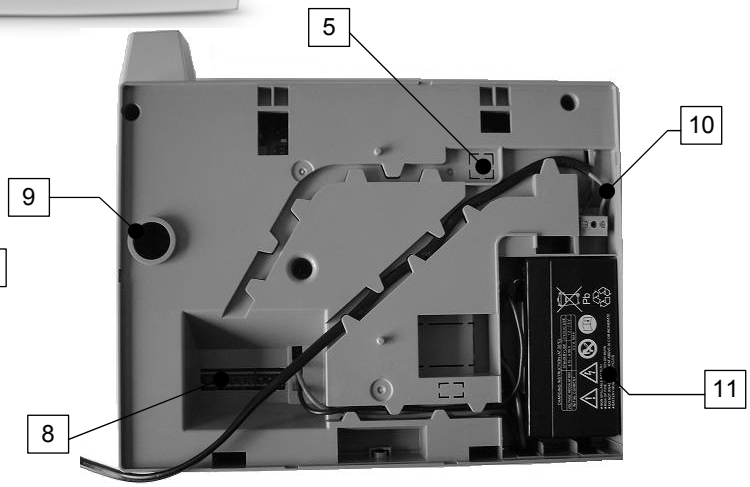
La centrale a microprocessore **Sch.1057/019** consente di:
- avere le medesime prestazioni della centrale Sch. 1057/018;
- alimentare la centrale da rete mediante alimentatore interno e batteria tampone al piombo da 6V 1,2Ah. Con tale batteria il sistema è in grado di lavorare per circa un mese in condizioni di assenza rete.

2.2 DESCRIZIONE DELLA CENTRALE



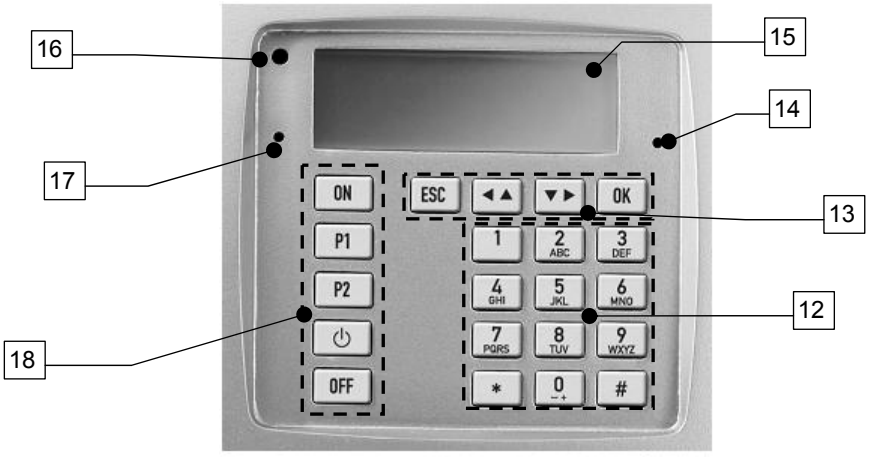


Sch. 1057/018



Sch. 1057/019

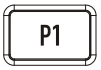
1. Presa per auricolare con microfono.
2. Display LCD.
3. Tastiera.
4. Sirena interna.
5. Foro per ingresso cavo telefonico.
6. 3 Pile al litio (Sch.1057/018).
7. Connettori per pile.
8. Connettori per le morsettiere delle uscite comandate a relè (max 24 Vc.c. – 1 A).
9. Tamper antiasportazione.
10. Connessione alimentazione da rete 230Vac.
11. Batteria al piombo di back-up.



12. Tasti numerici e alfanumerici per l'inserimento di numeri e caratteri alfabetici.
13. Tasti dedicati per la navigazione dei menu e la conferma delle operazioni effettuate.
14. LED di segnalazione guasti (lampeggia in presenza di anomalie nell'impianto).
15. Display a cristalli liquidi: mostra le icone rappresentative dello stato dell'impianto e le voci del menu di programmazione. In condizioni di riposo mostra alternativamente l'ora e la data correnti.
16. Sensore crepuscolare (abilita la retroilluminazione dello schermo quando la luce presente è insufficiente).
17. LED di segnalazione allarmi (lampeggia se ci sono allarmi memorizzati).
18. Tasti funzione (consentono l'accesso rapido alle funzionalità programmate).

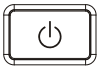
Nota: Le icone sui tasti funzione della centrale sono fisse (non personalizzabili), ma i tasti sono programmabili.
Le icone, come impostazione di fabbrica, corrispondono a:

= Attivazione sistema



= Attivazione/Disattivazione Zona 1

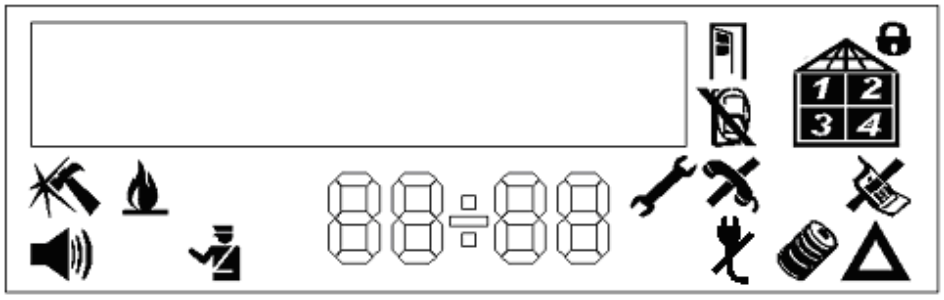
= Attivazione/Disattivazione Zone 2-3-4


= Attiva Uscita relè S1

= Disattivazione sistema

2.2.1 ICONE E LORO SIGNIFICATO

Grazie alle icone che compaiono sullo schermo a cristalli liquidi, è possibile rendersi conto con un colpo d'occhio dello stato dell'impianto. Alcune icone sono sempre presenti, altre appaiono solo al verificarsi di determinati eventi.



Per conoscere i dettagli di ciascuna segnalazione, fare quanto segue:

- Premere il tasto **OK** sulla tastiera.
- La prima icona visibile lampeggia e sullo schermo appare il nome generico della segnalazione. Utilizzare i tasti ► e ◄ per spostarsi tra le varie icone eventualmente presenti.
- Premere il tasto **OK** per conoscere i dettagli della segnalazione (ad esempio «SABOTAGGIO SU ...»).
- Premere nuovamente il tasto ► per visualizzare le altre segnalazioni dello stesso tipo.
- Premere il tasto **ESC** per terminare.

Con la segnalazione o allarme di pile scariche è possibile individuare quale dispositivo ha la pila in esaurimento.
Consultando i dettagli della memoria degli allarmi (pressione del tasto Ok con centrale a riposo), la segnalazione viene automaticamente cancellata dalla memoria, se l'evento che ha causato l'allarme è terminato. Le icone dell'allarme intrusione e sabotaggio sono cancellate automaticamente anche quando l'impianto viene riattivato (l'icona non compare più a display).

Sono sempre presenti l'icona dello stato di carica delle pile di tutto l'impianto e l'icona dello stato di attivazione delle zone antifurto.

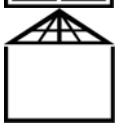
SEGNALAZIONE DI PILE OK
Tutte le pile dell'impianto hanno oltre il 50% di carica residua.

SEGNALAZIONE DI PILE BASSE
Una o più pile dell'impianto hanno una carica residua bassa. Sostituire le pile entro 15 giorni.

ALLARME PILE SCARICHE
Una o più pile dell'impianto sono quasi scariche e devono essere sostituite. Questa icona si illumina congiuntamente al LED di segnalazione guasti (14).

SISTEMA ATTIVO
Il "lucchetto" si illumina quando una o più zone dell'impianto sono attivate.

ZONE ATTIVE
Con l'impianto attivato, nell'icona "casetta" si illuminano le corrispondenti zone attive.



SISTEMA DISATTIVATO
Con l'impianto totalmente disattivato, sono visualizzati solo i contorni della "casetta".

Le icone che seguono normalmente non sono presenti. La loro accensione indica un allarme o un'anomalia dell'impianto.

MEMORIA ALLARME SABOTAGGIO
Si accende congiuntamente al LED di segnalazione allarmi (17) per memorizzare un allarme di tipo sabotaggio.

SEGNALAZIONE DI PRESENZA RETE ELETTRICA
Solo per centrale 1057/019, in condizioni di rete 230Vac presente.

SEGNALAZIONE DI ASSENZA RETE ELETTRICA
Solo per centrale 1057/019, si accende congiuntamente al LED di segnalazione guasti (14) in condizione di mancanza rete 230Vac.

MEMORIA ALLARME INTRUSIONE
Si accende congiuntamente al LED di segnalazione allarmi (17) per memorizzare un allarme di tipo intrusione.

MEMORIA ALLARME PANICO
Si accende congiuntamente al LED di segnalazione allarmi (17) per memorizzare un allarme di tipo panico.

SEGNALAZIONE LINEA TELEFONICA PSTN IMPEGNATA
Si accende congiuntamente al LED di segnalazione guasti (14) per segnalare la presa di possesso della linea telefonica durante un test. Valida solamente per modelli con modulo comunicatore PSTN.

MEMORIA ALLARME ASSENZA LINEA TELEFONICA PSTN
Si accende congiuntamente al LED di segnalazione guasti (14) per segnalare e memorizzare la mancanza della linea telefonica. Valida solamente per modelli con modulo comunicatore PSTN.

SEGNALAZIONE IMPIANTO IN MANUTENZIONE
Si accende per segnalare l'accesso al menu «TECNICO».

SEGNALAZIONE RIVELATORE ATTIVATO
Si accende per segnalare l'attivazione di rivelatore.

SEGNALAZIONE RIVELATORE ESCLUSO
Si accende congiuntamente al LED di segnalazione allarmi (17) per segnalare l'esclusione di un rivelatore.

MEMORIA ALLARME ASSENZA LINEA TELEFONICA GSM
Si accende congiuntamente al LED di segnalazione guasti (14) per segnalare e memorizzare la mancanza della linea telefonica GSM. Valida solamente per modelli con modulo comunicatore PSTN e modulo GSM.

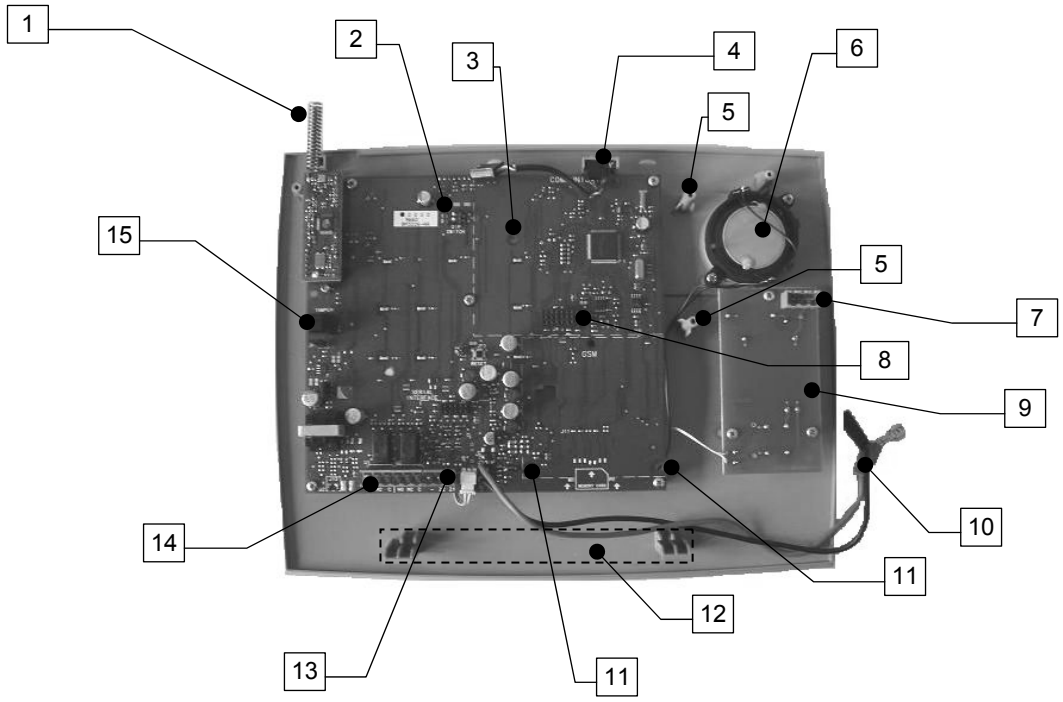
MEMORIA ALLARME GUASTO
Si accende congiuntamente al LED di segnalazione guasti (14) per segnalare una condizione di guasto.

MEMORIA ALLARME INCENDIO
Si accende congiuntamente al LED di segnalazione allarmi (17) per memorizzare un allarme di tipo incendio.

2.2.2 INTERNO DELLA CENTRALE

Per la sua installazione e fissaggio a parete la centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019 non necessita di essere aperta. Per aprire la centrale togliere le due viti con impronta a croce che si trovano posteriormente negli angoli superiori e dividere i due gusci. Per richiuderla effettuare l'operazione inversa, iniziando col far combaciare i due dentini di bloccaggio in basso.

Attenzione: l'apertura della centrale e gli interventi al suo interno devono essere effettuati solamente da personale specializzato.



1. Antenna di comunicazione coi dispositivi.
2. **Non toccare**.
3. Piolo di supporto del modulo comunicatore PSTN c/modem.
4. Presa dell'auricolare con microfono.
5. Fori per viti di fissaggio del modulo comunicatore PSTN c/modem.
6. Sirena interna.
7. Connettore per cavo rete 230Vac.
8. Connettore per modulo comunicatore PSTN c/modem.
9. Modulo alimentatore.
10. Cavi batteria.
11. Fori per pioli di supporto del modulo GSM.
12. Sede per antenna modulo GSM.
13. Connettori dei due ingressi filari.
14. Connettori delle due uscite ausiliarie filari comandate a relé.
15. Tamper antimanomissione.

2.3 IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

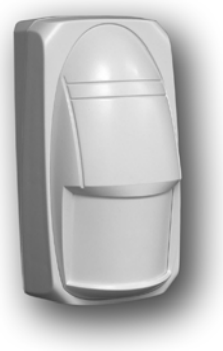
La centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019 esce di fabbrica con le seguenti impostazioni:

Parametro	**Valore predefinito**	**Per cambiare impostazione**
Nome zona 1	1 ZONA	9.1 Zona
Nome zona 2	2 ZONA	9.1 Zona
Nome zona 3	3 ZONA	9.1 Zona
Nome zona 4	4 ZONA	9.1 Zona
Ritardo tempo di entrata	45 secondi	8.1 Modifica tempi standard
Ritardo tempo di uscita	45 secondi	8.1 Modifica tempi standard
Conteggio allarmi	0	8.1 Modifica tempi standard
Tempo di allarme (durata)	60 secondi	8.1 Modifica tempi standard
Tasto T1 tastiere - Tasto ON centrale	Attivazione totale	9.10 Tastiera di centrale e 9.11 Tastiera supplementare
Tasto T2 tastiere - Tasto P1 centrale	Attivazione/disattivazione zona 1	9.10 Tastiera di centrale e 9.11 Tastiera supplementare
Tasto T3 tastiere - Tasto P2 centrale	Attivazione/disattivazione zone 2-3-4	9.10 Tastiera di centrale e 9.11 Tastiera supplementare
Tasto T4 tastiere - Tasto ⏻ centrale	Comando Uscita relè S1	9.10 Tastiera di centrale e 9.11 Tastiera supplementare
Tasto T5 tastiere - Tasto OFF centrale	Disattivazione totale	9.10 Tastiera di centrale e 9.11 Tastiera supplementare
Tasto 1 telecomando 5 tasti	Attivazione/disattivazione zona 1	9.9 Telecomando
Tasto 2 telecomando 5 tasti	Attivazione/disattivazione zona 2	9.9 Telecomando
Tasto 3 telecomando 5 tasti	Attivazione/disattivazione zona 3	9.9 Telecomando
Tasto 4 telecomando 5 tasti	Attivazione totale	9.9 Telecomando
Tasto 5 telecomando 5 tasti	Disattivazione totale	9.9 Telecomando
Zone – tipo	Autoesclusione	9.1 Zona
Sabotaggio	Attivo 24 h	9.12 Livello di sicurezza
Rivelatore ausiliario AUX 1 del contatto magnetico multifunzione	Escluso	10.7.2 Inclusione di rivelatori e 9.5 Contatto magnetico multifunzione
Rivelatore ausiliario AUX 2 del contatto magnetico multifunzione	Escluso	10.7.2 Inclusione di rivelatori e 9.5 Contatto magnetico multifunzione

2.4 ALTRI DISPOSITIVI DEL SISTEMA

Oltre la centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019, il sistema AGO comprende i seguenti dispositivi:

2.4.1 RIVELATORE VOLUMETRICO AD INFRAROSSO PASSIVO BIDIREZIONALE 1057/101



- Rivelatore volumetrico a infrarosso passivo.
- Lente intercambiabile (fornite le lenti standard, a tenda e a lunga distanza).
- Gestione con microprocessore
- Comunicazioni radio bidirezionali, con portata di 300 m in campo libero.
- Conteggio degli impulsi programmabile da centrale.
- Rivelatore in stand-by con sistema disattivo per ridurre i consumi della pila.
- LED di segnalazione.
- Protezione antiapertura e antiasportazione.
- Installazione a parete o in angolo.
- Alimentazione con pila al litio (fino a 2 anni di autonomia in condizioni di normale utilizzo) e trasmissione automatica di allarme pila scarica.
- Rivelatore bidirezionale 1057/102 con funzione pet immunity

2.4.2 CONTATTO MAGNETICO MULTIFUNZIONE BIDIREZIONALE 1057/201 – 1057/202

- Contatto reed d'apertura.
- Gestione con microprocessore
- Comunicazioni radio bidirezionali, con portata di 300 m in campo libero.
- LED di segnalazione.
- Protezione antiapertura e antiasportazione.
- Portamagnete con meccanismo di recupero del disallineamento tra telaio e battente di porte e finestre.
- 2 ingressi per rivelatori ausiliari filari liberi da tensione;
- Alimentazione con pila al litio (fino a 2 anni di autonomia in condizioni di normale utilizzo) e trasmissione automatica di allarme pila scarica.
- Colore bianco (1057/201) o marrone (1057/202).

2.4.3 SIRENA PER ESTERNO BIDIREZIONALE AUTOALIMENTATA C/LAMPEGGIANTE 1057/405

- Potenza sonora di 100 dB(A) a 3 m.
- Lampeggiatore di elevata potenza.
- Gestione con microprocessore.
- Comunicazioni radio bidirezionali, con portata di 300 m in campo libero.
- Interamente programmabile dalla centrale, via radio.
- Indicazioni di stato impianto programmabili.
- Protezione antiapertura e antiasportazione.
- Guscio in policarbonato estremamente resistente e gabbia metallica, con circuiteria elettronica ulteriormente protetta da un secondo contenitore interno in plastica.
- Temperatura di funzionamento da -20 °C a +50 °C.
- Alimentazione con 2 pile al litio (5 anni di autonomia in condizioni di normale utilizzo) e trasmissione automatica di allarme pila scarica.

2.4.4 TELECOMANDO BIDIREZIONALE A 5 PULSANTI PORTATILI 1057/045

- Risposta visiva diretta ai comandi attraverso LED bicolori per ciascun tasto
- Gestione con microprocessore.
- Comunicazioni radio bidirezionali, con portata di 150 m in campo libero.
- Identificazione della comunicazione.
- Guscio in ABS.
- Alimentazione con pila al litio (fino a 2 anni di autonomia in condizioni di normale utilizzo) e indicazione pila scarica.

2.4.5 TASTIERA DI COMANDO SUPPLEMENTARE BIDIREZIONALE 1057/025

- Tasti programmabili.
- Gestione con microprocessore.
- Comunicazioni radio bidirezionali, con portata di 300 m in campo libero.
- Interamente programmabile dalla centrale, via radio.
- Indicazioni di stato impianto programmabili.
- Protezione antiapertura e antiasportazione.
- Guscio in policarbonato estremamente resistente.
- Installazione a parete, all'interno (o all'esterno con protezione).
- Alimentazione con 2 pile al litio (fino a 2 anni di autonomia in condizioni di normale utilizzo) e trasmissione automatica di allarme pila scarica.

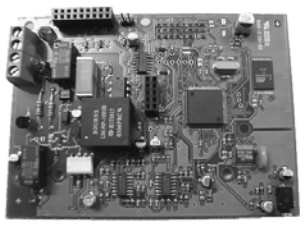
2.4.6 RIVELATORE OTTICO DI FUMO

- Integralmente gestito a microprocessore;
- Progettato in conformità alla norma EN14604 (smoke alarm);
- Comunicazioni radio bidirezionali, con portata di 250 m in campo libero.
- Copertura 40m^2;
- Pulsante di reset allarme e TEST dispositivo;
- LED per segnalazioni di: allarme, guasto ed "esistenza in vita";
- Auto-regolazione della soglia di fumo al fine di evitare allarmi impropri;
- Livelli di sensibilità al fumo ed immunità alla polvere regolabili;
- Buzzer ad alta potenza integrato (85dB (A) @ 3m).

2.5 ESPANSIONE DELLA CENTRALE

La centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019 può espandere le sue funzionalità coi seguenti dispositivi opzionali.

2.5.1 MODULO COMUNICATORE PSTN C/MODEM 1057/002A



- Collegamento a linea telefonica PSTN diretto o attraverso centralino telefonico (PABX).
- Morsetti a vite per il collegamento della linea telefonica.
- 6 numeri di telefono memorizzabili.
- Invio di allarmi con messaggi vocali e protocolli digitali standard (IDP, C800B, S1400, ADF).
- Libera associazione tra numeri di telefono, evento da segnalare e tipo di messaggio d'allarme da inviare.
- Controllo a distanza di attivazione e disattivazione dell'impianto tramite codici DTMF con conferma vocale della commutazione.
- Commutazione a distanza delle uscite a relè di centrale tramite codici DTMF con conferma vocale dello stato.

2.5.2 MODULO GSM PER CENTRALE RADIO 1057/458

- Interfaccia Dual Band per rete telefonica GSM.
- Frequenze di lavoro 900 e 1800 MHz.
- Antenna dipolo a corredo.
- Consente di usare la rete di telefonia cellulare in aggiunta, o sostituzione, della rete PSTN.
- Possibilità di comunicazione tramite messaggi vocali, SMS e protocolli digitali standard.

È utilizzabile solamente in presenza del Modulo comunicatore PSTN c/modem 1057/002A.

3 CODICI E MENU

3.1 CODICI

La centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019 gestisce 3 tipi di codici d'accesso a 4 cifre, ognuno con privilegi diversi, come mostrato nella tabella sottostante.

Tipo codice	Codice predefinito	Privilegi
Master	1234	Controlla tutto il sistema e permette di abilitare altri utenti.
Tecnico	0000	Permette di accedere al menu tecnico di programmazione.
Utente	da 0001 a 0016	Sono riservati agli utenti per le operazioni quotidiane e i loro privilegi possono essere personalizzati, codice per codice, mediante programmazione. Per esempio, limitando per alcuni di essi la capacità di attivazione e disattivazione dell'antifurto solamente ad alcune zone. Consente l'accesso ad alcune voci di menu.

N.B.: premere OK dopo l'inserimento del codice.

Attenzione: terminata l'installazione e programmazione dell'impianto, si raccomanda di sostituire i codici predefiniti con altri personalizzati di propria scelta, al fine di garantire la sicurezza del sistema.

3.1.1 SICUREZZA CONTRO CODICI FASULLI

Al quarto inserimento consecutivo di codici non validi, la centrale interpreta quanto successo come un tentativo di sabotaggio e fa quanto segue:

- segnalazione sonora di sabotaggio con la sirena della centrale (se programmata);
- segnalazione sonora di sabotaggio con le sirene da esterno (se programmate);
- accensione dell'icona sabotaggio sullo schermo della centrale;
- memorizzazione dell'evento nello storico della centrale.

3.2 NAVIGAZIONE NEL MENU

Attraverso il menu ad albero della centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019 è possibile avere:

- informazioni sul funzionamento dell'impianto
- personalizzare l'impianto secondo le proprie necessità;
- configurare in dettaglio i vari dispositivi;
- accedere alle funzioni avanzate della centrale.

Per accedere ai menu occorre digitare un codice d'accesso valido e premere il tasto **OK** per confermare. Le voci di menu accessibili dipendono dal tipo di codice inserito. ATTENZIONE: A IMPIANTO ATTIVATO (TOTALMENTE O PARZIALMENTE) SOLO IL CODICE MASTER PUÒ ACCEDERE A TUTTE LE SUE VOCI DI MENU (NON È QUINDI POSSIBILE ACCEDERE ALLE VOCI DEL MENU TECNICO).

Per navigare tra le voci del menu si usano i seguenti tasti:

- **OK** per scendere di un livello nella struttura di menu;
- ◄ e ► per scorrere l'elenco delle scelte allo stesso livello di sottomenu;
- **ESC** per risalire di un livello nella struttura di menu.

Attenzione: se non si preme nessun tasto per oltre un minuto, la centrale esce automaticamente dal menu e ritorna in condizione di riposo.

3.3 MENU

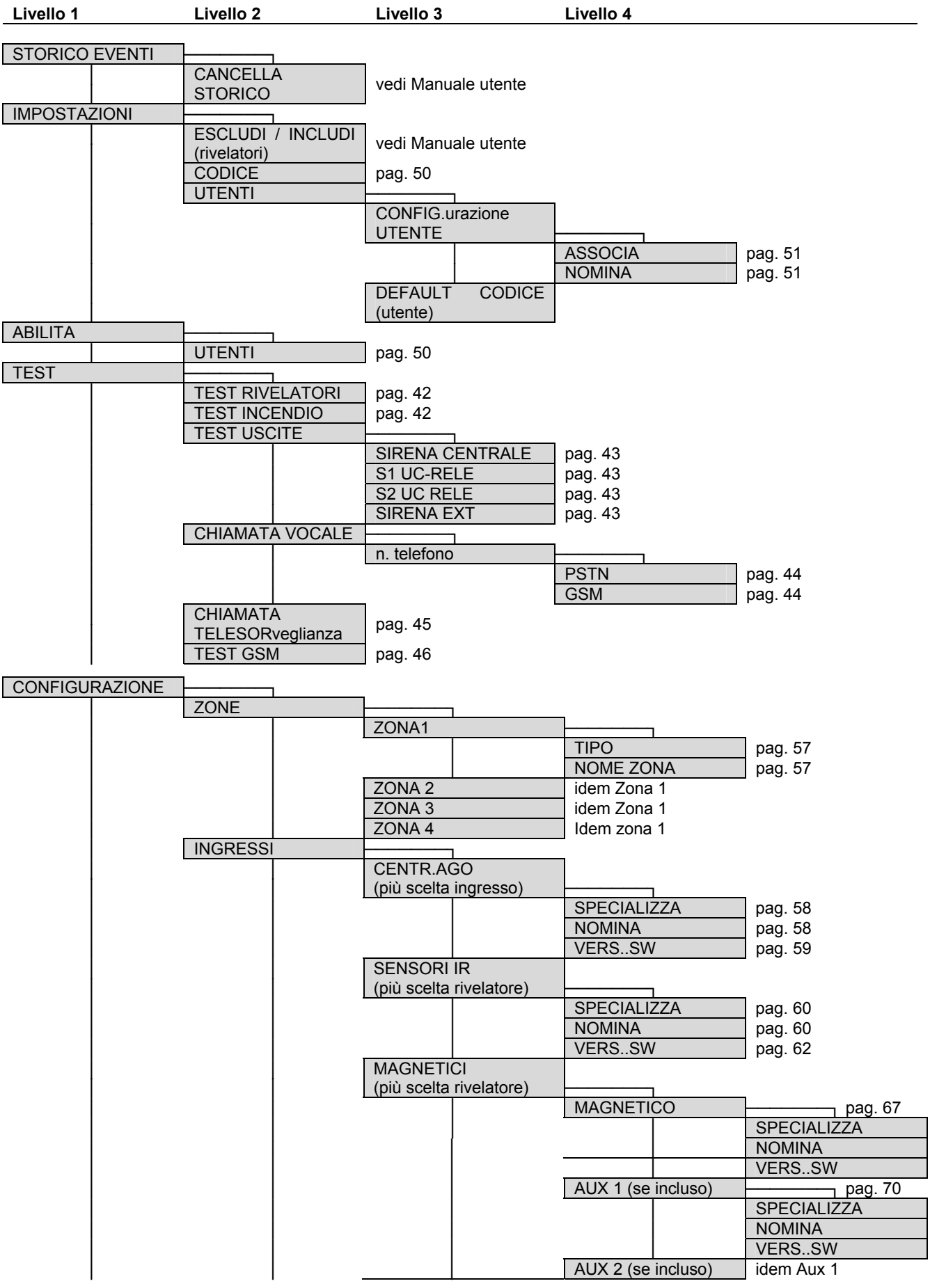
L'accesso alle varie voci di menu è condizionato dal tipo di codice digitato. In particolare:

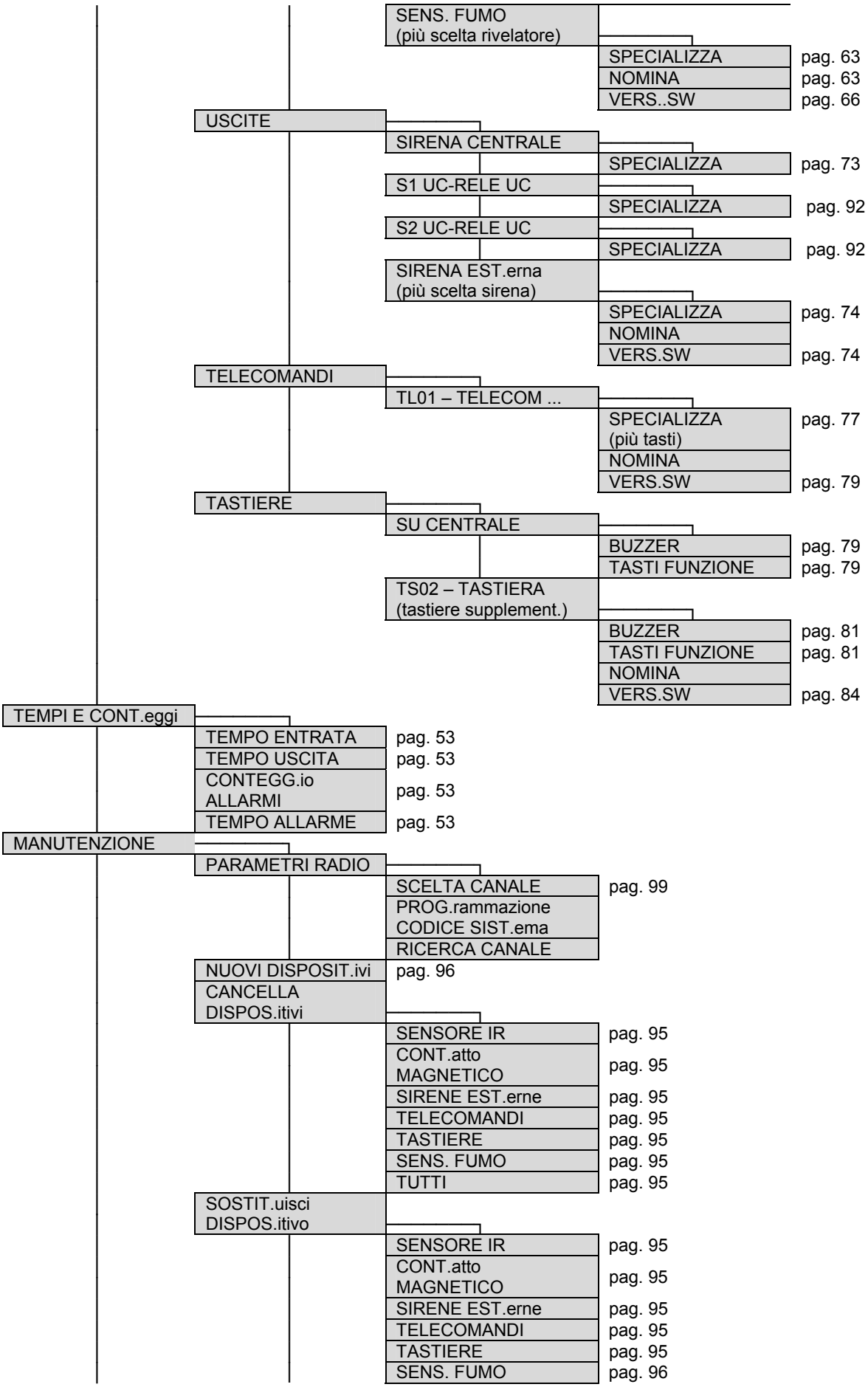
- un codice Utente può accedere solo alle voci «TASTI FUNZIONE» e «IMPOSTAZIONI – CODICE»;
- il codice Master accede alla maggior parte delle voci di menu, tranne quelle del menu tecnico;
- il codice Tecnico, abbinato al codice Master, garantisce l'accesso a tutte le voci di menu.

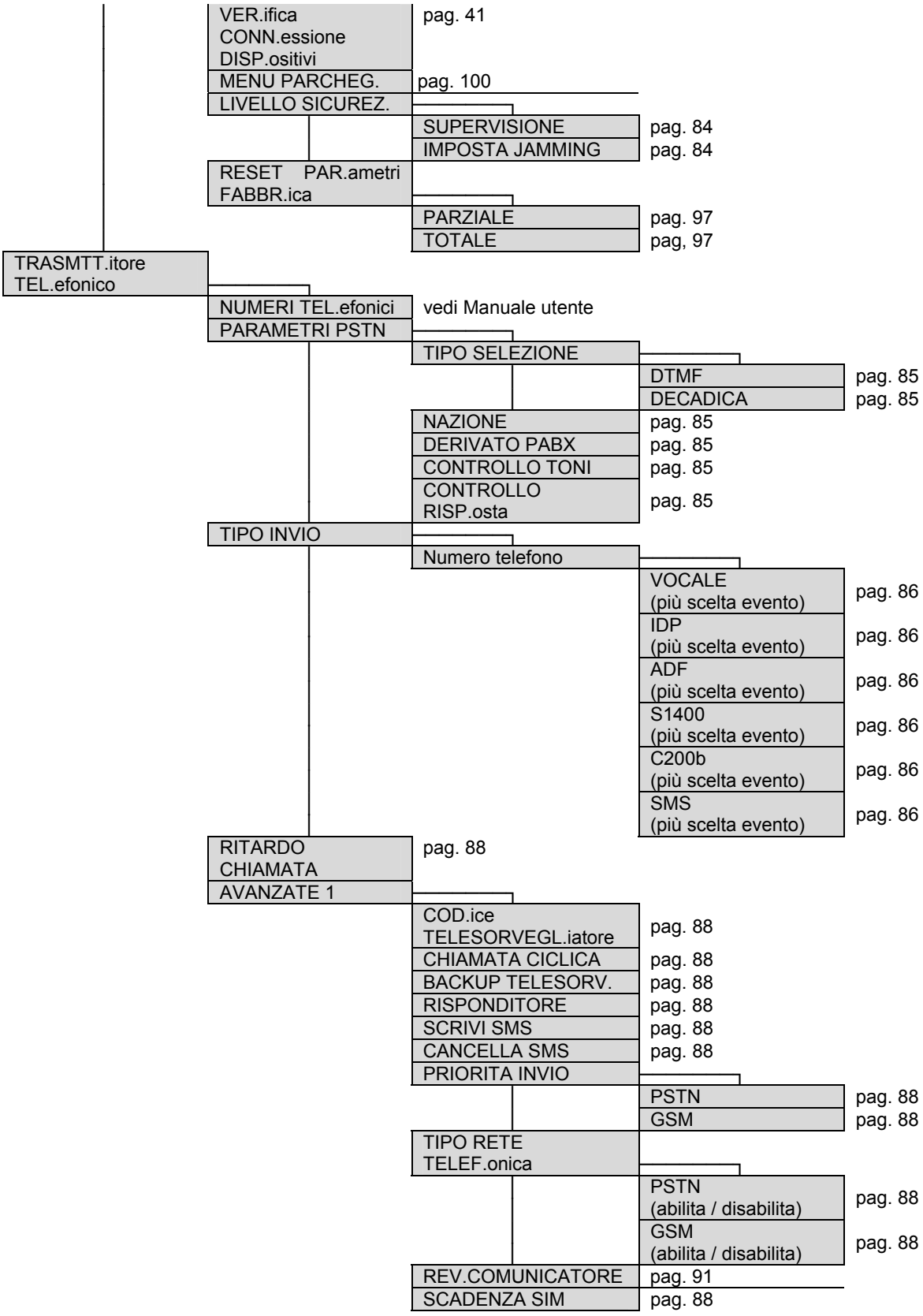
Le voci di menu relative alle comunicazioni telefoniche appaiono solo se nella centrale è installato il comunicatore PSTN. Analogamente quelle riguardanti il GSM appaiono se è installato il modulo GSM.

3.3.1 MENU PRINCIPALE

3.3.2 MENU TECNICO




SENS. FUMO (più scelta rivelatore)
SPECIALIZZA pag. 63
NOMINA pag. 63
VERS..SW pag. 66
USCITE
SIRENA CENTRALE
SPECIALIZZA pag. 73
S1 UC-RELE UC
SPECIALIZZA pag. 92
S2 UC-RELE UC
SPECIALIZZA pag. 92
SIRENA EST.erna (più scelta sirena)
SPECIALIZZA pag. 74
NOMINA
VERS.SW pag. 74
TELECOMANDI
TL01 – TELECOM ...
SPECIALIZZA (più tasti) pag. 77
NOMINA
VERS.SW pag. 79
TASTIERE
SU CENTRALE
BUZZER pag. 79
TASTI FUNZIONE pag. 79
TS02 – TASTIERA (tastiere supplement.)
BUZZER pag. 81
TASTI FUNZIONE pag. 81
NOMINA
VERS.SW pag. 84
TEMPI E CONT.eggi
TEMPO ENTRATA pag. 53
TEMPO USCITA pag. 53
CONTEGG.io ALLARMI pag. 53
TEMPO ALLARME pag. 53
MANUTENZIONE
PARAMETRI RADIO
SCELTA CANALE pag. 99
PROG.rammazione CODICE SIST.ema
RICERCA CANALE
NUOVI DISPOSIT.ivi pag. 96
CANCELLA DISPOS.itivi
SENSORE IR pag. 95
CONT.atto MAGNETICO pag. 95
SIRENE EST.erne pag. 95
TELECOMANDI pag. 95
TASTIERE pag. 95
SENS. FUMO pag. 95
TUTTI pag. 95
SOSTIT.uisci DISPOS.itivo
SENSORE IR pag. 95
CONT.atto MAGNETICO pag. 95
SIRENE EST.erne pag. 95
TELECOMANDI pag. 95
TASTIERE pag. 95
SENS. FUMO pag. 96


VER.ifica CONN.essione DISP.ositivi
pag. 41
MENU PARCHEG.
pag. 100
LIVELLO SICUREZ.
SUPERVISIONE
pag. 84
IMPOSTA JAMMING
pag. 84
RESET PAR.ametri FABBR.ica
PARZIALE
pag. 97
TOTALE
pag, 97
TRASMTT.itore TEL.efonico
NUMERI TEL.efonici
vedi Manuale utente
PARAMETRI PSTN
TIPO SELEZIONE
DTMF
pag. 85
DECADICA
pag. 85
NAZIONE
pag. 85
DERIVATO PABX
pag. 85
CONTROLLO TONI
pag. 85
CONTROLLO RISP.osta
pag. 85
TIPO INVIO
Numero telefono
VOCALE (più scelta evento)
pag. 86
IDP (più scelta evento)
pag. 86
ADF (più scelta evento)
pag. 86
S1400 (più scelta evento)
pag. 86
C200b (più scelta evento)
pag. 86
SMS (più scelta evento)
pag. 86
RITARDO CHIAMATA
pag. 88
AVANZATE 1
COD.ice TELESORVEGL.iatore
pag. 88
CHIAMATA CICLICA
pag. 88
BACKUP TELESORV.
pag. 88
RISPONDITORE
pag. 88
SCRIVI SMS
pag. 88
CANCELLA SMS
pag. 88
PRIORITA INVIO
PSTN
pag. 88
GSM
pag. 88
TIPO RETE TELEF.onica
PSTN (abilita / disabilita)
pag. 88
GSM (abilita / disabilita)
pag. 88
REV.COMUNICATORE
pag. 91
SCADENZA SIM
pag. 88

4 ACQUISIZIONE DEI DISPOSITIVI

Attenzione: l'acquisizione dei dispositivi deve essere effettuata sul luogo di installazione, su un tavolo e non coi dispositivi fissati a muro. Prima di iniziare la procedura di acquisizione montare le eventuali espansioni di centrale (modulo comunicatore PSTN c/modem e modulo GSM) necessarie (si veda il paragrafo *10.1 Espansioni di centrale*).

4.1 PROCEDURA DI ACQUISIZIONE

Attenzione: la procedura di acquisizione spiega come acquisire e configurare i dispositivi per l'impianto a 4 zone (Zona 1, Zona 2, Zona 3 e Zona 4).

Con la procedura di acquisizione tutti i dispositivi vengono riconosciuti dalla centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019 e possono essere direttamente configurati. Per agevolare e velocizzare le operazioni fare quanto segue:

- procurarsi una matita e delle etichette adesive con cui contraddistinguere i vari dispositivi man mano che vengono acquisiti, allo scopo di riconoscerli in fase di fissaggio. Questo accorgimento si rivela molto utile e risparmia successivamente del tempo prezioso se i vari dispositivi appartengono a zone diverse o hanno configurazioni differenti;
- collocare tutti i dispositivi da acquisire su un tavolo;
- alimentare la centrale e, successivamente, acquisire tutti i dispositivi.

Attenzione: quando l'attivazione e disattivazione dell'impianto avvengono mediante tastiere interne, impostare a RITARDATO il funzionamento dei rivelatori che le proteggono (ad esempio ritardare il contatto magnetico multifunzione della porta d'ingresso).

4.1.1 IDENTIFICAZIONE DEI DISPOSITIVI SUL DISPLAY DELLA CENTRALE

Esclusi i dispositivi interni della centrale (tastiera di centrale e sirena di centrale), tutti gli altri dispositivi dell'impianto sono identificati da un'abbreviazione più due cifre, secondo il seguente schema:

Tipo di dispositivo	Abbreviazione	Note
Rivelatore volumetrico ad infrarosso passivo bidirezionale	IRnn	nn è un numero progressivo comune a rivelatori volumetrici, contatti magnetici e rivelatori fumo
Contatto magnetico multifunzione bidirezionale	CMnn	nn è un numero progressivo comune a rivelatori volumetrici, contatti magnetici e rivelatori fumo
Rivelatore ausiliario	CMnnA o CMnnB	CMnn è l'identificativo del contatto magnetico a cui sono collegati i rivelatori ausiliari (distinti come A e B)
Rivelatore ottico di fumo bidirezionale	FOnn	nn è un numero progressivo comune a rivelatori volumetrici, contatti magnetici e rivelatori fumo
Sirena per esterno	SRnn	nn è il numero progressivo della sirena
Telecomando bidirezionale	TLnn	nn è il numero progressivo del telecomando
Tastiera supplementare	TSnn	nn è il numero progressivo della tastiera, partendo da 02 (01 è fisso per la tastiera di centrale)

4.2 COSA FARE SE ...

4.2.1 ...NON SI RIESCE AD ACQUISIRE UN DISPOSITIVO

Se la centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019 non riesce ad acquisire un dispositivo, oppure se il comportamento del dispositivo in fase di acquisizione non corrisponde a quello illustrato nella relativa procedura, può essere necessario effettuare un reset del dispositivo stesso, come spiegato nel paragrafo *10.6.1 Reset dei dispositivi* a pag. 97. Successivamente, dopo aver preventivamente tolto o scollegato le pile dal dispositivo, ripetere l'acquisizione seguendo la relativa procedura.

4.2.2 ...LA CENTRALE ESCE DALLA MODALITÀ DI ACQUISIZIONE GUIDATA

Se inavvertitamente, prima di terminare l'acquisizione di tutti i dispositivi, si fa uscire la centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019 dalla modalità di acquisizione guidata, per i dispositivi non ancora acquisiti occorre seguire la procedura spiegata nel paragrafo *10.2 Aggiunta di dispositivi* a pag. 95.

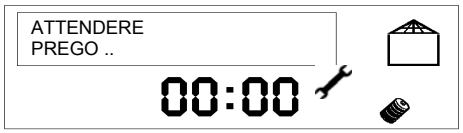
4.2.3 ...LA CENTRALE NON ENTRA NELLA MODALITÀ DI ACQUISIZIONE

All'accensione, la centrale Sch. 1057/018 o Sch. 1057/019 entra automaticamente nella modalità di acquisizione guidata solo se non è già stato acquisito alcun dispositivo (anche un solo dispositivo memorizzato inibisce questa modalità). Le possibili soluzioni sono due:

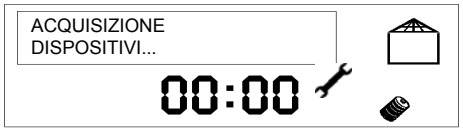
- se il numero dei dispositivi già acquisiti è molto limitato, o se la loro configurazione è molto semplice, oppure se i dispositivi sono stati acquisiti per sbaglio e non devono fa parte dell'impianto, effettuare un reset totale come spiegato nel paragrafo *10.6.3 Reset totale* a pag. 97;
- negli altri casi seguire la procedura spiegata nel paragrafo *10.2 Aggiunta di dispositivi* a pag. 95.

4.3 PRIMO AVVIO DELLA CENTRALE

1. Togliere, se presenti, i tre cappucci di protezione posti sui connettori che escono dalle pile (Sch.1057/018).
2. Togliere, se presenti, i due cappucci di protezione posti sulla batteria tampone al piombo (Sch.1057/019).
3. Alimentare la centrale Sch.1057/018 collegando i tre connettori che escono dalle pile agli ingressi BATT1, BATT2 e BATT3 che si trovano sul retro. L'ordine di collegamento è ininfluente.
4. Alimentare la centrale Sch.1057/019 collegando i due connettori della batteria tampone al piombo e il connettore rete 230Vac
5. La centrale effettua un test autodiagnostico e si mette alla ricerca del canale radio migliore. Durante la ricerca, che dura qualche decina di secondi, non occorre fare nulla, come specifica il messaggio sullo schermo.
   NOTA: se la centrale non rimane appoggiata sul tavolo potrebbe accendersi l'icona sabotaggio: non tenere conto di questa segnalazione.



6. Al termine della ricerca suona il buzzer della centrale e viene mostrato il canale radio migliore. Confermare la scelta premendo il tasto **OK**, oppure premere il tasto **ESC** per scegliere manualmente il canale radio, come spiegato nel paragrafo *10.9 Attivazione della centrale con scelta manuale del canale radio* a pag. 99.
7. Se si è premuto il tasto **OK**, la centrale si pone nella modalità di acquisizione guidata dei dispositivi e si può procedere ad acquisire e configurare i vari dispositivi.

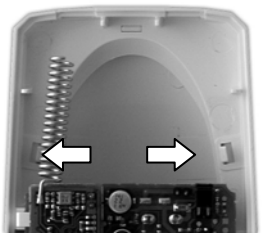
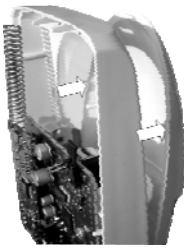
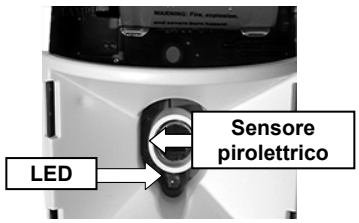


Attenzione: se la centrale non entra automaticamente nella modalità di acquisizione si adottino le soluzioni illustrate nel paragrafo *4.2.3 ...La centrale non entra nella modalità di acquisizione*.

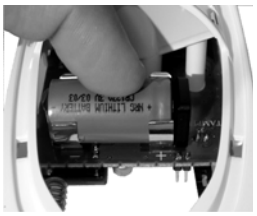
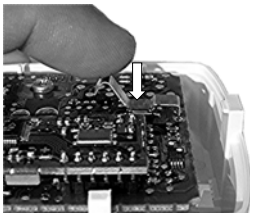
Non premere il tasto ESC finché non viene richiesto: se lo si fa si esce dalla modalità di acquisizione guidata e si deve quindi continuare con le procedure spiegate nel paragrafo *10.2 Aggiunta di dispositivi* a pag. 95.

4.4 ACQUISIZIONE DEI RIVELATORI VOLUMETRICI

1. Aprire il rivelatore sollevando la linguetta e sganciare il coperchio portalente premendo sulle sue linguette. NON TOCCARE MAI IL SENSORE PIROELETTRICO.

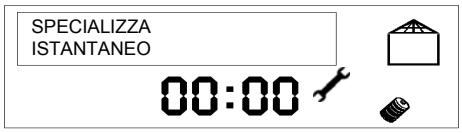




2. Inserire la pila rispettando le polarità. Il LED si illumina fisso per 5 secondi e poi lampeggia per altri 5 secondi.

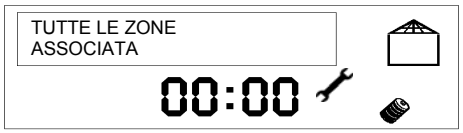



3. Premere e rilasciare il tamper situato posteriormente. La centrale emette una serie di bip e il LED si illumina fisso. Se il LED lampeggia lentamente significa che c'è stato un errore e che occorre premere nuovamente il tamper.
4. Sul display della centrale appare

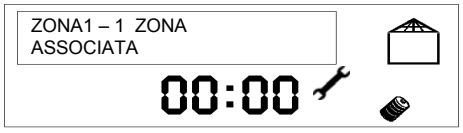
e poi



5. Premere il tasto **OK** per confermare la segnalazione d'allarme istantanea (se il rivelatore protegge le tastiere interne selezionare invece con il tasto ► il menu «SPECIALIZZA RITARDATO» e confermare con il tasto **OK**). Sul display appare



6. Selezionare con il tasto ► il menu «TUTTE LE ZONE NON ASSOCIATA» e confermare con il tasto **OK**. Sul display appare



7. Premere il tasto **OK** per associare il rivelatore alla zona oppure premere il tasto ► per selezionare il menu «NON ASSOCIATA» (se il rivelatore deve appartenere a un'altra zona) e premere il tasto **OK** per non associare il rivelatore alla zona.
8. Ripetere la scelta di ASSOCIATA /NON ASSOCIATA per tutte le zone rimanenti, secondo necessità (il rivelatore deve comunque essere associato ad almeno una zona). Al termine sul display appare

dove IR indica il tipo di rivelatore e nn è il numero progressivo dei rivelatori acquisiti; ignorare il LED che rimane acceso: esso verrà spento nelle fasi successive. Le informazioni visualizzate sul display permarranno fino all'acquisizione del successivo dispositivo. Non chiudere il rivelatore, e non premere il tamper.

9. Ripetere la procedura di acquisizione per tutti i rivelatori volumetrici che si devono installare.

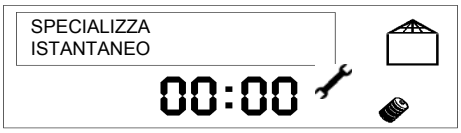
4.5 ACQUISIZIONE DEI CONTATTI MAGNETICI MULTIFUNZIONE

1. Aprire il contatto magnetico e inserire la pila rispettando le polarità. Il LED si illumina fisso per 5 secondi e poi lampeggia per altri 5 secondi.

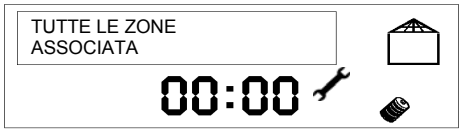
2. Premere e rilasciare il tamper. La centrale emette una serie di bip e il LED si illumina fisso. Se il LED lampeggia lentamente significa che c'è stato un errore e che occorre premere nuovamente il tamper.

3. Sul display della centrale appare

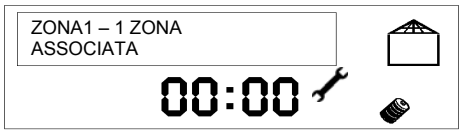
e poi



4. Premere il tasto **OK** per confermare la segnalazione d'allarme istantanea (se il rivelatore protegge le tastiere interne selezionare invece con il tasto ► il menu «SPECIALIZZA RITARDATO» e confermare con il tasto **OK**). Sul display appare



5. Selezionare con il tasto ► il menu «TUTTE LE ZONE NON ASSOCIATA» e confermare con il tasto **OK**.
Sul display appare



6. Premere il tasto **OK** per associare il contatto magnetico alla zona oppure premere il tasto ► per selezionare il menu «NON ASSOCIATA» (se il contatto magnetico deve appartenere a un'altra zona) e premere il tasto **OK** per non associare il contatto magnetico alla zona.

7. Ripetere la scelta di ASSOCIATA /NON ASSOCIATA per tutte le zone rimanenti, secondo necessità (il contatto magnetico deve comunque essere associato ad almeno una zona). Al termine sul display appare

dove CM indica il tipo di rivelatore e nn è il numero progressivo dei rivelatori acquisiti; ignorare il LED che rimane acceso: esso verrà spento nelle fasi successive. Le informazioni visualizzate sul display permarranno fino all'acquisizione del successivo dispositivo. Non chiudere il contatto magnetico, e non premere il tamper.

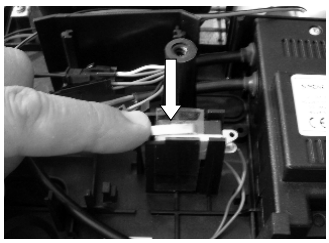
8. Ripetere la procedura di acquisizione per tutti i contatti magnetici che si devono installare.

4.6 ACQUISIZIONE DELLE SIRENE PER ESTERNO

1. Aprire la sirena e togliere, se presenti, i due cappucci di protezione posti sui connettori che escono dalle pile.

2. Collegare le pile al circuito elettronico. Il lampeggiatore della sirena si illumina fisso per 5 secondi e poi lampeggia per altri 5 secondi.

3. Premere e rilasciare il tamper. La centrale emette una serie di bip e il lampeggiatore si illumina fisso. Se il lampeggiatore si accende ad intermittenza significa che c'è stato un errore e che occorre premere nuovamente il tamper



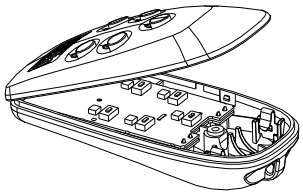
4. Sul display della centrale appare

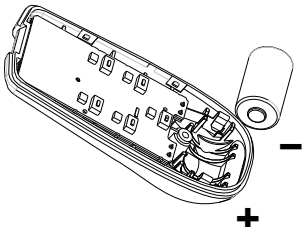
dove SR significa sirena e nn è il numero progressivo della sirena da esterno; ignorare il LED che rimane acceso: esso verrà spento nelle fasi successive. Le informazioni visualizzate sul display permarranno fino all'acquisizione del successivo dispositivo. Non chiudere la sirena, e non premere il tamper.
NOTA: le sirene vengono automaticamente associate all'intero sistema.

5. Ripetere la procedura di acquisizione per tutte le sirene da esterno che si devono installare.

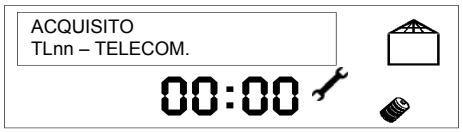
4.7 ACQUISIZIONE DEL TELECOMANDO

1. Aprire il telecomando togliendo le due viti posteriori. Inserire la pila rispettando le polarità. Tutti i LED si illuminano in verde fisso per 5 secondi, poi si spengono tranne il LED 1 che lampeggia.





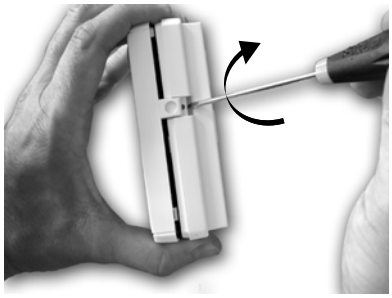
2. Premere il tasto 2. Il LED 1 si accende fisso per 2 secondi in verde. La centrale emette una serie di bip e il LED si spegne. Se il LED 1 diventa rosso fisso significa che c'è stato un errore e che occorre premere nuovamente il tasto 2.
3. Sul display della centrale appare



dove TL significa telecomando e nn è il numero progressivo del telecomando. NOTA: i telecomandi vengono automaticamente associati all'intero sistema. Chiudere il telecomando.
4. Ripetere la procedura di acquisizione per tutti i telecomandi che si devono utilizzare.

4.8 ACQUISIZIONE DELLE TASTIERE DI COMANDO SUPPLEMENTARI

1. Aprire la tastiera inserendo e ruotando un cacciavite a lama piatta nella fessura indicata nell'immagine.



2. Inserire le 2 pile rispettando le polarità. Tutti i LED si illuminano fissi per 5 secondi, poi si spengono tranne uno che lampeggia.

3. Premere il tasto 2. La centrale emette una serie di bip e il LED si illumina fisso. Se il LED diventa rosso fisso significa che c'è stato un errore e che occorre premere nuovamente il tasto 2.

4. Sul display della centrale appare

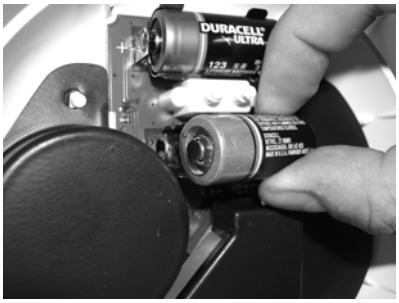
dove TS significa tastiera e nn è il numero progressivo della tastiera, da 02 a 05 (TS01 è già utilizzato per la tastiera della centrale); ignorare il LED che rimane acceso: esso verrà spento nelle fasi successive. Le informazioni visualizzate sul display permarranno fino all'acquisizione del successivo dispositivo. Chiudere la tastiera senza premere alcun tasto. NOTA: le tastiere vengono automaticamente associate all'intero sistema.

5. Ripetere la procedura di acquisizione per tutte le tastiere che si devono utilizzare.

4.9 ACQUISIZIONE DEI RIVELATORI OTTICI DI FUMO

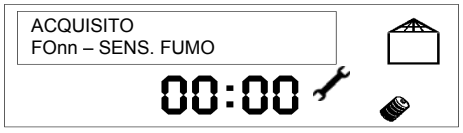
1. Aprire il rivelatore ruotando la calotta in senso antiorario.

2. Inserire le 2 pile rispettando le polarità. Il LED posto sulla calotta si accende fisso per circa 4 secondi e poi lampeggia per circa 5 secondi.



3. Premere il tamper del rivelatore. La centrale emette una serie di bip e il LED si illumina fisso. Se il LED diventa rosso fisso significa che c'è stato un errore e che occorre premere nuovamente il tamper.

4. Sul display della centrale appare



dove FO significa rivelatore di fumo e nn è il numero progressivo del rivelatore, da 01 a 32; ignorare il LED che rimane acceso: esso verrà spento nelle fasi successive. Le informazioni visualizzate sul display permarranno fino all'acquisizione del successivo dispositivo. Non chiudere il rivelatore di fumo, e non premere il tamper. Ripetere la procedura di acquisizione per tutti i rivelatori di fumo che si devono utilizzare.

4.10 USCITA DALLA FASE DI ACQUISIZIONE

Terminata l'acquisizione di tutti i dispositivi:

- premere i tamper dei rivelatori a infrarosso passivo, dei contatti magnetici multifunzione e delle sirene per esterno (si spegne il LED);
- premere un qualsiasi tasto delle tastiere di comando supplementari (si spegne il LED);
- premere il tasto **ESC** della tastiera della centrale per farla uscire dalla modalità di acquisizione guidata.
- accedere nuovamente al menu tecnico per evitare di scatenare allarmi durante il posizionamento dei dispositivi, e seguire le indicazioni del capitolo 5.

Attenzione: prima di operare sull'impianto (test, attivazioni e disattivazioni, etc.) attendere 10 minuti affinché i dispositivi funzionino correttamente.

4.11 PERSONALIZZAZIONE DEI TASTI

I tasti funzione delle tastiere supplementari (indicati come T1, T2, T3, T4 e T5) si possono personalizzare con delle etichette per facilitare il riconoscimento della funzione associata. Per inserire le etichette:

- togliere al tasto il cappuccio di protezione in plastica trasparente;
- appoggiare sopra il tasto l'etichetta desiderata;
- rimettere il cappuccio al tasto.

Etichetta	Significato
	Attivazione totale dell'impianto
	Disattivazione totale dell'impianto
	Attivazione / disattivazione ciclica (tipicamente una o più zone)
	Attivazione dell'uscita ausiliare della centrale

5 FISSAGGIO DEI DISPOSITIVI DEL SISTEMA

Attenzione: prima di fissare i dispositivi, essi devono essere stati acquisiti dalla centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019, come spiegato nel capitolo 4.

5.1 PREPOSIZIONAMENTO DEI DISPOSITIVI

Posizionare i vari dispositivi il più vicino possibile alle loro posizioni finali, senza fissarli. Questo preposizionamento è necessario per poter effettuare il test preventivo illustrato di seguito.

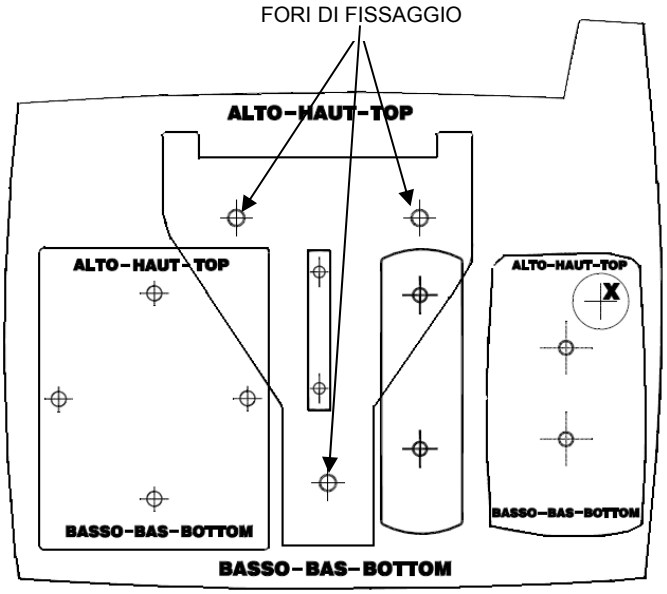
5.2 TEST PREVENTIVO DEL COLLEGAMENTO RADIO

Prima di fissare definitivamente i vari dispositivi dell'impianto, si consiglia vivamente di effettuare un test preventivo del collegamento radio dei rivelatori e delle uscite, come spiegato nei paragrafi *6.3 Test dei rivelatori* e *6.5 Test delle uscite*. Le soluzioni per ovviare a un eventuale fallimento dei test sono illustrati nel paragrafo *6.9 Cosa fare se un test fallisce* a pag. 47.

5.3 FISSAGGIO DELLA CENTRALE

ATTENZIONE: tenere presenti le raccomandazioni illustrate nel paragrafo *1.3 Posizionamento della centrale* a pag. 11.

1. Usare la dima di foratura o, in alternativa, posizionare la centrale e segnare con una matita la posizione dei fori di fissaggio. Forare con una punta da 5 mm e inserire i tasselli nei fori.

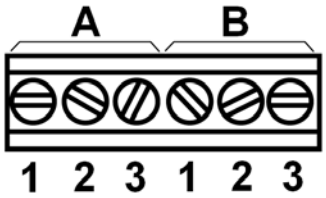


2. Solamente per le versioni con modulo comunicatore PSTN e collegamento alla rete telefonica fissa: aprire uno dei passaggi prefratturati situati sul retro e collegare la linea telefonica entrante ai morsetti LA e LB; collegare il telefono o la rete telefonica interna ai morsetti PA e PB. In questo modo (centrale come primo apparecchio della linea telefonica entrante) si è certi che la centrale AGO possa sempre impegnare la linea quando serve.

Morsetti
LA = Linea telefonica entrante
LB = Linea telefonica entrante
PA = Linea telefonica uscente
PB = Linea telefonica uscente

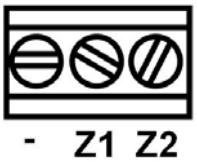
3. OPZIONALE: è possibile utilizzare le due uscite ausiliarie monostabili a relè (A e B) della centrale per comandare dei dispositivi elettrici. Queste uscite possono essere attivate dalle tastiere e dai telecomandi e, nel caso di centrale con modulo comunicatore PSTN, anche via telefono tramite toni DTMF. Per utilizzare le uscite:
   - connettere i cavi alle morsettiere fornite;
   - inserire a pressione le morsettiere fornite nei corrispondenti connettori presenti sul retro della centrale.

   Attenzione: non superare la portata max dei relè (24 Vc.c. – 1 A).



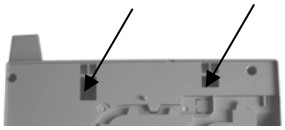
Morsetti
1 – NA = Contatto normalmente aperto
2 – NC = Contatto normalmente chiuso
3 – C = Comune

4. OPZIONALE: è possibile utilizzare i due ingressi ausiliari (Z1 e Z2) della centrale per collegare dei contatti magnetici filari. Per utilizzare gli ingressi:
   - connettere i cavi alla morsettiera fornita;
   - inserire a pressione la morsettiera fornita nel corrispondente connettore presente sul retro della centrale.



5. Agganciare la centrale sulla staffa precedentemente fissata alla parete. Controllare che il tamper antimanomissione sia ben premuto e bloccare la centrale per mezzo della apposita vite.

PUNTI DI INSERZIONE
DELLA STAFFA METALLICA

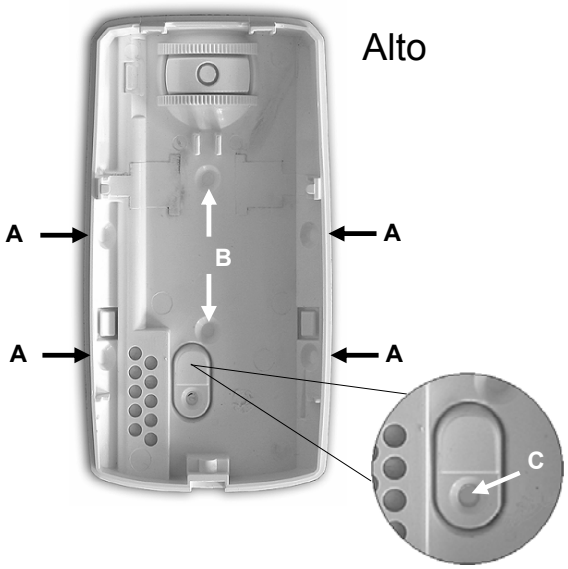


TAMPER
ANTIMANOMISSIONE

5.4 FISSAGGIO DEGLI ALTRI DISPOSITIVI DEL SISTEMA

5.4.1 RIVELATORE VOLUMETRICO AD INFRAROSSO PASSIVO

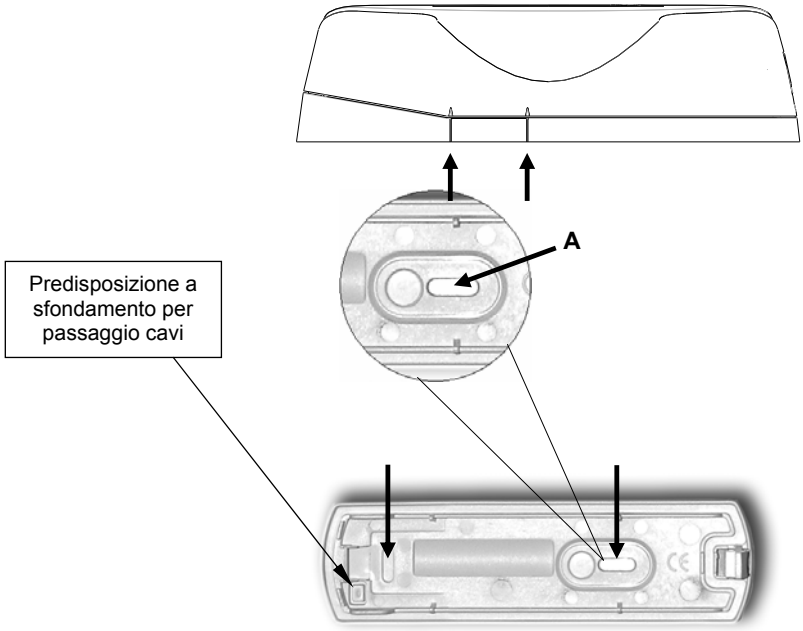
1. Fissare la base coi tasselli da 5 mm in dotazione, utilizzando i punti di fissaggio predisposti (A per fissaggio ad angolo; B per fissaggio su parete; C per assicurare l'autoprotezione: un eventuale tentativo di asportazione provocherà la rottura dell'intera asola e la conseguente apertura del contatto anti-asportazione). Il rivelatore deve essere posto su una superficie rigida, senza vibrazioni, e lontano da fonti di calore e raggi solari diretti. Prestare attenzione al verso (alto-basso) quando si fissa la base.



2. Applicare la parte anteriore facendo attenzione a non toccare il sensore piroelettrico.
3. OPZIONALE: sostituire la lente standard del rivelatore con quella più idonea alla copertura che deve assicurare il rivelatore (la parte liscia della lente deve trovarsi all'esterno del rivelatore; fare attenzione anche al verso alto-basso). Per i diagrammi di copertura si veda il paragrafo *11.2 Rivelatore volumetrico ad infrarosso passivo bidirezionale* a pag. 101.
4. Applicare a pressione la copertura portalente al rivelatore.

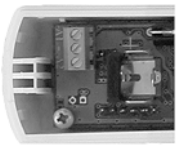
5.4.2 CONTATTO MAGNETICO MULTIFUNZIONE

1. Fissare la base coi tasselli o le viti da 4 mm in dotazione, utilizzando i fori prefratturati. Il contatto deve essere posto sul telaio delle porte o finestre da proteggere e il più lontano possibile dalle loro cerniere. I due trattini sul bordo indicano la posizione per il portamagnete, che a finestra o porta chiusa non deve trovarsi a più di 10 mm di distanza dal contatto magnetico.



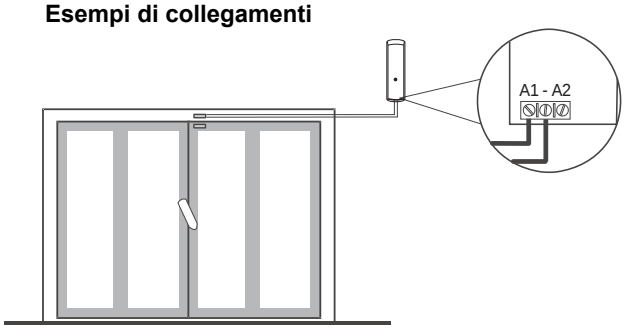
Utilizzando il punto di fissaggio "A", un eventuale tentativo di asportazione provocherà la rottura dell'intera asola e la conseguente apertura del contatto anti-asportazione.

OPZIONALE: collegare agli ingressi A1 e A2 altri rivelatori ausiliari (rivelatori filari liberi da tensione, non in dotazione). La programmazione di questi rivelatori ausiliari è illustrata nel paragrafo *9.6 Rivelatore ausiliario* a pag. 70. **Attenzione: i rivelatori ausiliari dei contatti magnetici sono predefiniti come "esclusi" e quindi occorre includerli prima di poterli utilizzare** (vedere paragrafo *10.7.2 Inclusione di rivelatori* a pag. 98).

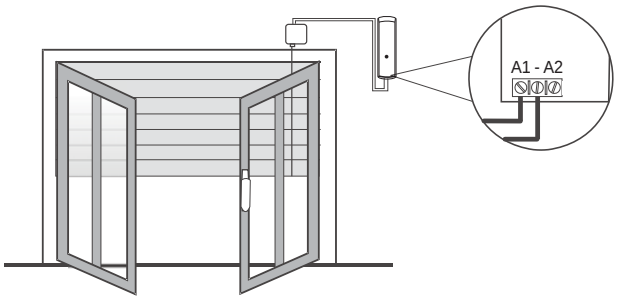


A1 = rivelatore ausiliario A
A2 = rivelatore ausiliario B
C = comune

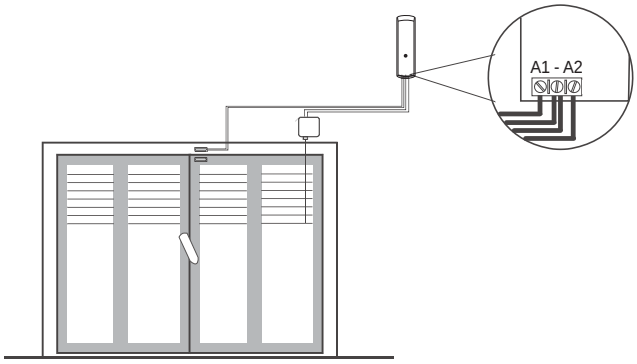
Esempi di collegamenti



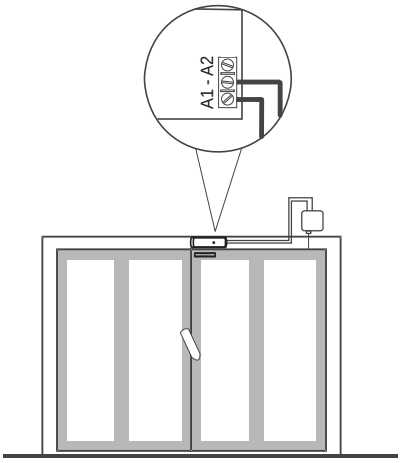
Contatto perimetrale esterno



Contatto a fune per tapparella



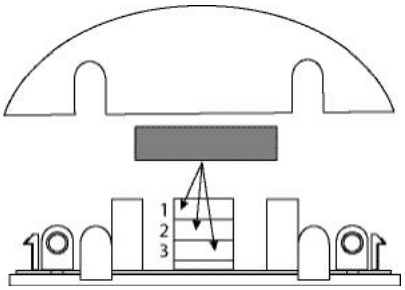
Contatto perimetrale esterno più contatto a fune per tapparella



Contatto magnetico più contatto a fune per tapparella

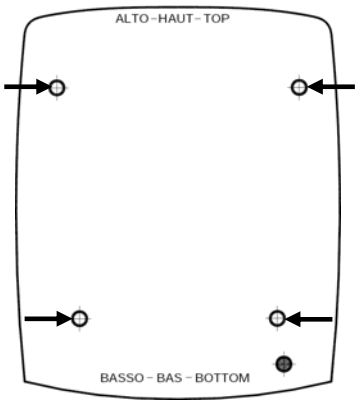
2. Posizionare il portamagnete con l'ausilio della striscia biadesiva in dotazione e fissarlo definitivamente con i tasselli e le viti da 4 mm in dotazione.

3. Richiudere il contatto. Posizionare il magnete nel portamagnete in modo tale che il suo asse sia il più vicino possibile alle punte delle frecce in rilievo del contatto. Chiudere il portamagnete col suo coperchio.



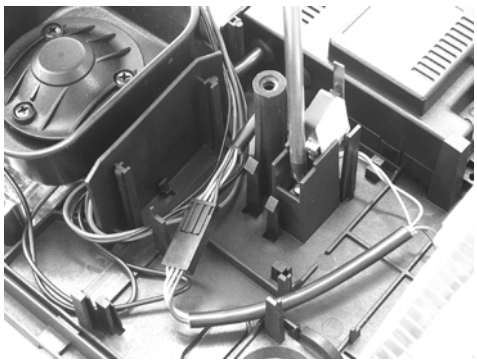
5.4.3 SIRENA PER ESTERNO

1. Effettuare 4 fori da 9 mm su una superficie piana, utilizzando la dima di foratura fornita. La sirena deve essere ben visibile dalla strada o dai luoghi di passaggio circostanti. Posizionarla verticalmente in modo non facilmente accessibile (ad esempio in un posto che richieda l'uso di una scala).



2. Scollegare e togliere il gruppo portapile-elettronica.

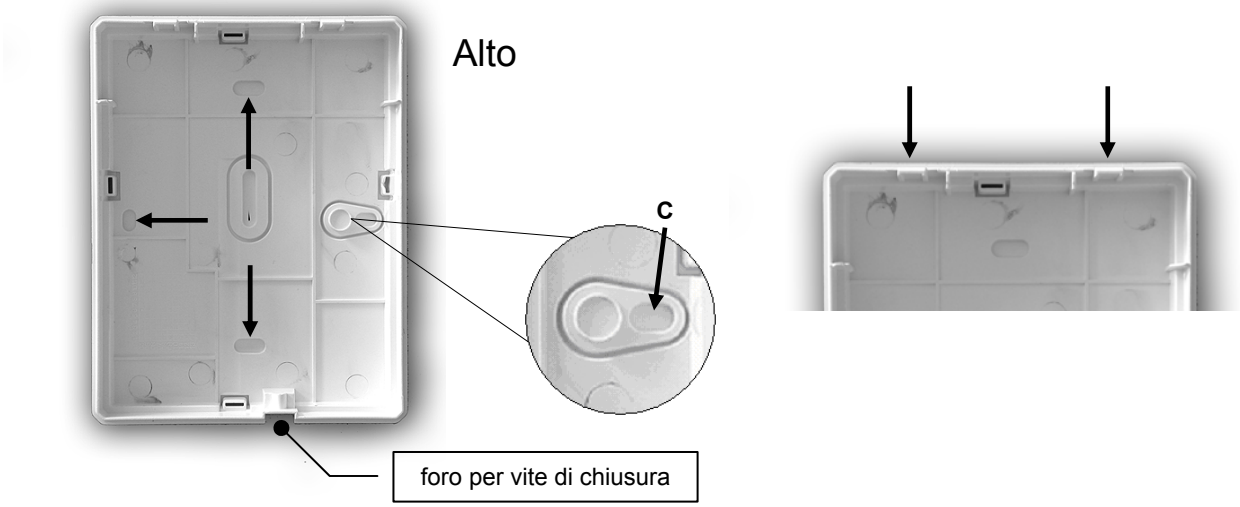
3. Inserire le viti e fissare su parete la base della sirena usando i quattro fori predisposti.
4. Inserire nuovamente il gruppo portapile-elettronica e ricollegare i vari cavi.
5. Regolare, se necessario, l'altezza del contatto antiasportazione allentando o stringendo la vite posta sotto di esso, per recuperare eventuali irregolarità del muro e assicurare la chiusura del contatto a coperchio chiuso.



6. Richiudere la sirena col suo coperchio.

5.4.4 TASTIERA DI COMANDO SUPPLEMENTARE

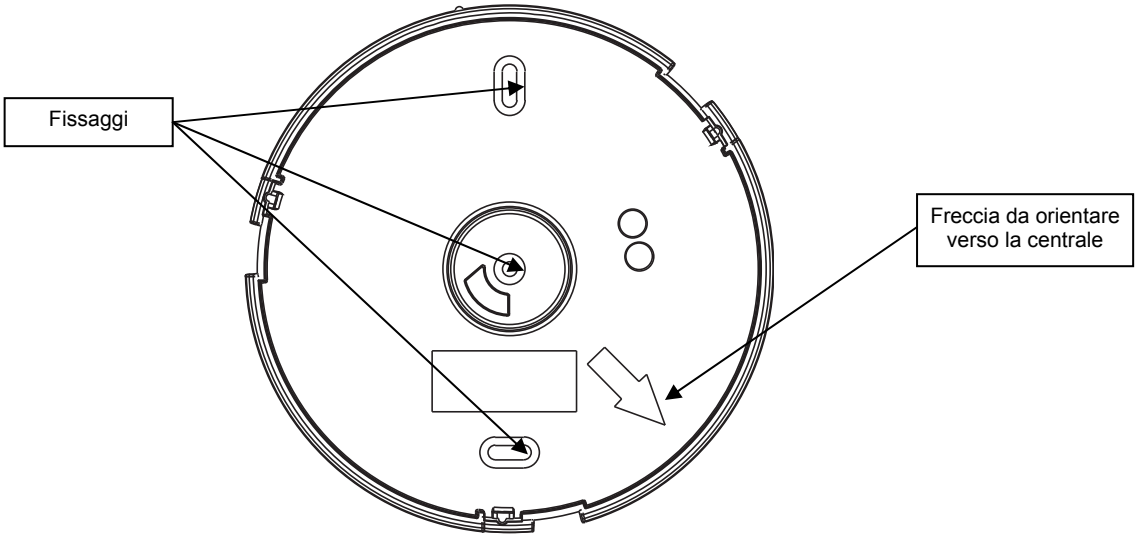
1. Fissare la base su una superficie piana coi tasselli da 4 mm in dotazione, utilizzando a piacere 2 dei 4 punti di fissaggio predisposti (per l'autoprotezione deve essere utilizzato obbligatoriamente il punto di fissaggio "A": un eventuale tentativo di asportazione provocherà la rottura dell'intera asola e la conseguente apertura del contatto anti-asportazione). La parte superiore della base si riconosce dalle due linguette sporgenti.



2. Riapplicare la tastiera alla base con una leggera pressione.
3. Fissare la tastiera alla base con la vite di chiusura in dotazione.

5.4.5 RIVELATORE OTTICO DI FUMO

1. Rimuovete la calotta, se il rivelatore non è già aperto.
2. Fissate la base del rivelatore a soffitto con dei tasselli, posizionandola in modo che la freccia presente sulla stessa sia in direzione della centrale.



3. Chiudete il rivelatore allineando la tacca presente sul fondo con quella sul rivelatore e ruotando la calotta in senso orario.

ATTENZIONE: PER RAGIONI DI SICUREZZA & DI CONFORMITÀ NORMATIVA, NON È POSSIBILE CHIUDERE IL RIVELATORE IN ASSENZA DELLE PILE.

5.4.6 CONTROLLO FINALE

Verificare che sul display della centrale non sia accesa l'icona sabotaggio . Se così fosse vuol dire che qualche dispositivo non è stato ben fissato o chiuso oppure che il tamper del dispositivo non è ben premuto. Per individuare il dispositivo si faccia riferimento al paragrafo *2.2.1 Icone e loro significato* del Manuale d'uso.

Attenzione: non procedere con nessuna operazione finché non sia stata eliminata ogni segnalazione di sabotaggio.

6 TEST

Attenzione: allontanarsi dalla centrale durante i test dei rivelatori, per non influenzare i risultati.

6.1 QUANDO EFFETTUARE IL TEST

Il test di collegamento radio deve essere effettuato prima di fissare in modo definitivo i vari dispositivi dell'impianto (prove preliminare) e ripetuto dopo averli fissati.
Per la prova preliminare è sufficiente collocare i dispositivi nei vari locali all'incirca nella loro posizione finale. Lo scopo è individuare precocemente eventuali problemi di comunicazione (segnale radio assente o molto debole) e porvi rimedio tempestivamente.

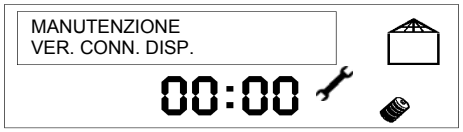
La serie di test (rivelatori, uscite, messaggio telefonico vocale e messaggio numerico per la telesorveglianza) deve essere effettuata alla fine dell'installazione e poi periodicamente (in ogni caso prima di assenze prolungate, ad esempio prima delle vacanze estive), per assicurarsi del perfetto funzionamento dell'impianto.

6.2 TEST DELLA EFFICACIA DEL COLLEGAMENTO RADIO

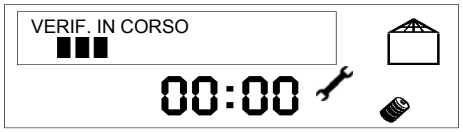
Questo test permette di verificare l'efficacia del collegamento tra ogni dispositivo e la centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019. Per eseguire il test:

1. Digitare il sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «MANUTENZIONE» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare

5. Con il tasto ► selezionare il menu «VER. CONN. DISP.» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare



6. Premere il tasto **OK**. Sul display appare



dove i quadratini indicano l'avanzamento della verifica del collegamento radio di tutti i dispositivi.

7. Al termine della verifica sul display appare l'elenco dei dispositivi, come nel facsimile qui sotto

dove le barre indicano il risultato del test secondo il seguente schema:

▁▂▃▄▅▆ oppure ▁▂▃▄▅	Qualità del collegamento radio ottimale
▁▂▃▄▅ oppure ▁▂▃▄	Qualità del collegamento radio buono
▁▂▃	Qualità del collegamento radio sufficiente
▁▂ oppure ▁ oppure "Segnale insuff.	Qualità del collegamento radio insufficiente
"Segnale assente"	Nessun collegamento radio (dispositivo guasto o fuori portata radio)

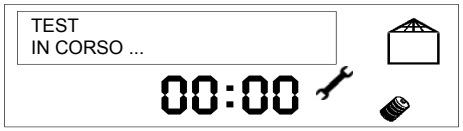
8. Premere il tasto ► per visualizzare il risultato del test di tutti gli altri dispositivi. Se qualche dispositivo ha fallito il test (qualità del collegamento radio insufficiente o nessun collegamento radio) vedere il paragrafo *6.9 Cosa fare se un test fallisce*, per le soluzioni al problema.
9. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

6.3 TEST DEI RIVELATORI

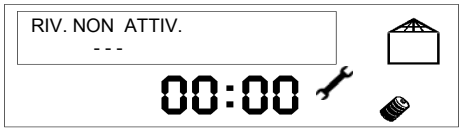
Questo test permette di verificare il perfetto funzionamento dei rivelatori volumetrici e dei contatti magnetici installati.
Per eseguire il test:

1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «TEST» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare

5. Premere il tasto **OK**. Sul display appare



6. Attivare tutti i rivelatori, ad esempio passando davanti ai rivelatori volumetrici e aprendo le porte e finestre con contatti magnetici, verificando che si accenda il LED del rivelatore. Alla fine premere il tasto **OK** per interrompere il test.
7. Se tutti i rivelatori sono stati attivati sul display appare



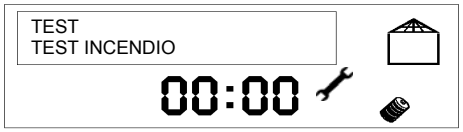
In caso contrario al posto dei trattini appare l'elenco dei rivelatori volumetrici e dei contatti magnetici che non sono stati attivati. Si può scorrere l'elenco usando i tasti ► e ◄.

8. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

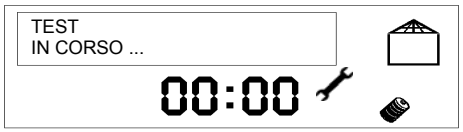
6.4 TEST DEI RIVELATORI OTTICI DI FUMO

Questo test permette di verificare il funzionamento dei sensori ottici di fumo e degli ingressi ausiliari dei contatti magnetici e della centrale programmati come incendio.. Per eseguire il test:

1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «TEST» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare
5. Con il tasto ► selezionare il menu «TEST INCENDIO» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare



6. Premere il tasto **OK**. Sul display appare



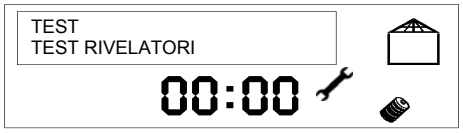
7. Sollecitate poi ogni ingresso (premete per 3 secondi il pulsante TEST dei rivelatori di fumo), verificando che si accenda il LED del rivelatore. Alla fine premere il tasto **OK** per interrompere il test.
8. Se tutti i rivelatori sono stati attivati sul display appare

In caso contrario al posto dei trattini appare l'elenco dei sensori di fumo e degli ingressi ausiliari dei contatti magnetici che non sono stati attivati. Si può scorrere l'elenco usando i tasti ► e ◄.
Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

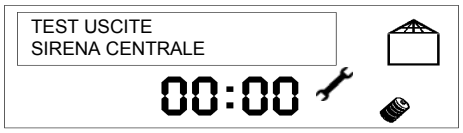
6.5 TEST DELLE USCITE

Questo test permette di verificare il perfetto funzionamento della sirena di centrale, delle uscite ausiliarie a relè della centrale e delle sirene da esterno. Per eseguire il test:

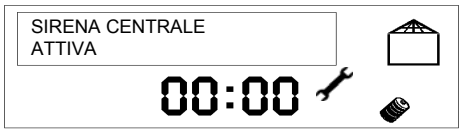
1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «TEST» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare



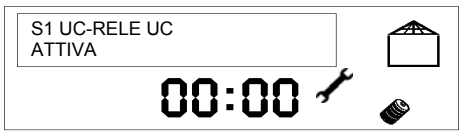
5. Con il tasto ► selezionare il menu «TEST USCITE» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare



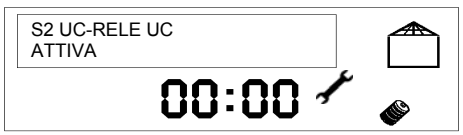
6. Premere il tasto **OK**. Sul display appare



Premere il tasto **OK** per attivare (far suonare) la sirena e nuovamente **OK** per disattivarla.
7. Premere il tasto **ESC** e poi il tasto ► per selezionare il menu «S1 UC-RELE UC» (uscita ausiliaria a relè n. 1 della centrale). Confermare con il tasto **OK**. Sul display appare

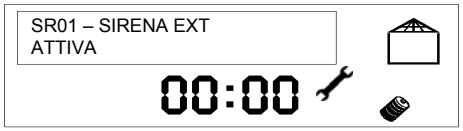


Premere il tasto **OK** per attivare (chiudere) il relè e nuovamente **OK** per disattivarlo (aprire).
8. Premere il tasto **ESC** e poi il tasto ► per selezionare il menu «S2 UC-RELE UC» (uscita ausiliaria a relè n. 2 della centrale). Confermare con il tasto **OK**. Sul display appare



Premere il tasto **OK** per attivare (chiudere) il relè e nuovamente **OK** per disattivarlo (aprire).

9. Premere il tasto **ESC** e poi il tasto ► per selezionare il menu «SR01 – SIRENA EXT» (prima sirena da esterno). Confermare con il tasto **OK**. Sul display appare



Premere il tasto **OK** per attivare la sirena e nuovamente **OK** per disattivarla. L'attivazione prevede che la sirena suoni e che il lampeggiatore si illumini.

10. Ripetere, se necessario, il punto 9 con le altre sirene installate, dopo averle selezionate sul menu con il tasto ►.
11. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

6.6 TEST DEL MESSAGGIO TELEFONICO VOCALE

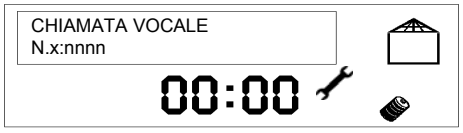
Questo test permette di verificare il perfetto invio del messaggio telefonico vocale. Il test presuppone che:

- nella centrale sia installato il modulo comunicatore PSTN c/modem,
- siano stati programmati dei numeri telefonici (si veda il capitolo 6 *Comunicatore telefonico* del Manuale utente),
- il comunicatore sia stato configurato (si veda il paragrafo *9.13 Comunicatore telefonico*).

Per effettuare il test col GSM deve essere installato e configurato anche il modulo GSM. Per eseguire il test:

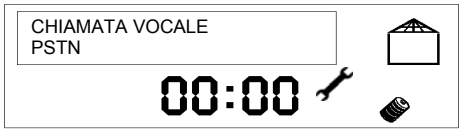
1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «TEST» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare

5. Con il tasto ► selezionare il menu «TEST CHIAMATA VOCALE» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare

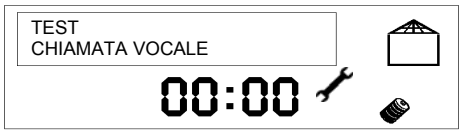


dove nnnn è il primo numero di telefono configurato per invii vocali.

6. Premere il tasto **OK**. Sul display appare



7. Con il tasto ► selezionare PSTN (o GSM, se disponibile) e premere il tasto **OK** per confermare. Sul display appare



8. La centrale chiama il numero selezionato e invia il messaggio vocale personalizzato. Per uscire premere il tasto **OK**.
9. Se ci sono altri numeri predisposti per la chiamata vocale, selezionare con il tasto ► il numero telefonico successivo e ripetere la procedura dal punto 6.
10. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

6.7 TEST DEL MESSAGGIO NUMERICO PER LA TELESORVEGLIANZA

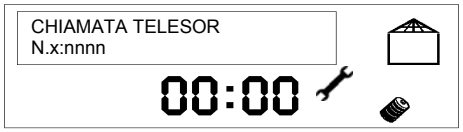
Questo test permette di verificare il perfetto invio del messaggio numerico per la telesorveglianza. Il test presuppone che:

- nella centrale sia installato il modulo comunicatore PSTN c/modem,
- siano stati programmati dei numeri telefonici per i protocolli digitali (si veda il capitolo 6 *Comunicatore telefonico* del Manuale utente),
- il comunicatore sia stato configurato, compreso il codice di telesorveglianza (si veda il paragrafo *9.13 Comunicatore telefonico*).

Per effettuare il test col GSM deve essere installato e configurato anche il modulo GSM. Per eseguire il test:

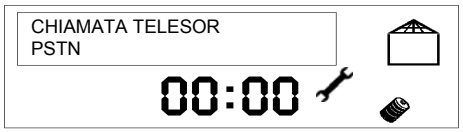
1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «TEST» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare

5. Con il tasto ► selezionare il menu «TEST CHIAMATA TELESOR» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare



dove nnnn è il primo numero di telefono configurato per invii tramite protocollo digitale.

6. Premere il tasto **OK**. Sul display appare



7. Con il tasto ► selezionare PSTN (o GSM, se disponibile) e premere il tasto **OK** per confermare. Sul display appare.

8. La centrale chiama il numero selezionato e invia il codice abbonato più il codice della funzione "Test". Per uscire premere il tasto **OK**.
9. Se ci sono altri numeri predisposti per la chiamata di telesorveglianza, selezionare con il tasto ► il numero telefonico successivo e ripetere la procedura dal punto 6.
10. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

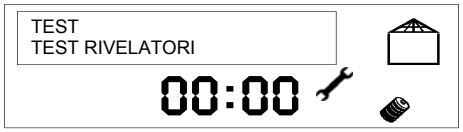
6.8 TEST GSM

Questo test permette di verificare la qualità del collegamento GSM. Il test presuppone che:

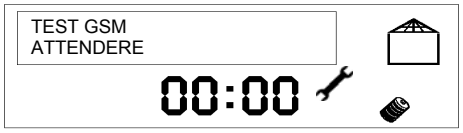
- nella centrale siano installati il modulo comunicatore PSTN c/modem e il modulo GSM,
- ambedue i moduli siano stati configurati,
- nell'apposito alloggiamento del modulo GSM sia stata inserita una SIM Card valida, abilitata e senza codice di blocco (PIN).

Per eseguire il test:

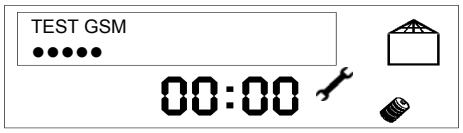
1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «TEST» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare



5. Con il tasto ► selezionare il menu «TEST GSM» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare



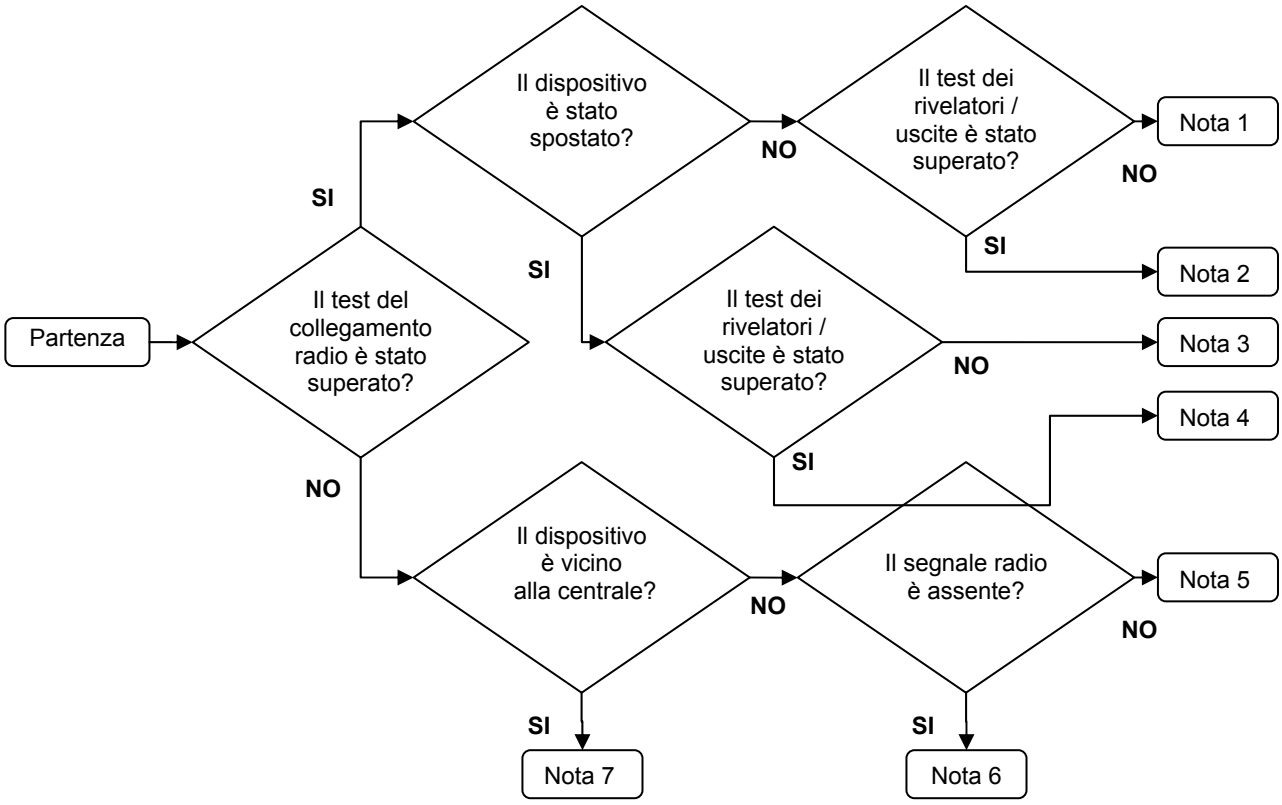
6. Al termine del test sul display appare



   dove i pallini indicano la qualità del campo GSM (●●●●●: presenza significativa di campo, ○○○○○: mancanza di campo).
7. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

6.9 COSA FARE SE UN TEST FALLISCE

6.9.1 COLLEGAMENTO RADIO E RIVELATORI / USCITE



NOTA 1: Il dispositivo è guasto: comunica con la centrale ma i suoi rivelatori (o le uscite) non funzionano. Possibili eccezioni al guasto del dispositivo sono:

- sirena da esterno: non viene emesso nessun suono ma il lampeggiatore funziona: controllare che la tromba sia collegata al modulo elettronico;
- uscita a relè: controllare i collegamenti ai morsetti della centrale e che l'apparato collegato funzioni;
- rivelatore ausiliario: controllare il collegamento tra l'ingresso del contatto magnetico multifunzione e il rivelatore ausiliario. Coi rivelatori ausiliari il guasto può essere sia del rivelatore ausiliario sia dell'ingresso ausiliario del contatto magnetico multifunzione.
- rivelatore volumetrico: controllare che la lente sia montata correttamente (tipo esatto e orientamento alto-basso, davanti-dietro).

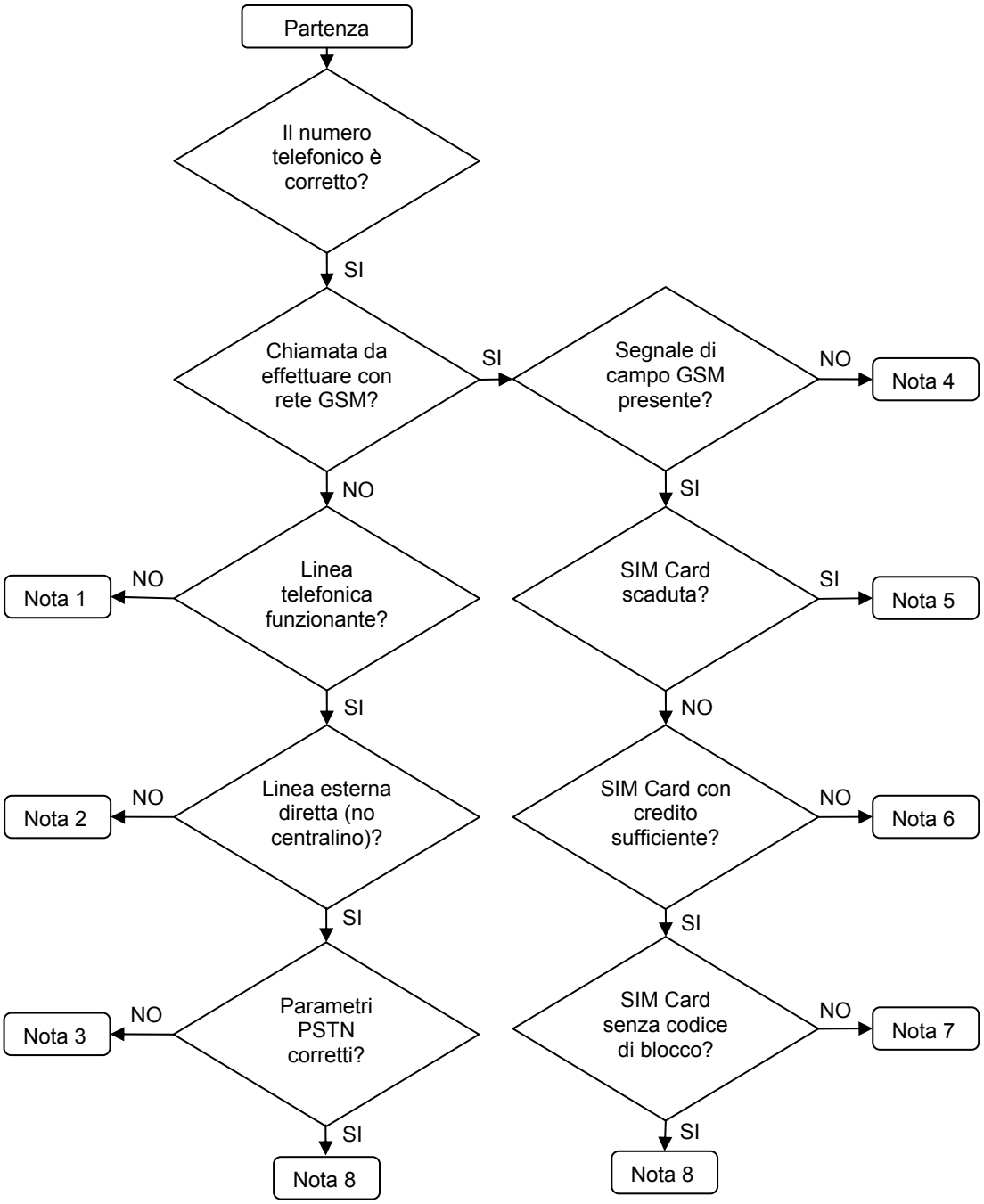
NOTA 2: Il dispositivo è perfettamente funzionante.
NOTA 3: Il dispositivo è guasto: nella nuova posizione il dispositivo comunica con la centrale (sezione radio funzionante), ma non rileva tentativi di intrusione o non segnala gli allarmi.
NOTA 4: Il dispositivo è perfettamente funzionante. Il precedente test del collegamento radio era fallito perché non era stato possibile stabilire una connessione radio tra dispositivo e centrale. Cercare per il dispositivo una nuova posizione finale che assicuri sia il collegamento radio sia il corretto funzionamento del dispositivo stesso (rivelazione di tentativi d'intrusione o segnalazione degli allarmi). Nel caso il dispositivo sotto esame sia un contatto magnetico multifunzione si può spostare il dispositivo in una posizione che garantisca il collegamento radio e proteggere la porta o finestra interessata con un contatto magnetico esterno collegato ad uno degli ingressi ausiliari del dispositivo stesso. Dopo aver riposizionato il dispositivo rifare il test.
NOTA 5: Il segnale radio è debole a causa della distanza o di materiali che offrono resistenza al passaggio delle onde radio. Le possibili soluzioni ricalcano quelle della Nota 4.
NOTA 6: O il dispositivo è guasto o non riesce a stabilire un collegamento radio con la centrale. Per scoprire quale delle due cause è responsabile del mancato superamento del test spostare il dispositivo nelle vicinanze della centrale e rifare il test.
NOTA 7: Il dispositivo è guasto (la sua sezione radio non funziona).

SUGGERIMENTO: nel caso non sia possibile assicurare un adeguato collegamento radio tra la centrale e un dispositivo non guasto anche spostando il dispositivo stesso (oppure se il dispositivo non può essere spostato senza che perda la sua capacità di rivelare tentativi di intrusione o di segnalare allarmi), si può provare a trovare una nuova posizione alla centrale che risolva il problema.

Attenzione: se viene spostata la centrale occorre rifare i test dei rivelatori e delle uscite con <u>tutti</u> i dispositivi dell'impianto.

6.9.2 TEST MESSAGGI TELEFONICI

Attenzione: le reti telefoniche che si vogliono usare devono essere abilitate (vedere il paragrafo *9.13.4 Configurazioni avanzate*).



Se non appare nessun numero di telefono da selezionare per il tipo di invio scelto (vocale o con protocollo numerico), le possibili cause sono due:

- non è stato programmato nessun numero(vedere il capitolo 6 *Comunicatore telefonico* del Manuale utente), o
- nessun numero programmato è stato associato al tipo di invio desiderato (vedere il paragrafo *9.13 Comunicatore telefonico*).

NOTA 1: verificare se il guasto è riconducibile all'operatore telefonico (nessun telefono collegato alla stessa linea telefonica funziona) oppure al collegamento con la centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019 e, nel secondo caso, ricontrollare la connessione alla linea telefonica.
NOTA 2: controllare che sia stata configurata l'uscita attraverso un centralino privato, PABX, e che la cifra per impegnare la linea esterna sia corretta (vedere il paragrafo *9.13.1 Parametri PSTN*).
NOTA 3: modificare ove necessario i parametri per la linea PSTN (tipo selezione, nazione, controllo toni – vedere il paragrafo *9.13.1 Parametri PSTN*).
NOTA 4: verificare la presenza e qualità del segnale di campo della rete GSM, usando un telefono cellulare posto accanto alla centrale e che usi una SIM Card dello stesso operatore della SIM Card inserita nella centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019.
NOTA 5: sostituire la SIM Card o farla riabilitare dall'operatore di telefonia GSM.
NOTA 6: effettuare una ricarica della SIM Card prepagata affinché abbia del credito per effettuare chiamate.
NOTA 7: togliere il codice di blocco della SIM Card (PIN) inserendola in un telefono cellulare e seguendo le istruzioni dell'operatore di telefonia GSM e del costruttore del telefono cellulare.
NOTA 8: se il malfunzionamento persiste contattare il supporto tecnico Urmet Domus.

7 UTENTI

7.1 USO DELLA TASTIERA PER INSERIRE UN NOME DESCRITTIVO

Con la tastiera della centrale si possono inserire caratteri alfanumerici per dare nomi descrittivi agli utenti, alle zone, ai rivelatori e agli altri dispositivi del sistema e agevolare così il loro riconoscimento. Ogni tasto permette di selezionare ciclicamente uno o più caratteri, come mostrato nella tabella sottostante. Il cursore lampeggiante indica il punto d'inserimento del nuovo carattere.
Per scrivere un nome:

- premere più volte il tasto associato al carattere desiderato finché esso non appare,
- usare i tasti ► e ◄ per passare alla posizione successiva o precedente (per cancellare i caratteri in eccesso usare il carattere [spazio]),
- premere infine il tasto **OK** per memorizzare il nome o il tasto **ESC** per uscire dalla procedura senza memorizzarlo.

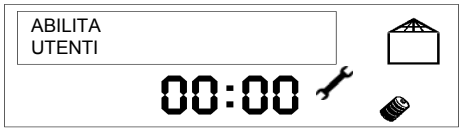
Tasto	Carattere
1	1 @ . , ; : ! " $ % & / ( ) + = ? ' _ - < >
2	A B C a b c 2
3	D E F d e f 3
4	G H I g h i 4
5	J K L j k l 5
6	M N O m n o 6
7	P Q R S p q r s 7
8	T U V t u v 8
9	W X Y Z w x y z 9
0	0 [spazio] +
*	*
#	#

7.2 AGGIUNTA DI UN NUOVO UTENTE

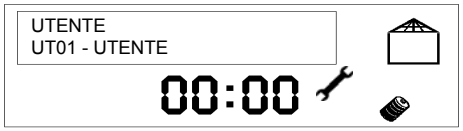
Nella memoria della centrale sono già presenti 16 utenti predefiniti ma non ancora abilitati. L'aggiunta di un nuovo utente si riduce perciò nell'abilitazione di uno di essi.

Per aggiungere un nuovo utente fare quanto segue:

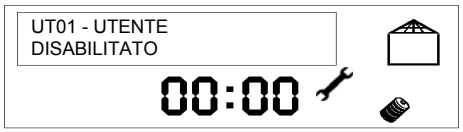
1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «ABILITA» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare



5. Premere il tasto **OK**. Sul display appare



6. Con il tasto ► selezionare l'utente che si vuole aggiungere e premere il tasto **OK** per confermare. Sul display appare

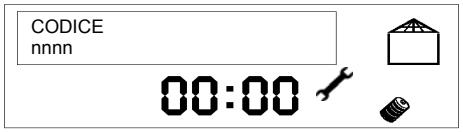


7. Con il tasto ► selezionare il menu «ABILITATO» e confermare premendo il tasto **OK**. Per il suo codice d'accesso predefinito vedere il paragrafo *3.1 Codici* a pag. 21. Come comportamento predefinito l'utente può attivare e disattivare tutte le zone: per limitare i suoi privilegi si veda il paragrafo *7.4 Configurazione di un utente* a pag. 51.
8. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

7.3 MODIFICA DEL CODICE D'ACCESSO

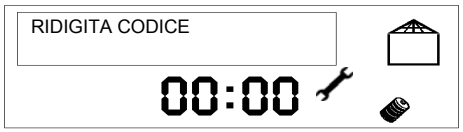
Ogni utente può cambiare il suo codice d'accesso nel seguente modo:

1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso da cambiare e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il menu «IMPOSTAZIONI» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Con il tasto ► selezionare il menu «IMPOSTAZIONI CODICE» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare



dove nnnn è il codice attuale.

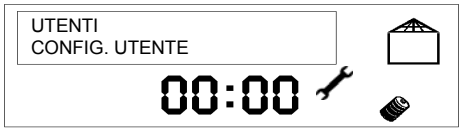
4. Digitare un nuovo codice da 4 a 6 cifre diverso dai codici predefiniti e confermarlo con il tasto **OK**. Sul display appare



5. Ridigitare per conferma il codice e confermarlo con il tasto **OK**. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

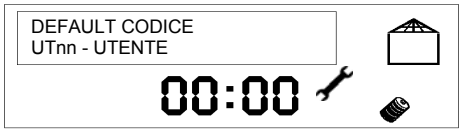
Attraverso il Menu tecnico è inoltre possibile riportare qualsiasi codice utente al suo valore predefinito, ad esempio nel caso venisse dimenticato. Per farlo:

1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «IMPOSTAZIONI» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
5. Con il tasto ► selezionare il menu «IMPOSTAZIONI UTENTI» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
6. Sul display appare



7. Premere il tasto ►. Sul display appare

8. Premere il tasto **OK**. Sul display appare



dove nn è il numero identificativo dell'utente.

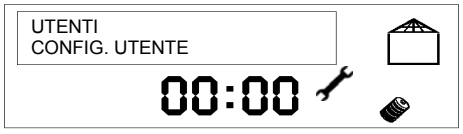
9. Con il tasto ► selezionare l'utente a cui si vuole riportare il codice d'accesso al valore di fabbrica e premere il tasto **OK** per confermare (sono visualizzati solo gli utenti abilitati). Sul display appare

10. Con il tasto ► selezionare il menu «CONFERMA SI» e confermare premendo il tasto **OK**. Il suo codice d'accesso è tornato al valore predefinito. ATTENZIONE: ANCHE L'EVENTUALE NOME DELL'UTENTE E I SUOI PRIVILEGI SONO RIPORTATI AI VALORI DI FABBRICA.
11. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

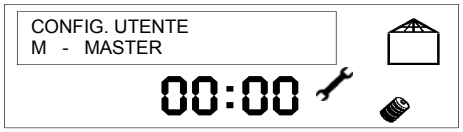
7.4 CONFIGURAZIONE DI UN UTENTE

La configurazione di un utente determina i suoi privilegi, cioè su quali zone può agire, e gli fornisce un nome descrittivo. Prima di configurare un utente occorre che egli sia abilitato (vedi paragrafo *7.2 Aggiunta di un nuovo utente*). Per configurare un utente fare quanto segue:

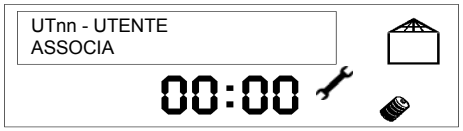
1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «IMPOSTAZIONI» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
5. Con il tasto ► selezionare il menu «IMPOSTAZIONI UTENTI» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
6. Sul display appare



7. Premere il tasto **OK**. Sul display appare l'elenco degli utenti abilitati



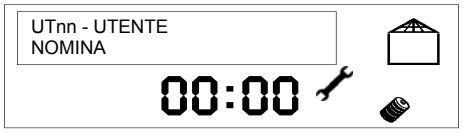
8. Selezionare con il tasto ► l'utente desiderato e premere il tasto **OK**. Sul display appare



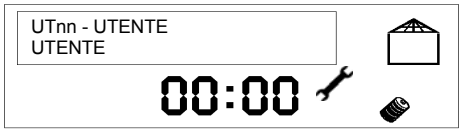
dove nn è il numero identificativo dell'utente.

9. Premere il tasto **OK** per confermare. Con il tasto ► selezionare il menu «TUTTE LE ZONE ASSOCIATA» o «TUTTE LE ZONE NON ASSOCIATA» e confermare con il tasto **OK**: nel primo caso l'utente può controllare tutte le zone, nel secondo si può limitare il numero di zone che possono essere controllate. In quest'ultimo caso bisogna scegliere, per ogni zona, se deve essere «ASSOCIATA» o «NON ASSOCIATA» all'utente e confermare la scelta col tasto **OK**.

10. Premere il tasto ►. Sul display appare



11. Confermare con il tasto **OK**. Sul display appare

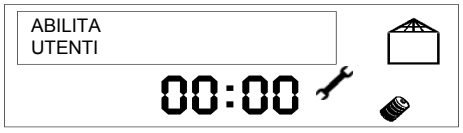


12. Il cursore lampeggiante indica il punto di inserimento dei caratteri. Inserire un nome lungo fino a 10 caratteri e confermare con il tasto **OK** (per informazioni sull'inserimento di caratteri alfanumerici con la tastiera si veda il paragrafo *7.1 Uso della tastiera per inserire un nome descrittivo* a pag. 49).
13. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

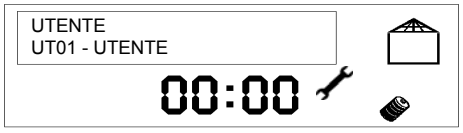
7.5 CANCELLAZIONE DI UN UTENTE

I 16 utenti predefiniti non vengono eliminati dalla memoria della centrale, ma semplicemente disabilitati. Per disabilitare un utente fare quanto segue:

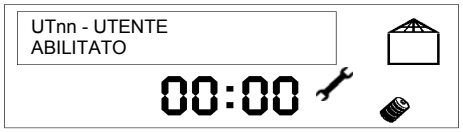
1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «ABILITA» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare



5. Premere il tasto **OK**. Sul display appare



6. Con il tasto ► selezionare l'utente che si vuole eliminare e premere il tasto **OK** per confermare. Sul display appare



7. Con il tasto ► selezionare il menu «DISABILITATO» e confermare premendo il tasto **OK**. NOTA: l'utente viene disabilitato, ma rimane memorizzata la sua configurazione (codice d'accesso, nome e privilegi).
8. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

8 PARAMETRI GENERALI DI SISTEMA

8.1 MODIFICA TEMPI STANDARD

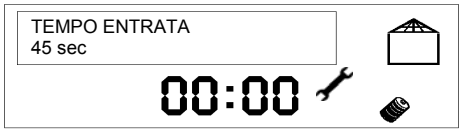
I seguenti parametri sono comuni a tutti i dispositivi dell'impianto:

- tempo di ritardo in entrata, cioè il ritardo con cui un rivelatore volumetrico o un contatto magnetico specializzati come "ritardati" segnala un allarme a impianto antifurto inserito (predefinito 45 secondi);
- tempo di ritardo in uscita, cioè il ritardo con cui un rivelatore volumetrico o un contatto magnetico specializzati come "ritardati" si attiva dopo l'inserimento dell'impianto antifurto (predefinito 45 secondi);
- numero di ripetizioni dell'allarme, cioè il numero di volte che un rivelatore può segnalare un allarme intrusione prima di essere escluso automaticamente. Il valore predefinito è 0, corrispondente a nessun conteggio, che impedisce l'esclusione automatica del rivelatore. Impostando un valore di conteggio diverso da 0 è possibile far sì che non ci siano continue ripetizioni d'allarme causate dallo stesso rivelatore (ad esempio perché è stata lasciata aperta la porta dopo un tentativo d'intrusione o perché il rivelatore si è guastato). ATTENZIONE: IL CONTEGGIO È RIAZZERATO AD OGNI NUOVO INSERIMENTO DELL'IMPIANTO ANTIFURTO E AUTOMATICAMENTE OGNI 24 ORE;
- durata dell'allarme sonoro (predefinito 60 secondi).

Se occorre modificare qualcuno di questi parametri fare quanto segue:

1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «TEMPI» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare

5. Premere il tasto **OK**. Sul display appare



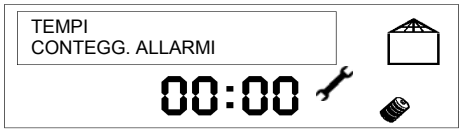
Usare i tasti ◄ e ► per modificare, se necessario, il valore predefinito d'entrata e premere il tasto **OK** per confermare.

6. Premere il tasto ►. Sul display appare

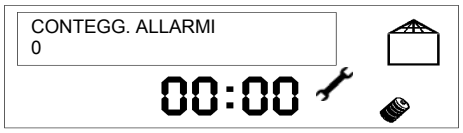
7. Premere il tasto **OK**. Sul display appare

Usare i tasti ◄ e ► per modificare, se necessario, il valore predefinito d'uscita e premere il tasto **OK** per confermare.

8. Premere il tasto ►. Sul display appare

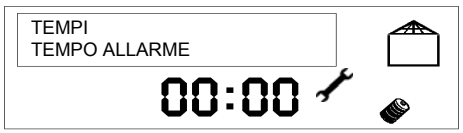


9. Premere il tasto **OK**. Sul display appare

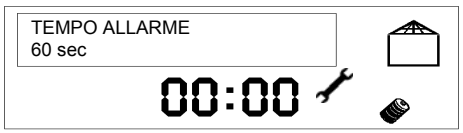


Usare i tasti ◄ e ► per modificare, se necessario, il valore predefinito del conteggio d'allarmi e premere il tasto **OK** per confermare.

10. Premere il tasto ►. Sul display appare

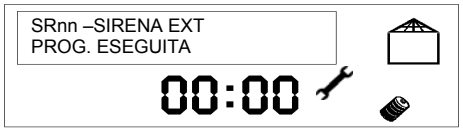


11. Premere il tasto **OK**. Sul display appare



Usare i tasti ◄ e ► per modificare, se necessario, il valore predefinito d'uscita e premere il tasto **OK** per confermare.

12. Sul display appare



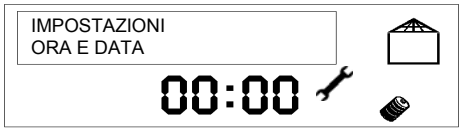
per segnalare che è stato modificato il parametro nella sirena indicata.

13. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

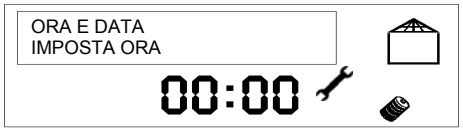
8.2 MODIFICA DATA E ORA

Il display mostra, alternativamente, l'ora e la data impostate. Queste informazioni sono incluse in ogni accadimento memorizzato nello storico eventi. Per modificare data e ora, ad esempio durante l'installazione o ai cambi ora solare / ora legale e viceversa, fare quanto segue:

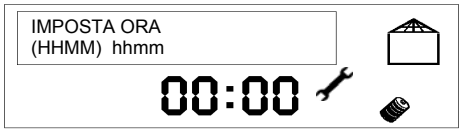
1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il menu «IMPOSTAZIONI» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare



3. Premere il tasto **OK**. Sul display appare



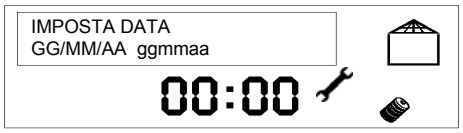
4. Premere il tasto **OK**. Sul display appare



dove hh indica l'ora e mm i minuti memorizzati. Digitare l'ora (da 00 a 23) e i minuti (da 00 a 59) correnti e premere il tasto **OK** per confermare.

5. Premere il tasto ►. Sul display appare

6. Premere il tasto **OK**. Sul display appare



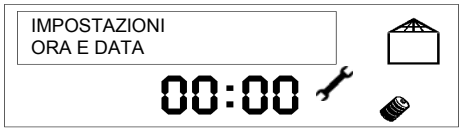
dove gg è il giorno, mm il mese e aa l'anno memorizzati. Digitare il giorno (da 00 a 31), il mese (da 01 a 12) e le ultime due cifre dell'anno correnti e premere il tasto **OK** per confermare.

7. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

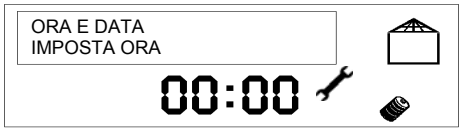
8.3 ORA SOLARE / LEGALE

La centrale gestisce autonomamente il cambio data tra ora legale e ora solare. Per disattivare tale automatismo fare come segue :

1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il menu «IMPOSTAZIONI» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare



3. Premere il tasto **OK**. Sul display appare



4. Selezionare con il tasto ► la voce 'ora solare / lega.' e premere il tasto **OK**. Sul display appare

5. Premere il tasto **OK**. Sul display appare

6. Selezionare con il tasto ► la voce desiderata «ABILITATO» oppure «NON ABILITATO», secondo se si vuole il cambio ora automatico o meno e premere il tasto **OK** per confermare.

7. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

8.4 SCEGLI LINGUA

Seleziona la lingua con cui verranno mostrate sul display le voci di menu.
La lingua predefinita è l'italiano, ma si può scegliere a piacere una di queste lingue: italiano, inglese, francese, spagnolo, e tedesco.

Usate i tasti e per scorrere avanti e indietro le varie lingue. Confermate la vostra scelta premendo il tasto **OK**.

9 CONFIGURAZIONE

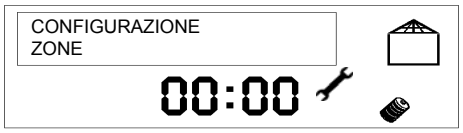
9.1 ZONA

Per ogni zona si possono definire i seguenti parametri:

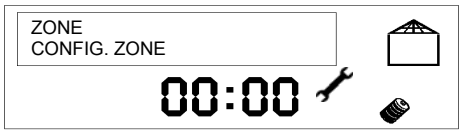
- **Tipo**, cioè il suo comportamento quando all'attivazione dell'impianto o della zona un rivelatore segnala un allarme (ad esempio una porta o una finestra con contatto magnetico non sono chiuse oppure ci si muove davanti a un rivelatore volumetrico). Le possibili scelte sono:
  - **Standard**: la centrale segnala l'allarme.
  - **Autoesclusione** (predefinito): vengono attivati l'impianto o la zona ma i rivelatori in allarme vengono esclusi.
  - **Blocco attivaz.**: l'impianto o la zona non vengono attivati finché non si elimina la causa dell'allarme (ad esempio chiudendo la porta o finestra oppure non passando davanti al rivelatore volumetrico).
- **Nome zona**, cioè un nome descritto lungo fino a 10 caratteri da dare alla zona, per facilitare la sua identificazione successiva. Si consiglia di dare sempre un nome alle zone.

Per modificare i parametri delle zone fare quanto segue:

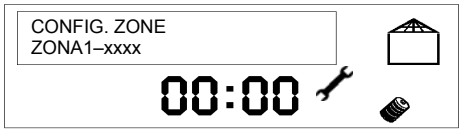
1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «CONFIGURAZIONE» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare



5. Premere il tasto OK. Sul display appare

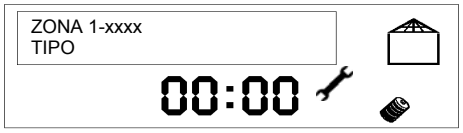


6. Premere il tasto OK. Sul display appare

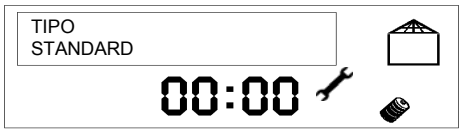


dove xxxx indica il nome attuale della zona. Selezionare con il tasto ► la zona che interessa e premere il tasto **OK** per confermare.

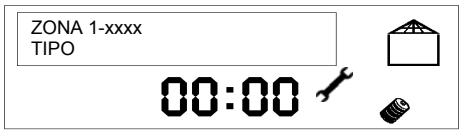
7. Sul display appare



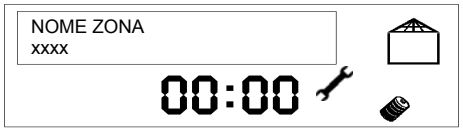
8. Premere il tasto OK. Sul display appare



Selezionare con il tasto ► la tipologia di zona voluta (STANDARD, AUTOESCLUSIONE o BLOCCO ATTIVAZ.) e premere il tasto **OK** per confermare la scelta. Sul display riappare



9. Selezionare con il tasto ► il menu «NOME ZONA» e premere il tasto OK per confermare . Sul display appare



dove xxxx è il nome attuale della zona.

10. Inserire con l'uso della tastiera un nuovo nome per la zona, lungo fino a 10 caratteri, e confermare con il tasto **OK**. Per maggiori informazioni sull'uso della tastiera nell'inserimento del nome vedere il paragrafo *7.1 Uso della tastiera per inserire un nome descrittivo* a pag. 49.
11. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

9.2 INGRESSI DI CENTRALE

Permette di configurare gli ingressi filari della centrale 1057/018 o 1057/019. Di default entrambi gli ingressi sono configurati come non utilizzato. È sufficiente configurare solamente gli ingressi di centrale usati nel sistema.

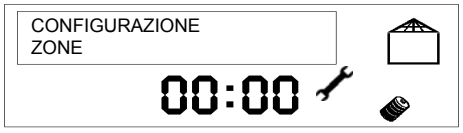
Per ogni ingresso ausiliario si possono definire i seguenti parametri:
Specializza: configura la tipologia dell'ingresso di centrale, che può essere:

- **Istantaneo**: quando il sistema o zona è attivo, genera immediatamente il segnale d'allarme se viene aperto il circuito collegato all'ingresso.
- **Ritardato**: quando si attiva il sistema o una zona, se viene aperto il circuito collegato all'ingresso non si genera il segnale d'allarme finché non è trascorso il tempo di ingresso stabilito nei parametri generali di sistema.
- **Incendio**: l'apertura dell'ingresso genera un evento incendio.
- **Chiave Meccanica** : ad ogni commutazione si provoca il cambio di stato delle zone associate all'ingresso in questione. Il dispositivo collegato all'ingresso programmato chiave meccanica deve essere di tipo impulsivo.
- **Non Utilizzato**: l'ingresso non è utilizzato.

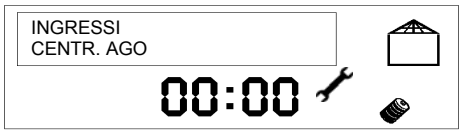
Associa / Non associa: consente di associare l'ingresso al sistema o a una determinata zona.
N.B. anche un ingresso incendio può non essere associato all'intero sistema. Lo scopo è di far suonare, per incendio, solamente le sirene associate ad alcune zone.

Gong disabilita /abilita: consente di ottenere una segnalazione acustica dalla centrale o dalla sirena esterna quando l'ingresso è sollecitato con il sistema disattivato.

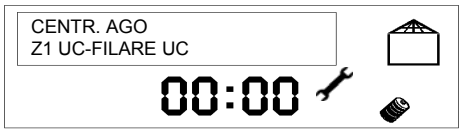
Per modificare i parametri degli ingressi ausiliari fare quanto segue:
1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «CONFIGURAZIONE» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare



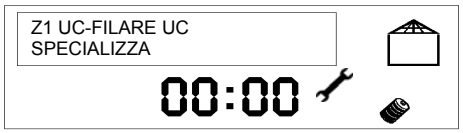
1. Con il tasto ► selezionare il menu «CONFIGURAZIONE INGRESSI» e premere il tasto **OK**. Sul display appare



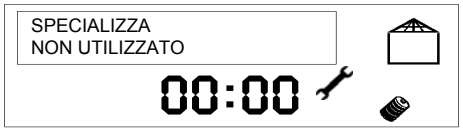
2. Premere il tasto **OK**. Sul display appare



3. Premere il tasto **OK**. Sul display appare

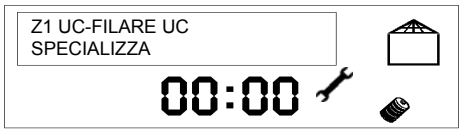


4. Selezionare con il tasto ► l'ingresso desiderato e premere il tasto **OK**. Sul display appare



Selezionare con il tasto ► il parametro dell'ingresso e premere il tasto **OK** per confermare la scelta.

5. Associare l'ingresso alle zone desiderate o al sistema e premere il tasto **OK** per confermare.
6. Abilitare o Disabilitare la funzione GONG
7. Dopo aver effettuato tutte le scelte, sul display appare nuovamente

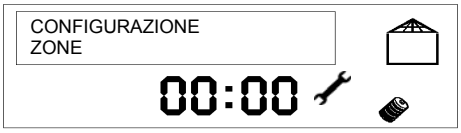


12. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

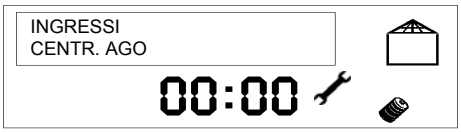
9.2.1 VERSIONE FIRMWARE CENTRALE AGO

Per visualizzare la versione FW della Centrale AGO fare quanto segue:

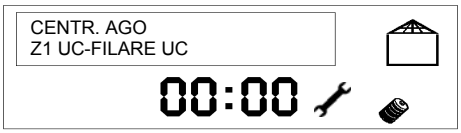
1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «CONFIGURAZIONE» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare



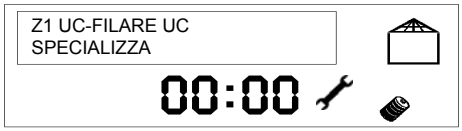
5. Con il tasto ► selezionare il menu «INGRESSI» e premere il tasto **OK**. Sul display appare



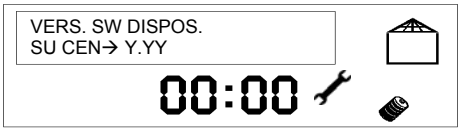
6. Digitare il tasto **OK**. Sul display appare



7. Digitare il tasto **OK**. Sul display appare



8. Con il tasto ► selezionare «VERS. SW DISPOS.» e premere il tasto **OK**. Sul display appare



dove Y.YY corrisponde alla versione SW.

9. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

9.3 RIVELATORE VOLUMETRICO AD INFRAROSSO PASSIVO

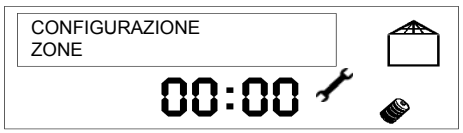
Attenzione: per configurare un rivelatore volumetrico esso deve essere già stato acquisito dalla centrale e il collegamento radio deve essere perfettamente funzionante.

Per ogni rivelatore volumetrico si possono definire i seguenti parametri:

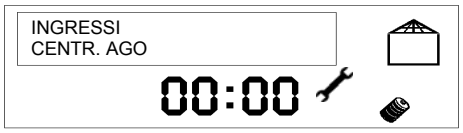
- **Specializza**, cioè il suo comportamento al rilevamento di un tentativo di intrusione a impianto o zona antifurto attivati. Le possibili scelte sono:
  - o **Istantaneo**: la centrale segnala subito l'allarme.
  - o **Ritardato**: la centrale segnala l'allarme dopo che è trascorso l'intervallo di tempo di ingresso stabilito nei parametri generali di sistema.
- **Impulsi**, cioè il numero di sollecitazioni necessarie affinché il rivelatore segnali l'allarme.
- **Associa**, cioè assegnare il rivelatore a una o più zone.
- **Chime-gong**, cioè la possibilità che, ad impianto disattivato, ci sia una segnalazione sonora quando qualcuno entra nel raggio d'azione del rivelatore. Questa funzione è utile per segnalare, ad esempio, il passaggio di persone in aree riservate. La segnalazione sonora è effettuata dalla sirena di centrale o dalla sirena esterna (devono essere configurate allo scopo, vedere i paragrafi *9.7 Sirena di centrale* a pag. 74 e *9.8 Sirena per esterno* a pag. 74).
- **Nomina**, cioè un nome descritto lungo fino a 10 caratteri da dare al rivelatore volumetrico, per facilitare la sua identificazione successiva. Si consiglia di dare sempre un nome ai rivelatori volumetrici.

Per modificare i parametri dei rivelatori volumetrici fare quanto segue:

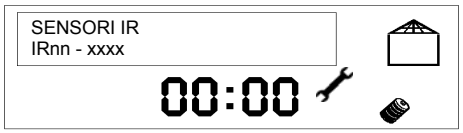
1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «CONFIGURAZIONE» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare



5. Con il tasto ► selezionare il menu «CONFIGURAZIONE INGRESSI» e premere il tasto OK. Sul display appare

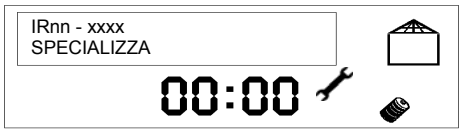


6. Con il tasto ► selezionare il menu «SENSORI IR» e premere il tasto OK. Sul display appare

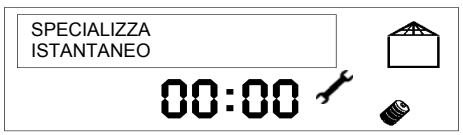


dove xxxx indica il nome attuale del rivelatore. Selezionare con il tasto ► il rivelatore che interessa e premere il tasto **OK** per confermare.

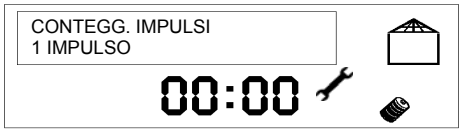
7. Sul display appare



8. Se si deve semplicemente denominare il rivelatore andare al punto 16, in caso contrario premere il tasto **OK**. Sul display appare



Selezionare con il tasto ► la specializzazione desiderata (ISTANTANEO o RITARDATO) e premere il tasto **OK** per confermare la scelta. Sul display appare

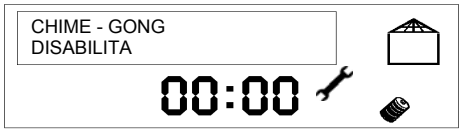


9. Selezionare con il tasto ► il numero di impulsi (1 o 2) e premere il tasto **OK** per confermare. Sul display appare

10. Selezionare con il tasto ► il menu «NON ASSOCIATA» oppure «ASSOCIATA», secondo se si vuole associare il rivelatore solo ad alcune zone oppure a tutte le zone, e premere il tasto **OK** per confermare. Se si sceglie «NON ASSOCIATA» sul display appare

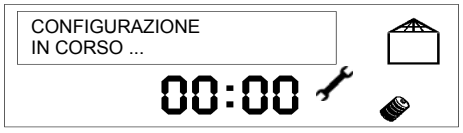
dove xxxx è il nome della prima zona. Occorre quindi, per ogni zona, indicare se il rivelatore deve essere associato («ASSOCIATA») oppure non associato («NON ASSOCIATA») alla zona indicata, usando il tasto ► per effettuare la scelta e il tasto **OK** per confermarla. Ripetere la scelta per tutte le zone.

11. A seguire sul display appare



Scegliere con il tasto ► se fornire, anche a impianto disattivato, una segnalazione sonora («ABILITA») oppure no («DISABILITA») quando qualcuno entra nel raggio d'azione del rivelatore e confermare la scelta con il tasto **OK**.

12. La centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019 inizia a riprogrammare il rivelatore con i nuovi parametri. Sul display appare

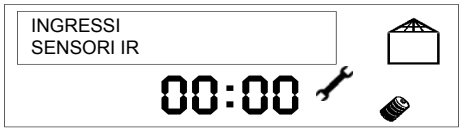


e al termine, a conferma dell'avvenuta memorizzazione dei nuovi parametri,

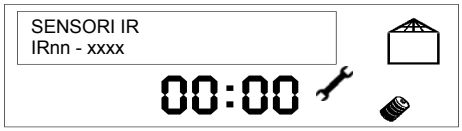
Se appare invece

significa che la centrale non è riuscita a trasferire la programmazione al rivelatore (la causa più frequente è un errore di comunicazione: controllare la bontà del collegamento radio tra centrale e dispositivo come indicato nel paragrafo *6.2 Test della efficacia del collegamento radio*). Riprovare la procedura di configurazione da capo e in caso di ulteriore fallimento contattare il supporto tecnico.

13. Premere il tasto **OK**. Sul display appare

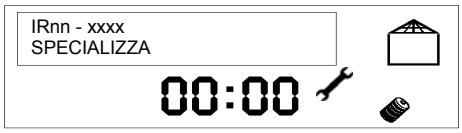


14. Premere il tasto **OK**. Sul display appare

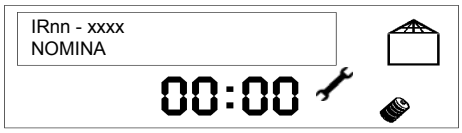


dove xxxx indica il nome attuale del rivelatore. Selezionare con il tasto ► il rivelatore che interessa e premere il tasto **OK** per confermare.

15. Sul display appare



16. Selezionare con il tasto ► il menu «NOMINA». Sul display appare



17. Premere il tasto **OK** per confermare la scelta. Sul display appare

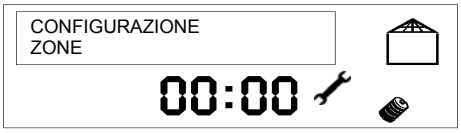
18. Inserire con l'uso della tastiera un nuovo nome per il rivelatore, lungo fino a 10 caratteri, e confermare con il tasto **OK**. Per maggiori informazioni sull'uso della tastiera nell'inserimento del nome vedere il paragrafo *7.1 Uso della tastiera per inserire un nome descrittivo* a pag. 49.

19. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

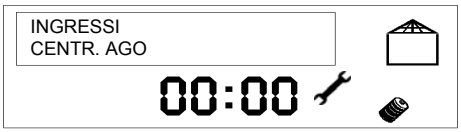
9.3.1 VERSIONE FIRMWARE RIVELATORE VOLUMETRICO AD INFRAROSSO PASSIVO

Per visualizzare la versione FW del Rivelatore Volumetrico ad Infrarosso Passivo fare quanto segue:

1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «CONFIGURAZIONE» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare



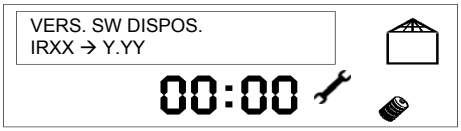
5. Con il tasto ► selezionare il menu «INGRESSI» e premere il tasto **OK**. Sul display appare



8. Con il tasto ► selezionare il menu «SENSORI IR» e digitare il tasto **OK**. Sul display appare

9. Digitare il tasto **OK**. Sul display appare

8. Con il tasto ► selezionare «VERS. SW DISPOS.» e premere il tasto **OK**. Sul display appare



dove Y.YY corrisponde alla versione SW.

9. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

9.4 RIVELATORE OTTICO DI FUMO

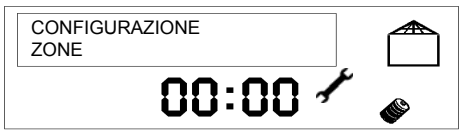
Attenzione: per configurare un rivelatore ottico di fumo esso deve essere già stato acquisito dalla centrale e il collegamento radio deve essere perfettamente funzionante.

Per ogni rivelatore di fumo si possono definire i seguenti parametri:

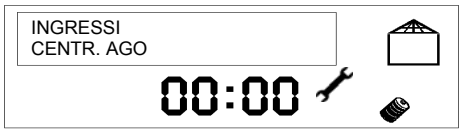
- **Specializza**, cioè il suo comportamento al rilevamento di un principio di incendio. Le possibili scelte sono:
  - **Sensibilità Fumo (Normale / Sensibile):** imposta la concentrazione di fumo necessaria a generare un allarme.
  - **Preall. Polvere (Normale / Polveroso)** : indica la soglia di manutenzione del rivelatore (in un ambiente polveroso, la camera del rivelatore si "sporca" più velocemente). Il superamento della soglia di manutenzione rende il rivelatore esposto a falsi allarmi.
- **Reset da Remoto (Abilitato/Disabilitato)**: permette di bloccare la suonata di allarme da centrale.
- **Nomina**, cioè un nome descritto lungo fino a 10 caratteri da dare al rivelatore volumetrico, per facilitare la sua identificazione successiva. Si consiglia di dare sempre un nome ai rivelatori volumetrici.

Per modificare i parametri dei rivelatori di fumo fare quanto segue:

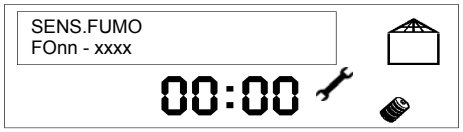
1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «CONFIGURAZIONE» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare



5. Con il tasto ► selezionare il menu «CONFIGURAZIONE INGRESSI» e premere il tasto OK. Sul display appare

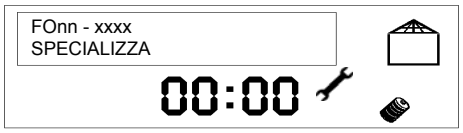


6. Selezionare il menu «SENS.FUMO» e premere il tasto **OK**. Sul display appare

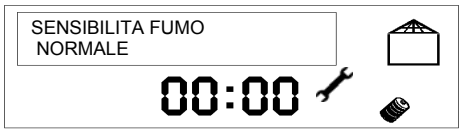


dove xxxx indica il nome attuale del rivelatore. Selezionare con il tasto ► il rivelatore che interessa e premere il tasto **OK** per confermare.

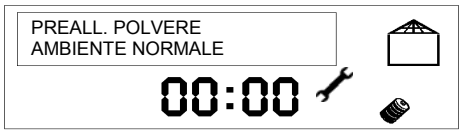
7. Sul display appare



8. Se si deve semplicemente denominare il rivelatore andare al punto 18, in caso contrario premere il tasto **OK**. Sul display appare

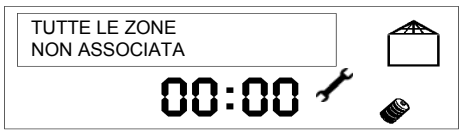


10. Selezionare con il tasto ► la sensibilità desiderata (NORMALE o SENSIBILE) e premere il tasto **OK** per confermare la scelta. Sul display appare

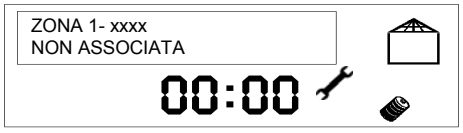


11. Selezionare con il tasto ► la sensibilità desiderata (AMBIENTE NORMALE o LUOGHI POLVEROSI) e premere il tasto **OK** per confermare. Sul display appare

12. Selezionare con il tasto ► il valore desiderato (ABILITATO o DISABILITATO) e premere il tasto **OK** per confermare. Sul display appare

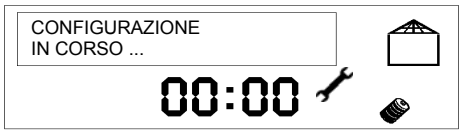


13. Selezionare con il tasto ► il menu «NON ASSOCIATA» oppure «ASSOCIATA», secondo se si vuole associare il rivelatore solo ad alcune zone oppure a tutte le zone, e premere il tasto **OK** per confermare. Se si sceglie «NON ASSOCIATA» sul display appare



dove xxxx è il nome della prima zona. Occorre quindi, per ogni zona, indicare se il rivelatore deve essere associato («ASSOCIATA») oppure non associato («NON ASSOCIATA») alla zona indicata, usando il tasto ► per effettuare la scelta e il tasto **OK** per confermarla.

14. La centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019 inizia a riprogrammare il rivelatore con i nuovi parametri. Sul display appare

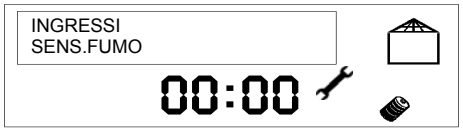


e al termine, a conferma dell'avvenuta memorizzazione dei nuovi parametri,

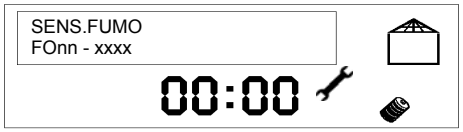
Se appare invece

significa che la centrale non è riuscita a trasferire la programmazione al rivelatore (la causa più frequente è un errore di comunicazione: controllare la bontà del collegamento radio tra centrale e dispositivo come indicato nel paragrafo *6.2 Test della efficacia del collegamento radio*). Riprovare la procedura di configurazione da capo e in caso di ulteriore fallimento contattare il supporto tecnico.

15. Premere il tasto **OK**. Sul display appare

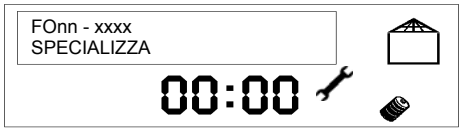


16. Premere il tasto **OK**. Sul display appare

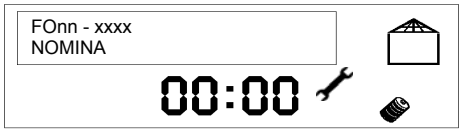


dove xxxx indica il nome attuale del rivelatore. Selezionare con il tasto ► il rivelatore che interessa e premere il tasto **OK** per confermare.

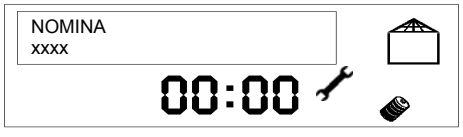
17. Sul display appare



18. Selezionare con il tasto ► il menu «NOMINA». Sul display appare



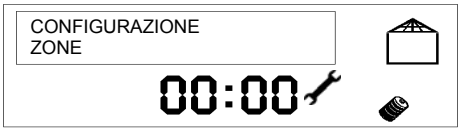
19. Premere il tasto **OK** per confermare la scelta. Sul display appare



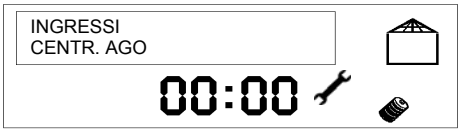
20. Inserire con l'uso della tastiera un nuovo nome per il rilevatore di fumo, lungo fino a 10 caratteri, e confermare con il tasto **OK**. Per maggiori informazioni sull'uso della tastiera nell'inserimento del nome vedere il paragrafo 7.1 Uso della tastiera per inserire un nome descrittivo a pag. 49.
21. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

9.4.1 VERSIONE FIRMWARE RIVELATORE OTTICO DI FUMO

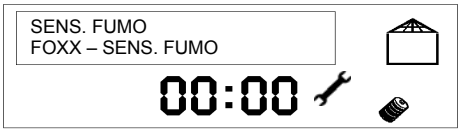
Per visualizzare la versione FW del Rivelatore Ottico di Fumo fare quanto segue:
1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «CONFIGURAZIONE» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare



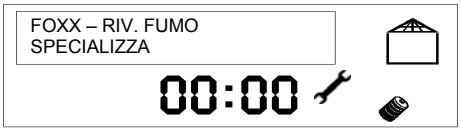
5. Con il tasto ► selezionare «INGRESSI» e premere il tasto **OK**. Sul display appare



6. Con il tasto ► selezionare «SENS. FUMO» e premere il tasto **OK**. Sul display appare



7. Selezionare con il tasto ► il rivelatore che interessa e premere il tasto **OK** per confermare. Sul display appare



8. Con il tasto ► selezionare «VERS. SW DISPOS» e premere il tasto **OK**. Sul display appare

dove Y.YY corrisponde alla versione SW.

9. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

9.5 CONTATTO MAGNETICO MULTIFUNZIONE

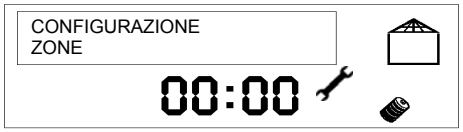
Attenzione: per configurare un contatto magnetico multifunzione esso deve essere già stato acquisito dalla centrale e il collegamento radio deve essere perfettamente funzionante.

Per ogni contatto magnetico multifunzione si possono definire i seguenti parametri:
- **Specializza**, cioè il suo comportamento al rilevamento di un tentativo di intrusione a impianto o zona antifurto attivati. Le possibili scelte sono:
  - **Istantaneo**: la centrale segnala subito l'allarme.
  - **Ritardato**: la centrale segnala l'allarme dopo che è trascorso l'intervallo di tempo di ingresso stabilito nei parametri generali di sistema.
  - **Non utilizzato**: la centrale ignora le segnalazioni del rivelatore.

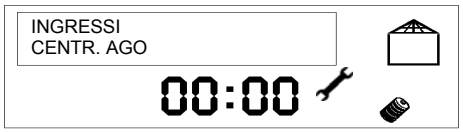
- **Associa**, cioè assegnare il rivelatore a una o più zone.
- **Chime-gong**, cioè la possibilità che, ad impianto disattivato, ci sia una segnalazione sonora quando qualcuno apre il contatto magnetico. Questa funzione è utile per segnalare, ad esempio, per segnalare l'apertura di porte d'ingresso (campanello di cortesia). La segnalazione sonora è effettuata dalla sirena di centrale o dalla sirena esterna (devono essere configurate allo scopo, vedere paragrafi 9.7 *Sirena di centrale* a pag. 74 e *9.8 Sirena per esterno* a pag. 74).
- **Nomina**, cioè un nome descritto lungo fino a 10 caratteri da dare al contatto magnetico, per facilitare la sua identificazione successiva. Si consiglia di dare sempre un nome ai rivelatori.

Per modificare i parametri dei contatti magnetici multifunzione fare quanto segue:

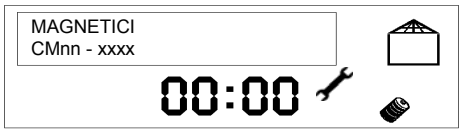
1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «CONFIGURAZIONE» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare



5. Con il tasto ► selezionare il menu «CONFIGURAZIONE INGRESSI» e premere il tasto **OK**. Sul display appare

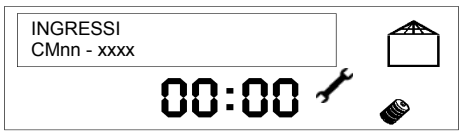


6. Selezionare il menu «MAGNETICI» e premere il tasto **OK**. Sul display appare

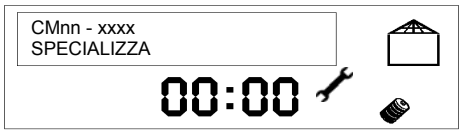


dove xxxx indica il nome attuale del rivelatore. Selezionare con il tasto ► il rivelatore che interessa e premere il tasto **OK** per confermare.

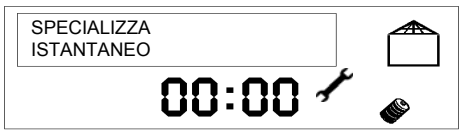
7. Sul display appare



8. Selezionare con il tasto ► quale ingresso del rivelatore programmare, e premere il tasto **OK** per confermare. Sul display appare

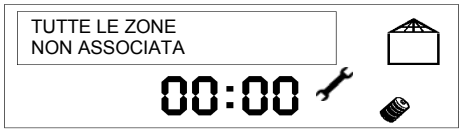


9. Se si deve semplicemente denominare il rivelatore andare al punto 17, in caso contrario premere il tasto **OK**. Sul display appare



Selezionare con il tasto ► la specializzazione desiderata (ISTANTANEO, RITARDATO o NON UTILIZZATO) e premere il tasto **OK** per confermare la scelta.

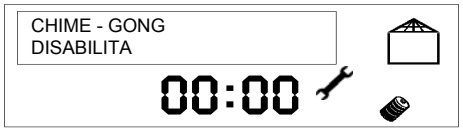
10. Sul display appare



11. Selezionare con il tasto ► il menu «NON ASSOCIATA» oppure «ASSOCIATA», secondo se si vuole associare il contatto magnetico solo ad alcune zone oppure a tutte le zone, e premere il tasto **OK** per confermare. Se si sceglie «NON ASSOCIATA» sul display appare

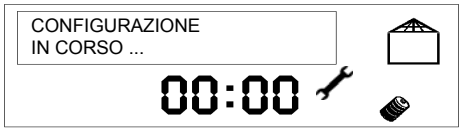
dove xxxx è il nome della prima zona. Occorre quindi, per ogni zona, indicare se il rivelatore deve essere associato («ASSOCIATA») oppure non associato («NON ASSOCIATA») alla zona indicata, usando il tasto ► per effettuare la scelta e il tasto **OK** per confermarla.

12. Sul display appare



Scegliere con il tasto ► se deve esserci, anche a impianto disattivato, una segnalazione sonora («ABILITA») oppure no («DISABILITA») quando qualcuno entra nel raggio d'azione del rivelatore e confermare la scelta con il tasto **OK**.

13. La centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019 inizia a riprogrammare il rivelatore con i nuovi parametri. Sul display appare

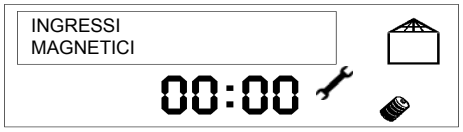


e al termine, a conferma dell'avvenuta memorizzazione dei nuovi parametri,

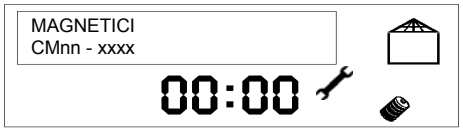
Se appare invece

significa che la centrale non è riuscita a trasferire la programmazione al contatto magnetico multifunzione (la causa più frequente è un errore di comunicazione: controllare la bontà del collegamento radio tra centrale e dispositivo come indicato nel paragrafo *6.2 Test della efficacia del collegamento radio*). Riprovare la procedura di configurazione da capo e in caso di ulteriore fallimento contattare il supporto tecnico.

14. Premere il tasto **OK**. Sul display appare

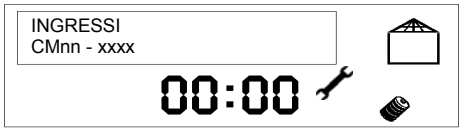


15. Premere il tasto **OK**. Sul display appare

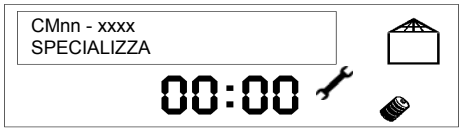


dove xxxx indica il nome attuale del rivelatore. Selezionare con il tasto ► il rivelatore che interessa e premere il tasto **OK** per confermare.

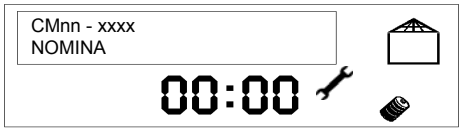
Sul display appare



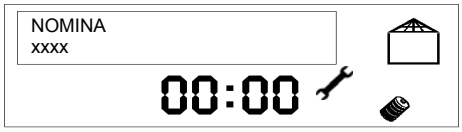
16. Premere il tasto **OK**. Sul display appare



17. Selezionare con il tasto ► il menu «NOMINA». Sul display appare



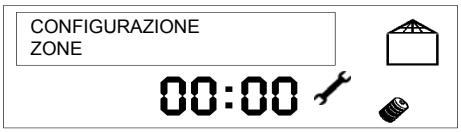
18. Premere il tasto **OK** per confermare la scelta. Sul display appare



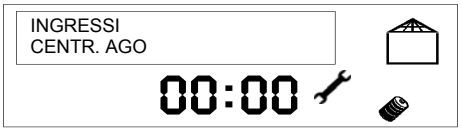
19. Inserire con l'uso della tastiera un nuovo nome per il contatto magnetico, lungo fino a 10 caratteri, e confermare con il tasto OK. Per maggiori informazioni sull'uso della tastiera nell'inserimento del nome vedere il paragrafo 7.1 Uso della tastiera per inserire un nome descrittivo a pag. 49.
20. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

9.5.1 VERSIONE FIRMWARE CONTATTO MAGNETICO MULTIFUNZIONE

Per visualizzare la versione FW del Contatto Magnetico Multifunzione fare quanto segue:
1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «CONFIGURAZIONE» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare

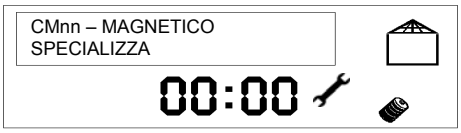


5. Con il tasto ► selezionare « INGRESSI» e premere il tasto **OK**. Sul display appare

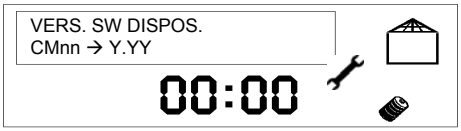


6. Con il tasto ► selezionare « MAGNETICI» e premere il tasto **OK.** Sul display appare

7. Selezionare con il tasto ► il rivelatore che interessa e premere il tasto **OK** per confermare. Sul display appare



9. Con il tasto ► selezionare «VERS. SW DISPOS.» e premere il tasto **OK**. Sul display appare



dove Y.YY corrisponde alla versione SW.

10. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

9.6 RIVELATORE AUSILIARIO

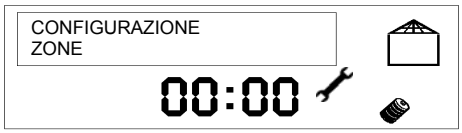
Attenzione: per configurare i rivelatori ausiliari il contatto magnetico multifunzione a cui sono collegati deve essere già stato acquisito dalla centrale e il suo collegamento radio deve essere perfettamente funzionante. Inoltre devono essere già stati inclusi nell'impianto (vedere paragrafo *10.7.1 Esclusione di rivelatori*).

Per ogni rivelatore ausiliario si possono definire i seguenti parametri:

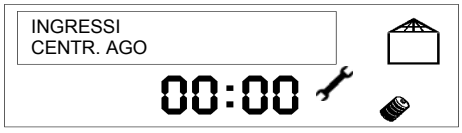
- **Specializza**, cioè il tipo di rivelatore ausiliario collegato. Le possibili scelte sono:
  - **Non utilizzato** la centrale ignora le segnalazioni del rivelatore ausiliario.
  - **Contatto**: il rivelatore collegato è un semplice contatto, ad esempio un interruttore "reed". Si può inoltre scegliere il suo comportamento al rilevamento di un tentativo di intrusione a impianto o zona antifurto attivati. Le possibili scelte sono **Istantaneo** (la centrale segnala subito l'allarme), **Ritardato** (la centrale segnala l'allarme dopo che è trascorso l'intervallo di tempo di ingresso stabilito nei parametri generali di sistema), **Incendio** (l'apertura di questo contatto genera un allarme incendio verso la centrale), **Chiave Meccanica (** ogni commutazione provoca il cambio di stato dei settori associati all'ingresso in questione). Il dispositivo collegato all'ingresso programmato chiave meccanica deve essere di tipo impulsivo.
  - **Tapparella**: il rivelatore è un contatto a fune. Si può selezionare il livello di sensibilità (1 = basso, 4 = alto).
  - **Inerziale**. il rivelatore è di tipo inerziale, cioè rileva le vibrazioni della superficie su cui è posto. Si può selezionare il livello di sensibilità (1 = basso, 4 = alto).
- **Associa**, cioè assegnare il rivelatore a una o più zone.
- **Chime-gong**, cioè la possibilità che, ad impianto disattivato, ci sia una segnalazione sonora quando qualcuno attiva il rivelatore, ad esempio aprendo una porta con contatto "reed". La segnalazione sonora è effettuata dalla sirena di centrale o dalla sirena esterna (devono essere configurate allo scopo, vedere paragrafi *9.7 Sirena di centrale* a pag. 74 e *9.8 Sirena per esterno* a pag. 74).
- **Nomina**, cioè un nome descritto lungo fino a 10 caratteri da dare al rivelatore ausiliario, per facilitare la sua identificazione successiva. Si consiglia di dare sempre un nome ai rivelatori.

Per modificare i parametri dei rivelatori ausiliari fare quanto segue:

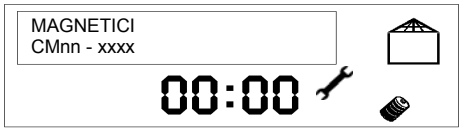
1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «CONFIGURAZIONE» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare



5. Con il tasto ► selezionare il menu «CONFIGURAZIONE INGRESSI» e premere il tasto **OK**. Sul display appare

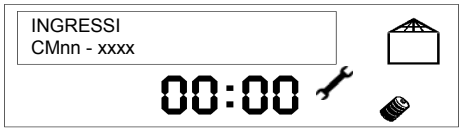


6. Selezionare il menu «INGRESSI MAGNETICI» e premere il tasto **OK**. Sul display appare

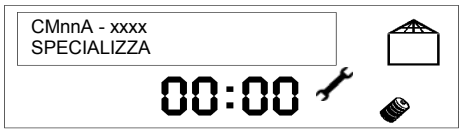


dove xxxx indica il nome attuale del rivelatore. Selezionare con il tasto ► il contatto magnetico a cui è collegato il rivelatore ausiliario da configurare e premere il tasto **OK** per confermare.

7. Sul display appare



8. Selezionare con il tasto ► il rivelatore ausiliario che interessa (A = Aux 1, B = Aux 2) e confermare premendo il tasto OK. Sul display appare



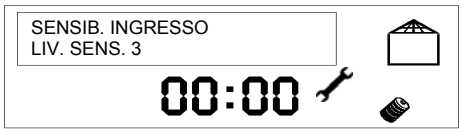
9. Se si deve semplicemente denominare il rivelatore andare al punto 18, in caso contrario premere il tasto OK. Sul display appare

Selezionare con il tasto ► la tipologia desiderata (Contatto, Tapparella, Inerziale, Non utilizzato) e premere il tasto **OK** per confermare la scelta.

10. Se si è scelta la specializzazione 'Contatto', sul display appare

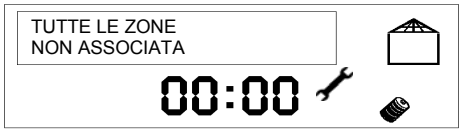
Selezionare con il tasto ► la specializzazione desiderata (Istantaneo, Ritardato, Non utilizzato, Incendio, Chiave meccanica) e premere il tasto **OK** per confermare la scelta.

Se si è scelta la specializzazione 'Tapparella' o 'Inerziale', sul display appare



Selezionare con i tasti ◄ e ► il livello di sensibilità desiderato e premere il tasto **OK** per confermare la scelta.

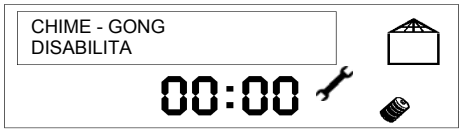
11. Sul display appare



Selezionare con il tasto ► il menu «NON ASSOCIATA» oppure «ASSOCIATA», secondo se si vuole associare il contatto magnetico solo ad alcune zone oppure a tutte le zone, e premere il tasto **OK** per confermare. Se si sceglie NON ASSOCIATA sul display appare

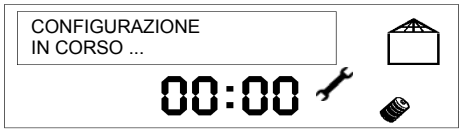
dove xxxx è il nome della prima zona. Occorre quindi, per ogni zona, indicare se il rivelatore deve essere associato («ASSOCIATA») oppure non associato («NON ASSOCIATA») alla zona indicata, usando il tasto ► per effettuare la scelta e il tasto **OK** per confermarla.

12. In caso di specializzazione 'contatto' sul display appare



Scegliere con il tasto ► se deve esserci, anche a impianto disattivato, una segnalazione sonora («ABILITA») oppure no («DISABILITA») quando qualcuno entra nel raggio d'azione del rivelatore e confermare la scelta con il tasto **OK**.

13. La centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019 inizia a riprogrammare il rivelatore con i nuovi parametri. Sul display appare

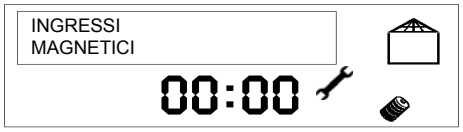


e al termine, a conferma dell'avvenuta memorizzazione dei nuovi parametri

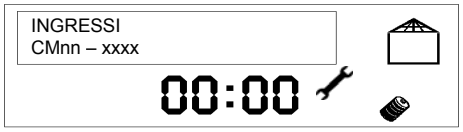
Se appare invece

significa che la centrale non è riuscita a trasferire la programmazione al contatto magnetico multifunzione (la causa più frequente è un errore di comunicazione: controllare la bontà del collegamento radio tra centrale e dispositivo come indicato nel paragrafo *6.2 Test della efficacia del collegamento radio*). Riprovare la procedura di configurazione da capo e in caso di ulteriore fallimento contattare il supporto tecnico.

14. Premere il tasto **OK**. Sul display appare

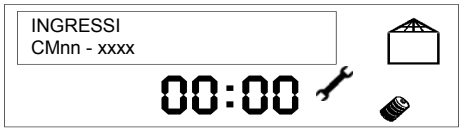


15. Premere il tasto **OK**. Sul display appare

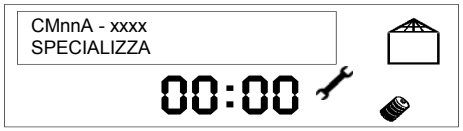


dove xxxx indica il nome attuale del rivelatore. Selezionare con il tasto ► il rivelatore che interessa e premere il tasto **OK** per confermare.

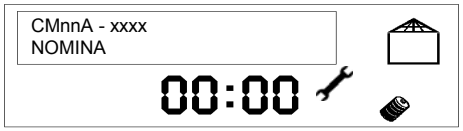
16. Sul display appare



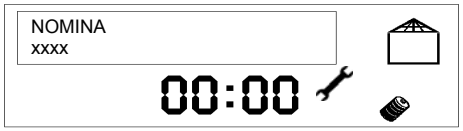
17. Selezionare con il tasto ► il rivelatore ausiliario che interessa (A = Aux 1, B = Aux 2) e confermare premendo il tasto **OK**. Sul display appare



18. Selezionare con il tasto ► il menu «NOMINA» e premere il tasto **OK**. Sul display appare



19. Premere il tasto OK per confermare la scelta. Sul display appare



20. Inserire con l'uso della tastiera un nuovo nome per il contatto magnetico, lungo fino a 10 caratteri, e confermare con il tasto **OK**. Per maggiori informazioni sull'uso della tastiera nell'inserimento del nome vedere il paragrafo 7.1 Uso della tastiera per inserire un nome descrittivo a pag. 49.
21. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

9.7 SIRENA DI CENTRALE

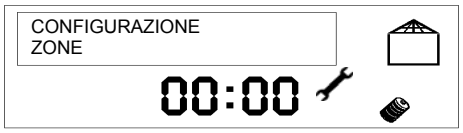
Per la sirena di centrale si possono definire i seguenti parametri:

- **Specializza**, cioè quali eventi d'allarme provocano o non provocano il suono della sirena. Gli eventi d'allarme a disposizione sono:
  - **Intrusione**: fa suonare (ABILITA) o non fa suonare (DISABILITA) la sirena quando si verifica un tentativo di intrusione a impianto attivato.
  - **Sabotaggio**: al verificarsi di un tentativo di sabotaggio, fa suonare la sirena quando l'impianto è attivato (SISTEMA ON) o anche a impianto disattivato (24H/24H). DISABILITA non fa suonare la sirena anche se si verifica un tentativo di sabotaggio.
  - **Sabotaggio radio**: fa suonare (ABILITA) o non fa suonare (DISABILITA) la sirena quando si verifica un tentativo di sabotaggio radio, sia a impianto attivato sia a impianto disattivato.
  - **Incendio**: fa suonare (ABILITA) o non fa suonare (DISABILITA) la sirena quando si verifica un evento di incendio nel settore di appartenenza, sia a impianto attivato sia a impianto disattivato (24h) .
  - **Panico**: fa suonare (ABILITA) o non fa suonare (DISABILITA) la sirena quando si preme uno dei tasti, delle tastiere o dei telecomandi, configurati come ALLARME PANICO.
  - **Chime-gong**: fa suonare (ABILITA) o non fa suonare (DISABILITA) la sirena quando a impianto spento viene eccitato un rivelatore configurato con il Chime-gong abilitato.
  - **Riporti di stato**: se impostato come ATTIVO la sirena segnala con un bip l'attivazione dell'impianto e con 4 bip la sua disattivazione. Con SPENTO non si ha nessuna segnalazione sonora all'attivazione e disattivazione dell'impianto.

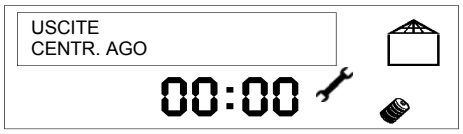
Per modificare i parametri della sirena di centrale fare quanto segue:

1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto OK.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto OK per confermare.

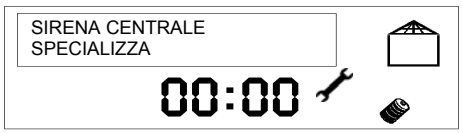
4. Con il tasto ► selezionare il menu «CONFIGURAZIONE» e confermarlo premendo il tasto OK. Sul display appare



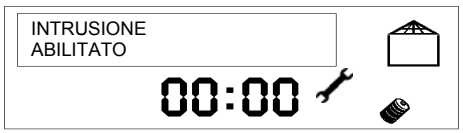
5. Con il tasto ► selezionare il menu «CONFIGURAZIONE USCITE» e premere il tasto OK. Sul display appare



6. Premere il tasto **OK** per confermare e scegliere la voce 'SIRENA CENTRALE' confermando con **OK**. Sul display appare

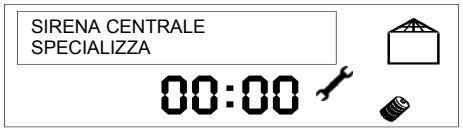


7. Premere il tasto OK. Sul display appare



Selezionare con il tasto ► il comportamento della sirena (ABILITATO = suona, DISABILITATO = non suona) al verificarsi di un tentativo di intrusione e premere il tasto **OK** per confermare la scelta.

8. Impostare il comportamento della sirena anche per gli altri eventi (SABOTAGGIO, SABOTAGGIO RADIO, PANICO, CHIME-GONG, STATO IMPIANTO) che verranno proposti ogni volta che si preme il tasto OK. Per ulteriori informazioni sui vari parametri si veda l'introduzione a questo paragrafo.
9. Dopo aver effettuato tutte le scelte, sul display appare nuovamente



10. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

9.8 SIRENA PER ESTERNO

Attenzione: per configurare la sirena per esterno, essa deve essere già stato acquisita dalla centrale e il suo collegamento radio deve essere perfettamente funzionante.

Per ogni sirena esterna si possono definire i seguenti parametri:

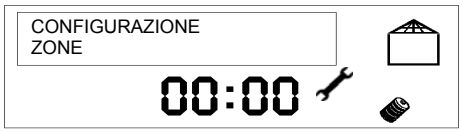
- **Specializza**, cioè quali eventi d'allarme provocano o non provocano il suono della sirena. Gli eventi d'allarme a disposizione sono:
  - **Intrusione**: fa suonare (ABILITA) o non fa suonare (DISABILITA) la sirena quando si verifica un tentativo di intrusione a impianto attivato.
  - **Sabotaggio**: al verificarsi di un tentativo di sabotaggio, fa suonare la sirena quando l'impianto è attivato (SISTEMA ON) o anche a impianto disattivato (24H/24H). DISABILITA non fa suonare la sirena anche se si verifica un tentativo di sabotaggio.
  - **Sabotaggio radio**: fa suonare (ABILITA) o non fa suonare (DISABILITA) la sirena quando si verifica un tentativo di sabotaggio radio, sia a impianto attivato sia a impianto disattivato.
  - **Incendio**: fa suonare (ABILITA) o non fa suonare (DISABILITA) la sirena quando si verifica un evento di incendio nel settore di appartenenza, sia a impianto attivato sia a impianto disattivato (24h) .
  - **Panico**: fa suonare (ABILITA) o non fa suonare (DISABILITA) la sirena quando si preme uno dei tasti, delle tastiere o dei telecomandi, configurati come ALLARME PANICO.
  - **Chime-gong**: fa suonare (ABILITA) o non fa suonare (DISABILITA) la sirena quando a impianto spento viene eccitato un rivelatore configurato con il Chime-gong abilitato.
  - **Riporti di stato**: se impostato come ATTIVO la sirena segnala con un bip l'attivazione dell'impianto e con 4 bip la sua disattivazione. La disattivazione può essere segnalata in aggiunta da un singolo lampeggio luminoso,

impostando il parametro FLASH a ABILITATO. Configurando “Stato impianto” come SPENTO la sirena e il lampeggiatore non effettueranno nessuna segnalazione all’attivazione e disattivazione dell’impianto.

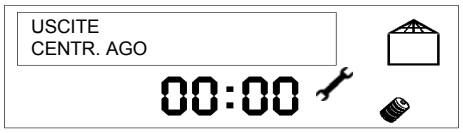
- **Nomina**, cioè un nome descritto lungo fino a 10 caratteri da dare alla sirena esterna, per facilitare la sua identificazione successiva. Si consiglia di dare sempre un nome alle sirene esterne.

Per modificare i parametri delle sirene esterne fare quanto segue:

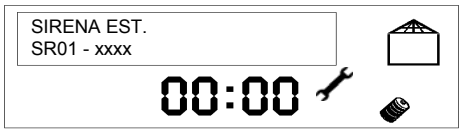
1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d’accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d’accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «CONFIGURAZIONE» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare



5. Con il tasto ► selezionare il menu «CONFIGURAZIONE USCITE» e premere il tasto **OK**. Sul display appare

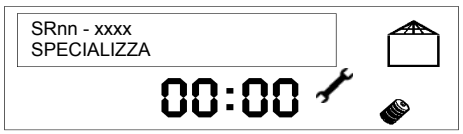


6. Con il tasto ► selezionare il menu «USCITE SIRENA EST.» e premere il tasto **OK**. Sul display appare

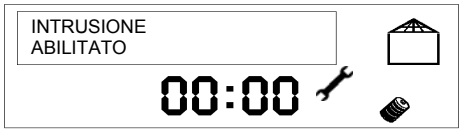


dove xxxx indica il nome attuale della sirena esterna. Selezionare con il tasto ► la sirena che interessa e premere il tasto **OK** per confermare.

7. Sul display appare



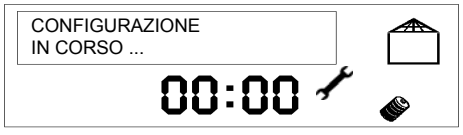
8. Se si deve semplicemente denominare la sirena esterna andare al punto 13, in caso contrario premere il tasto **OK**. Sul display appare



Selezionare con il tasto ► il comportamento della sirena (ABILITATO = suona, DISABILITATO = non suona) al verificarsi di un tentativo di intrusione e premere il tasto **OK** per confermare la scelta.

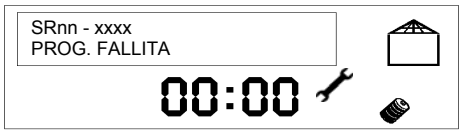
9. Impostare il comportamento della sirena anche per gli altri eventi (SABOTAGGIO, SABOTAGGIO RADIO, PANICO, CHIME-GONG, STATO IMPIANTO) che verranno proposti ogni volta che si preme il tasto OK. Se si sceglie ATTIVO per stato impianto verrà richiesta la scelta anche per FLASH. Per ulteriori informazioni sui vari parametri si veda l’introduzione a questo paragrafo.

10. Dopo aver effettuato tutte le scelte, la centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019 inizia a riprogrammare la sirena esterna con i nuovi parametri. Sul display appare



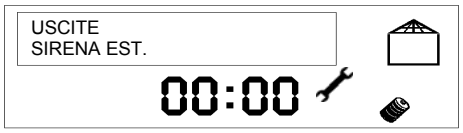
e al termine, a conferma dell'avvenuta memorizzazione dei nuovi parametri,

Se appare invece

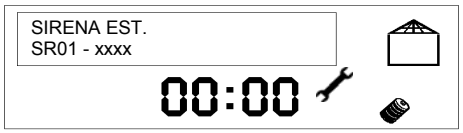


significa che la centrale non è riuscita a trasferire la programmazione alla sirena esterna (la causa più frequente è un errore di comunicazione: controllare la bontà del collegamento radio tra centrale e dispositivo come indicato nel paragrafo *6.2 Test della efficacia del collegamento radio*). Riprovare la procedura di configurazione da capo e in caso di ulteriore fallimento contattare il supporto tecnico.

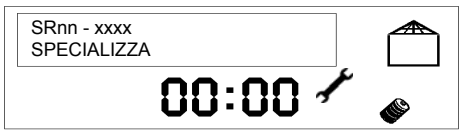
11. Premere il tasto **OK**. Sul display appare



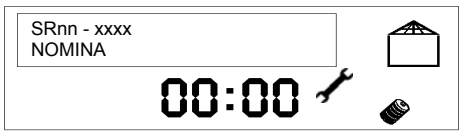
12. Premere il tasto **OK**. Sul display appare



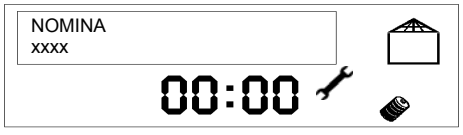
dove xxxx indica il nome attuale della sirena esterna. Selezionare con il tasto ► la sirena che interessa e premere il tasto **OK** per confermare.



13. Selezionare con il tasto ► il menu «NOMINA» e premere il tasto **OK**. Sul display appare



14. Premere il tasto **OK** per confermare la scelta. Sul display appare

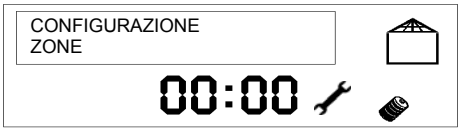


15. Inserire con l'uso della tastiera un nuovo nome per il contatto magnetico, lungo fino a 10 caratteri, e confermare con il tasto **OK**. Per maggiori informazioni sull'uso della tastiera nell'inserimento del nome vedere il paragrafo 7.1 Uso della tastiera per inserire un nome descrittivo a pag. 49.

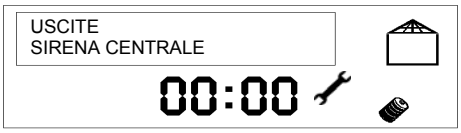
16. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

9.8.1 VERSIONE FIRMWARE SIRENE PER ESTERNO

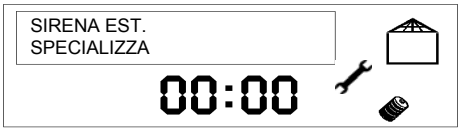
Per visualizzare la versione FW delle Sirene per esterno fare quanto segue:
1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «CONFIGURAZIONE» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare



5. Con il tasto ► selezionare «USCITE» e premere il tasto **OK**. Sul display appare



6. Con il tasto ► selezionare « SIRENA EST.» e premere il tasto **OK**. Sul display appare



7. Con il tasto ► selezionare « VERS. SW DISPOS» e premere il tasto **OK**. Sul display appare

   dove Y.YY corrisponde alla versione SW.

8. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

9.9 TELECOMANDO

Attenzione: per configurare il telecomando, esso deve essere già stato acquisito dalla centrale.

Per ogni tasto di ogni telecomando si possono associare delle funzioni a una pressione breve (TASTO VELOCE) e a una pressione lunga (TASTO LUNGO) del tasto stesso. Le tipologie di funzioni disponibili sono:

- **Comando**, cioè quelle funzioni che consentono di comandare l'impianto. Quelle a disposizione sono:
  - **Non programm.**: ignora la pressione del tasto.
  - **Disattiva**: disattiva una o più zone o un'uscita a relè della centrale. Per maggiori dettagli si veda la nota che segue.
  - **Attiva**: attiva una o più zone o un'uscita a relè della centrale. Per maggiori dettagli si veda la nota che segue.
  - **Interruttore**: inverte lo stato di una o più zone o di un'uscita a relè della centrale (se attiva la disattiva e viceversa). Per maggiori dettagli si veda la nota che segue.
  - **Richiesta stato**: visualizza attraverso i LED del telecomando lo stato di una o più zone o di un'uscita a relè.
  - **Incendio**: attiva un allarme incendio.
  - **Reset incendio**: resetta tutti gli allarmi incendio in corso.

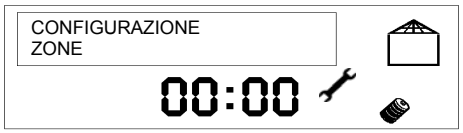
- **Allarme**, cioè le funzioni che possono provocare il suono delle sirene. Quelle a disposizione sono:
  - **Non programm.**: ignora la pressione del tasto.
  - **Panico**: alla pressione del tasto fa suonare le sirene abilitate all'evento d'allarme panico.
  - **Panico Silenzioso**: alla pressione del tasto fa commutare le uscite abilitate all'evento d'allarme panico silenzioso.

Nota: con le funzioni Disattiva, Attiva, Interruttore e Richiesta stato bisogna sempre specificare a quali zone o uscite a relè si riferiscono. Per farlo la procedura è la seguente:

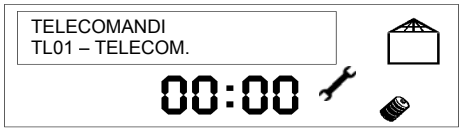
- Dopo aver scelto di attivare la funzione optare con il tasto ► se la funzione si applica alle zone o a un'uscita a relè della centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019 e confermare con il tasto **OK**.
- Se si è scelto ZONE:
  - scegliere con il tasto ► se associare la funzione a tutte le zone (TUTTE LE ZONE ASSOCIATA) oppure soltanto ad alcune (TUTTE LE ZONE NON ASSOCIATA) e confermare con il tasto **OK**;
  - se si è scelto di applicare la funzione solo ad alcune zone, usare il tasto ► per determinare zona per zona se la funzione deve essere ASSOCIATA oppure NON ASSOCIATA e confermare con il tasto **OK**.
- Se si è scelto USCITA, selezionare con il tasto ► quale uscita a relè deve essere interessata dal comando e premere il tasto **OK** per confermare.

Per modificare le funzioni associate ai tasti dei telecomandi fare quanto segue:

1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «CONFIGURAZIONE» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare

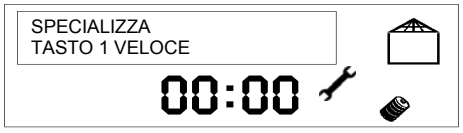


5. Con il tasto ► selezionare il menu «CONFIGURAZIONE TELECOMANDI» e premere il tasto **OK**. Sul display appare

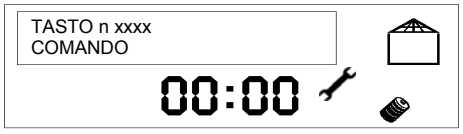


Selezionare con il tasto ► il telecomando che interessa e premere due volte il tasto **OK**.

6. Sul display appare



7. Selezionare con il tasto ► il tasto che interessa e premere il tasto **OK** per confermare. Prima vengono elencati i tasti veloci e poi quelli lunghi. Sul display appare



dove n è il numero del tasto e xxxx può assumere il valore VELOCE o LUNGO.

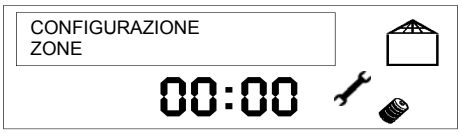
8. Selezionare con il tasto ► tra le tipologie COMANDO e ALLARME e premere il tasto OK per confermare.
9. Selezionare con il tasto ► la funzione che interessa (per maggiori informazioni si veda l'introduzione a questo paragrafo) e nel caso delle funzioni DISATTIVA, ATTIVA, INTERRUTTORE e RICHIESTA STATO completare con l'indicazione delle zone o uscita interessate (per maggiori informazioni si veda la nota all'inizio del paragrafo).
10. Ripetere i passi da 6 a 9 per tutti gli altri tasti da configurare oppure premere più volte il tasto ESC per uscire dal menu.

9.9.1 VERSIONE FIRMWARE TELECOMANDO

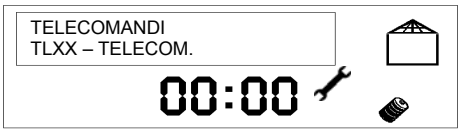
Per visualizzare la versione FW del Telecomando fare quanto segue:

1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.

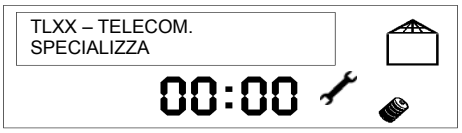
4. Con il tasto ► selezionare il menu « CONFIGURAZIONE » e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare



5. Con il tasto ► selezionare «TELECOMANDI» e premere il tasto **OK**. Sul display appare



6. Digitare il tasto **OK**. Sul display appare



7. Con il tasto ► selezionare « VERS. SW DISPOS» e premere il tasto **OK**. Sul display appare

dove X.XX corrisponde alla versione SW.

8. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

9.10 TASTIERA DI CENTRALE

Ad ognuno dei tasti funzione (T1-T5) della tastiera di centrale si possono associare delle funzioni personalizzate. Le tipologie di funzioni disponibili sono:

- **Comando**, cioè quelle funzioni che consentono di comandare l'impianto. Quelle a disposizione sono:
  - **Non programm.**: ignora la pressione del tasto.
  - **Disattiva**: disattiva una o più zone o un'uscita a relè della centrale. Per maggiori dettagli si veda la nota che segue.
  - **Attiva**: attiva una o più zone o un'uscita a relè della centrale. Per maggiori dettagli si veda la nota che segue.
  - **Interruttore**: inverte lo stato di una o più zone o di un'uscita a relè della centrale (se è attiva la disattiva e viceversa). Per maggiori dettagli si veda la nota che segue.
  - **Incendio**: attiva un allarme incendio.
  - **Reset incendio**: resetta tutti gli allarmi incendio in corso.
- **Allarme**, cioè le funzioni che possono provocare il suono delle sirene. Quelle a disposizione sono:
  - **Non programm.**: ignora la pressione del tasto.
  - **Panico**: alla pressione del tasto fa suonare le sirene abilitate all'evento d'allarme panico.
  - **Panico Silenzioso**: alla pressione del tasto fa commutare le uscite abilitate all'evento d'allarme panico silenzioso.

Nota : La funzione **Reset Incendio** richiede la digitazione preventiva di un codice utente valido.

Si può inoltre configurare il parametro **Buzzer** della tastiera per:

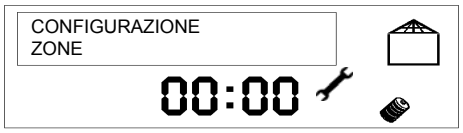
- far emettere (ABILITATO) o non far emettere (DISABILITATO) un bip ogni volta che si preme un qualunque tasto;
- far emettere (ABILITATO) una serie di bip quando si attiva e disattiva l'impianto (scandisce il tempo di ingresso e uscita), dalla tastiera della centrale o lasciarlo silente (DISABILITATO). La durata della segnalazione sonora è pari al tempi di ritardo in uscita e ingresso (vedere paragrafo *8.1 Modifica tempi standard* a pag. 53).

Nota: con le funzioni Disattiva, Attiva e Interruttore bisogna sempre specificare a quali zone o uscite a relè si riferiscono. Per farlo la procedura è la seguente:

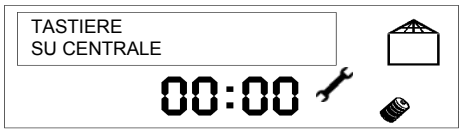
- Dopo aver deciso di attivare la funzione scegliere con il tasto ► se la funzione si applica alle zone o a un'uscita a relè della centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019 e confermare con il tasto **OK**.
- Se si è scelto ZONE:
  - o scegliere con il tasto ► se associare la funzione a tutte le zone (TUTTE LE ZONE ASSOCIATA) oppure soltanto ad alcune (TUTTE LE ZONE NON ASSOCIATA) e confermare con il tasto **OK**;
  - o se si è scelto di applicare la funzione solo ad alcune zone, usare il tasto ► per determinare zona per zona se la funzione deve essere ASSOCIATA oppure NON ASSOCIATA e confermare con il tasto **OK**.
- Se si è scelto USCITA, selezionare con il tasto ► quale uscita a relè deve essere interessata dal comando e premere il tasto **OK** per confermare.

Per modificare la configurazione delle tastiere supplementari fare quanto segue:

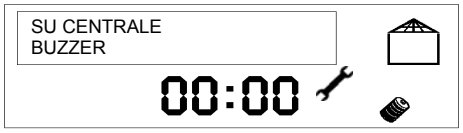
1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto OK.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto OK per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «CONFIGURAZIONE» e confermarlo premendo il tasto OK. Sul display appare



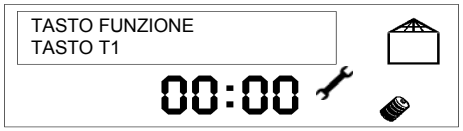
5. Con il tasto ► selezionare il menu «CONFIGURAZIONE TASTIERE» e premere il tasto OK. Sul display appare



6. Premere il tasto OK. Sul display appare

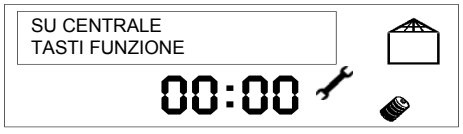


7. Se si deve solamente configurare il buzzer premere il tasto OK e andare al punto 14, altrimenti selezionare con il tasto ► il menu «TASTI FUNZIONE» e premere il tasto OK per confermare. Sul display appare



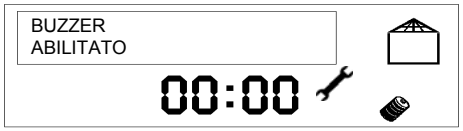
8. Selezionare con il tasto ► il tasto da configurare e premere il tasto OK per confermare.
9. Selezionare con il tasto ► tra le tipologie COMANDO e ALLARME e premere il tasto OK per confermare.
10. Selezionare con il tasto ► la funzione che interessa (per maggiori informazioni si veda l'introduzione a questo paragrafo) e nel caso delle funzioni DISATTIVA, ATTIVA e INTERRUTTORE completare con l'indicazione delle zone o uscita interessate (per maggiori informazioni si veda la nota all'inizio del paragrafo).
11. Ripetere i passi da 8 a 10 per tutti gli altri tasti da configurare.

12. Se non occorre configurare il buzzer premere più volte il tasto ESC per uscire dal menu, in caso contrario premere il tasto ESC una volta sola. Sul display appare



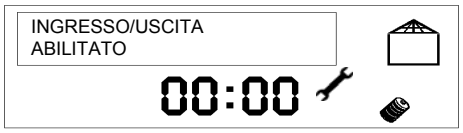
13. Selezionare con il tasto ► il menu «BUZZER» e premere il tasto OK per confermare.

14. Sul display appare



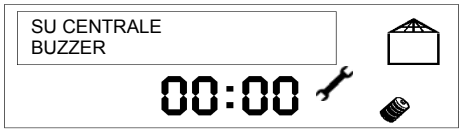
Scegliere con il tasto ► se far emettere (ABILITATO) o non far emettere (DISABILITATO) un bip dalla tastiera ogni volta che viene premuto un tasto e confermare la scelta con il tasto **OK**.

15. Se si è scelto ABILITATO sul display appare



Scegliere con il tasto ► se la centrale deve emettere (ABILITATO) o non emettere (DISABILITATO) una serie di bip quando l'impianto viene attivato o disattivato e confermare la scelta con il tasto **OK**.

16. Sul display riappare



17. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

9.11 TASTIERA SUPPLEMENTARE

Attenzione: per configurare la tastiera supplementare, essa deve essere già stato acquisita dalla centrale e il suo collegamento radio deve essere perfettamente funzionante.

Ad ognuno dei tasti funzione (T1-T5) delle tastiere supplementari si possono associare delle funzioni personalizzate. Le tipologie di funzioni disponibili sono:

- **Comando**, cioè quelle funzioni che consentono di comandare l'impianto. Quelle a disposizione sono:
  - **Non programm.**: ignora la pressione del tasto.
  - **Disattiva**: disattiva una o più zone o un'uscita a relè della centrale. Per maggiori dettagli si veda la nota che segue.
  - **Attiva**: attiva una o più zone o un'uscita a relè della centrale. Per maggiori dettagli si veda la nota che segue.
  - **Interruttore**: inverte lo stato di una o più zone o di un'uscita a relè della centrale (se è attiva la disattiva e viceversa). Per maggiori dettagli si veda la nota che segue.
  - **Incendio**: attiva un allarme incendio.
  - **Reset incendio**: resetta tutti gli allarmi incendio in corso.
- **Allarme**, cioè le funzioni che possono provocare il suono delle sirene. Quelle a disposizione sono:
  - **Non programm.**: ignora la pressione del tasto.
  - **Panico**: alla pressione del tasto fa suonare le sirene abilitate all'evento d'allarme panico.

Si può inoltre configurare il parametro **Buzzer** della tastiera per far emettere (ABILITATO) o non far emettere (DISABILITATO) un bip ogni volta che si preme un qualunque tasto.

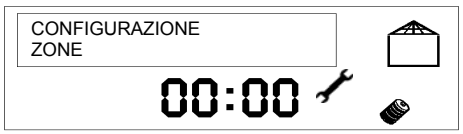
Nota: con le funzioni Disattiva, Attiva e Interruttore bisogna sempre specificare a quali zone o uscite a relè si riferiscono.

Per farlo la procedura è la seguente:

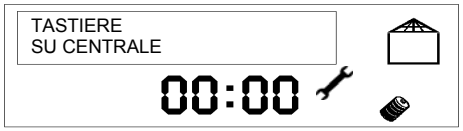
- Dopo aver deciso di attivare la funzione scegliere con il tasto ► se la funzione si applica alle zone o a un'uscita a relè della centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019 e confermare con il tasto **OK**.
- Se si è scelto ZONE:
  - scegliere con il tasto ► se associare la funzione a tutte le zone (TUTTE LE ZONE ASSOCIATA) oppure soltanto ad alcune (TUTTE LE ZONE NON ASSOCIATA) e confermare con il tasto **OK**;
  - se si è scelto di applicare la funzione solo ad alcune zone, usare il tasto ► per determinare zona per zona se la funzione deve essere ASSOCIATA oppure NON ASSOCIATA e confermare con il tasto **OK**.
- Se si è scelto USCITA, selezionare con il tasto ► quale uscita a relè deve essere interessata dal comando e premere il tasto **OK** per confermare.

Per modificare la configurazione delle tastiere supplementari fare quanto segue:

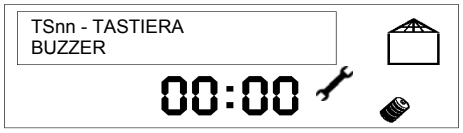
1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto OK per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «CONFIGURAZIONE» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare



5. Con il tasto ► selezionare il menu «CONFIGURAZIONE TASTIERE» e premere il tasto **OK**. Sul display appare

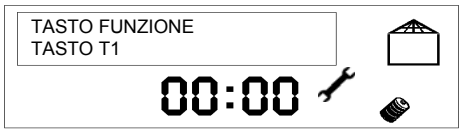


   Selezionare con il tasto ► la tastiera supplementare che interessa e premere il tasto **OK**.
6. Sul display appare

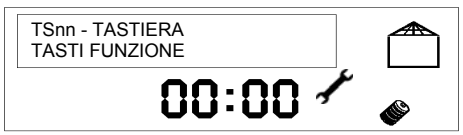


   dove nn è il numero della tastiera.

7. Se si deve solamente configurare il buzzer premere il tasto **OK** e andare al punto 14, altrimenti selezionare con il tasto ► il menu «TASTI FUNZIONE» e premere il tasto **OK** per confermare. Sul display appare

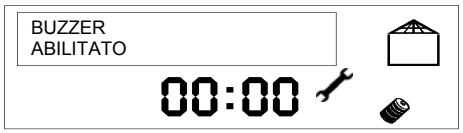


8. Selezionare con il tasto ► il tasto funzione da configurare e premere il tasto OK per confermare.
9. Selezionare con il tasto ► tra le tipologie COMANDO e ALLARME e premere il tasto OK per confermare.
10. Selezionare con il tasto ► la funzione che interessa (per maggiori informazioni si veda l'introduzione a questo paragrafo) e nel caso delle funzioni DISATTIVA, ATTIVA e INTERRUTTORE completare con l'indicazione delle zone o uscita interessate (per maggiori informazioni si veda la nota all'inizio del paragrafo).
11. Ripetere i passi da 8 a 10 per tutti gli altri tasti da configurare.
12. Se non occorre configurare il buzzer premere più volte il tasto ESC per uscire dal menu, in caso contrario premere il tasto ESC una volta sola. Sul display appare



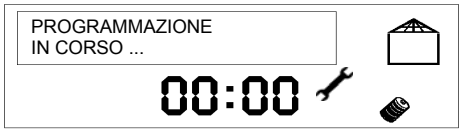
13. Selezionare con il tasto ► il menu «BUZZER» e premere il tasto OK per confermare.

14. Sul display appare

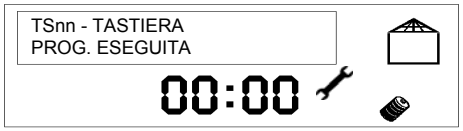


    Scegliere con il tasto ► se far emettere (ABILITATO) o non far emettere (DISABILITATO) un bip dalla tastiera ogni volta che viene premuto un tasto e confermare la scelta con il tasto **OK**.

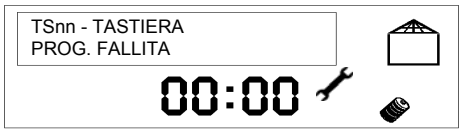
15. La centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019 inizia a riprogrammare la tastiera supplementare con i nuovi parametri. Sul display appare



e al termine, a conferma dell'avvenuta memorizzazione dei nuovi parametri



Se appare invece



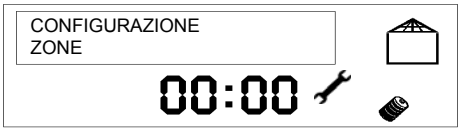
significa che la centrale non è riuscita a trasferire la programmazione alla tastiera supplementare (la causa più frequente è un errore di comunicazione: controllare la bontà del collegamento radio tra centrale e dispositivo come indicato nel paragrafo *6.2 Test della efficacia del collegamento radio*). Riprovare la procedura di configurazione da capo e in caso di ulteriore fallimento contattare il supporto tecnico.

16. Premere più volte il tasto ESC per uscire dal menu.

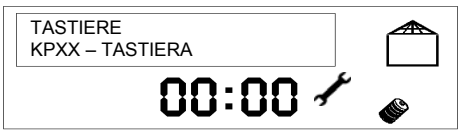
9.11.1 VERSIONE FIRMWARE TASTIERA SUPPLEMENTARE

Per visualizzare la versione FW della Tastiera supplementare fare quanto segue:

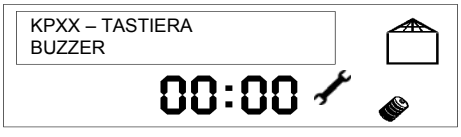
1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «CONFIGURAZIONE» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare



5. Con il tasto ► selezionare «TASTIERE» e premere il tasto **OK**. Sul display appare



6. Digitare il tasto **OK**. Sul display appare



7. Con il tasto ► selezionare «VERS. SW DISPOS» e premere il tasto **OK**. Sul display appare

dove Y.YY corrisponde alla versione SW.

10. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

9.12 LIVELLO DI SICUREZZA

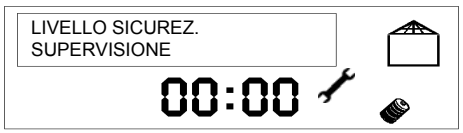
La sicurezza del sistema AGO contro atti di sabotaggio al sistema stesso è garantita da due funzioni:

- **Supervisione**, cioè il controllo, ogni 6 minuti, del corretto funzionamento di tutti i dispositivi. Nel caso uno o più dispositivi non rispondano, la centrale attiva gli allarmi che sono stati configurati per questo tipo di evento (sirena e comunicatore PSTN o GSM).
- **Anti-jamming**, cioè il controllo continuo che il canale radio utilizzato dai dispositivi per comunicare tra loro sia efficiente, cioè libero da disturbi. Nel caso il canale radio risultasse oscurato per oltre 30 secondi consecutivi, ciò verrebbe interpretato come tentativo di sabotaggio e la centrale attiva gli allarmi che sono stati configurati per questo tipo di evento (sirena e comunicatore PSTN o GSM).

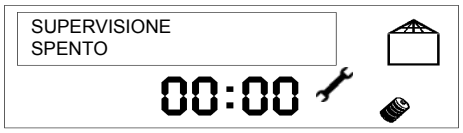
Per modificare la configurazione delle tastiere supplementari fare quanto segue:

1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto OK.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto OK per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «MANUTENZIONE» e confermarlo premendo il tasto OK. Sul display appare

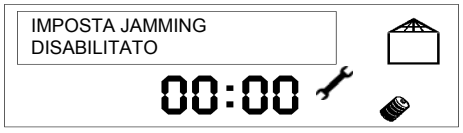
5. Con il tasto ► selezionare il menu «LIVELLO SICUREZ.» e premere il tasto OK. Sul display appare



6. Premere il tasto OK. Sul display appare



   Con il tasto ► scegliere se la funzione Supervisione deve essere attiva (BASSO-MEDIO-ALTO) o disattiva (SPENTO) e premere il tasto **OK** per confermare.
7. Con il tasto ► selezionare il menu «IMPOSTA JAMMING» e premere il tasto OK per confermare. Sul display appare



   Con il tasto ► scegliere se il controllo contro l'oscuramento del canale radio (Anti-jamming) deve essere attivo (BASSO-CONTROLLO / ALTO-CONTROLLO) o disattivo (DISABILITATO) e premere il tasto **OK** per confermare.
8. Premere più volte il tasto ESC per uscire dal menu.

9.13 COMUNICATORE TELEFONICO

Attenzione: tutte le funzioni illustrate nei paragrafi che seguono sono disponibili solamente per le centrali Sch.1057/018 o Sch.1057/019 equipaggiate con il modulo comunicatore PSTN c/modem e collegate alla rete telefonica (PSTN o GSM). Dati i limiti intrinseci della linea GSM, con i protocolli digitali si consiglia di utilizzare la linea PSTN.

Prima di procedere con la configurazione, attendere che la centrale sia stata alimentata per almeno 10 minuti e memorizzare i numeri telefonici che si vogliono usare (si veda il capitolo 6 *Comunicatore telefonico* del Manuale utente).

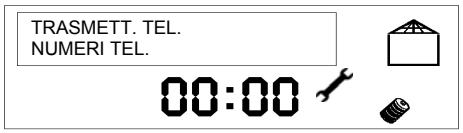
9.13.1 PARAMETRI PSTN

Si possono configurare i seguenti parametri della linea telefonica PSTN collegata alla centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019:

- **Tipo selezione**, cioè la modalità di composizione del numero telefonico: multifrequenza (DTMF) o con impulsi (DECADICA). Questa modalità deve corrispondere al tipo di selezione consentito dalla centrale telefonica.
- **Nazione**, cioè la nazione alla cui rete telefonica pubblica si è collegati. Questo parametro consente di adattare il comunicatore ai diversi standard telefonici esistenti. Le possibili opzioni sono: ITALIA, FRANCIA, GERMANIA, REPUBBLICA CECA, POLONIA, SPAGNA, PORTOGALLO, GRECIA, INGHILTERRA.
- **Derivato PABX**, cioè se il centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019 è collegata direttamente alla rete telefonica pubblica (NO) oppure attraverso un centralino telefonico privato (SI). In quest'ultimo caso viene richiesta anche la cifra da comporre automaticamente, prima di ogni chiamata, per impegnare la linea telefonica esterna.
- **Controllo toni**, cioè se il comunicatore deve controllare (ABILITA) oppure no (DISABILITA) la presenza del tono di invito alla selezione ("dial tone"). Se il controllo toni è disabilitato la selezione viene effettuata circa 3 secondi dopo aver impegnato la linea telefonica. Con il controllo toni abilitato:
  - se viene rilevato il dial tone il comunicatore effettua la selezione del numero telefonico e al termine, prima dell'invio dei messaggi, verifica la presenza del tono di controllo chiamata ("ring back tone"), la cui mancanza causa l'interruzione della chiamata e la sua successiva ripetizione in base ai cicli programmati;
  - se non viene rilevato il dial tone — ed è presente in centrale il modulo GSM — la chiamata viene effettuata tramite la rete telefonica GSM.
- **Controllo risposta**, cioè se il comunicatore, in un ciclo di ripetizione di chiamate, deve richiamare (DISABILITATO) o non deve richiamare (ABILITATO) il numero di telefono che ha già risposto alla chiamata. Serve a evitare la ricezione di più allarmi telefonici per lo stesso evento. ATTENZIONE: abilitando il controllo risposta viene automaticamente abilitato il controllo toni.

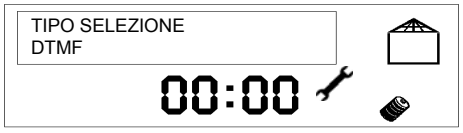
Per modificare i parametri delle chiamate fare quanto segue:

1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «TRASMETT. TEL.» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare

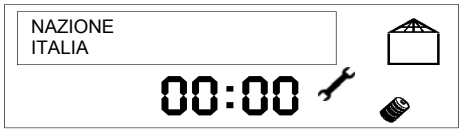


5. Con il tasto ► selezionare il menu «PARAMETRI PSTN» e premere il tasto **OK**. Sul display appare

6. Premere il tasto **OK**. Sul display appare



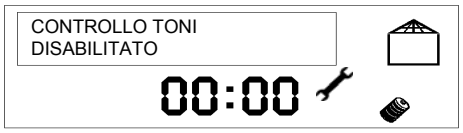
   Scegliere con il tasto ► se il tipo di selezione del numero telefonico deve essere multitono (DTMF) o a impulsi (DECADICA) e premere il tasto **OK** per confermare.
7. Con il tasto ► selezionare il menu «NAZIONE» e premere il tasto **OK**. Sul display appare



   Scegliere con il tasto ► la nazione alla cui rete telefonica pubblica è collegata la centrale e premere il tasto **OK** per confermare.

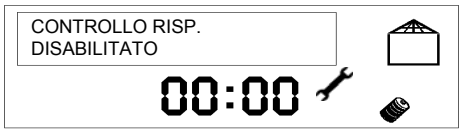
8. Con il tasto ► selezionare il menu «DERIVATO PABX» e premere il tasto **OK**. Sul display appare

   Scegliere con il tasto ► se la centrale è collegata direttamente alla rete telefonica pubblica (NO) oppure se lo è attraverso un centralino (SI) e premere il tasto **OK** per confermare.
   Se si è scelto SI viene richiesto il numero da comporre per impegnare la linea telefonica esterna.
9. Con il tasto ► selezionare il menu «CONTROLLO TONI» e premere il tasto **OK**. Sul display appare



   Scegliere con il tasto ► se deve essere rilevato (ABILITATO) oppure no (DISABILITATO) il “dial tone” sulla linea telefonica prima di comporre il numero e premere il tasto **OK** per confermare.

10. Con il tasto ► selezionare il menu «CONTROLLO RISP.» e premere il tasto **OK**. Sul display appare



   Scegliere con il tasto ► se la funzione Controllo risposta deve essere attiva (ABILITATO) o disattivata (DISABILITATO) e premere il tasto **OK** per confermare.
11. Premere più volte il tasto ESC per uscire dal menu.

9.13.2 TIPO INVIO

Permette di scegliere, per ogni numero telefonico impostato, come inviare le segnalazioni d’allarme (messaggio vocale preregistrato, massaggio di testo SMS o protocollo digitale). Ad ogni numero telefonico possono essere associate più segnalazioni d’allarme. La tabella che segue indica quali eventi è possibile segnalare con le diverse modalità d’invio.
Nel caso di protocollo digitale esso deve essere di un tipo accettato dal centro di telesorveglianza.
I protocolli IDP, ADF e S1400 sono a codice fisso ed è perciò sufficiente selezionare il protocollo: il comunicatore associerà per ogni evento inviato il corrispettivo codice prestabilito. Il protocollo C200b è invece a codice programmabile ed è quindi necessario inserire un codice specifico, definito dal centro di telesorveglianza, per ogni evento che si deve segnalare.
I messaggi di testo SMS sono possibili solo se è presente il modulo GSM.

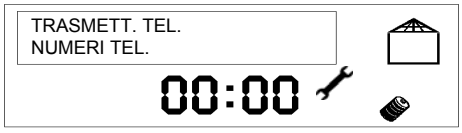
Attenzione: la gestione degli SMS da parte degli operatori telefonici non garantisce che invio e recapito del messaggio avvengano contemporaneamente e si consiglia pertanto di privilegiare altri tipi di invio per gli eventi Intrusione e Sabotaggio.

Attenzione: dati i limiti intrinseci della linea GSM, per i protocolli digitali si consiglia di usare la linea PSTN.

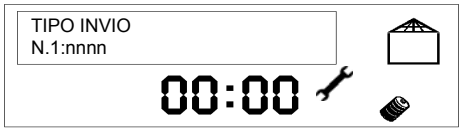
	Tipo di invio consentito					
Evento d'allarme	**Vocale**	**SMS**	**IDP**	**ADF**	**S1400**	**C200b**
Intrusione	●	●	●	●	●	●
Fine intrusione			●	●	●	●
Sabotaggio	●	●	●	●	●	●
Panico			●	●	●	●
Attivato totale		●	●	●	●	●
Attivata zona 1		●	●	●	●	●
Attivata zona 2		●	●	●	●	●
Attivata zona 3		●	●	●	●	●
Attivata zona 4		●	●	●	●	●
Disattivato totale		●	●	●	●	●
Disattivata zona 1		●	●	●	●	●
Disattivata zona 2		●	●	●	●	●
Disattivata zona 3		●	●	●	●	●
Disattivata zona 4		●	●	●	●	●
Manutenzione			●	●	●	●
Esclusione ingresso			●	●	●	●
Batteria bassa	●	●	●	●	●	●
Assenza rete	●	●	●	●	●	●
Ritorno rete	●	●	●	●	●	●
Falso codice			●	●	●	●
Jamming			●	●	●	●
Supervisione			●	●	●	●
Scadenza SIM Card		●				

Per modificare i parametri delle chiamate fare quanto segue:

1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto OK.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto OK per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «TRASMETT. TEL.» e confermarlo premendo il tasto OK. Sul display appare

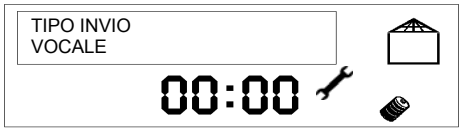


5. Con il tasto ► selezionare il menu «TIPO INVIO» e premere il tasto **OK**. Sul display appare



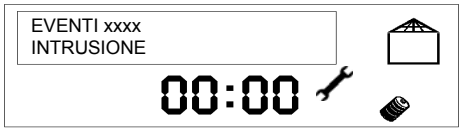
dove nnnn è il numero di telefono precedentemente memorizzato.

6. Con il tasto ► selezionare il numero di telefono che si vuole utilizzare e premere il tasto **OK**. Sul display appare



Scegliere con il tasto ► il tipo di invio (ad ogni numero di telefono può essere associata una sola modalità d'invio) e premere il tasto **OK** per confermare.

7. Sul display appare



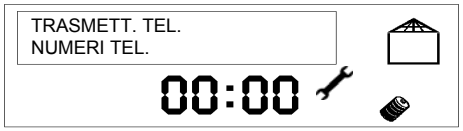
dove xxxx è la modalità selezionata precedentemente.

8. Con il tasto ► selezionare l'evento di allarme (intrusione, sabotaggio o altro consentito: si veda la tabella precedente) che interessa e premere il tasto **OK** per confermare.
9. Con il tasto ► selezionare se l'evento d'allarme selezionato deve essere segnalato (INVIO) oppure no (NO INVIO) al numero di telefono selezionato al punto 6.
10. Ripetere i punti 8 e 9 per tutti gli eventi che interessano (allo stesso numero di telefono possono essere inviate segnalazioni per molteplici eventi).
11. Premere il tasto ESC e ripetere la procedura dal punto 5 per tutti gli altri numeri di telefono che interessano.
12. Premere più volte il tasto ESC per uscire dal menu.

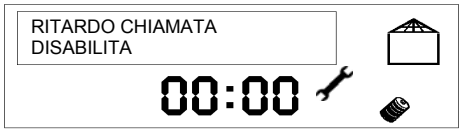
9.13.3 RITARDO CHIAMATA

Consente, se abilitato, di ritardare di 30 secondi l'invio di una chiamata telefonica di tipo vocale a seguito di un evento d'allarme. Lo scopo è evitare errate segnalazioni d'allarme, ad esempio causate da una dimenticanza nella disattivazione dell'impianto.
Per modificare i parametri delle chiamate fare quanto segue:

1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «TRASMETT. TEL.» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare



5. Con il tasto ► selezionare il menu «RITARDO CHIAMATA» e premere il tasto **OK**. Sul display appare



6. Con il tasto ► scegliere se deve esserci (ABILITA) o non esserci (DISABILITA) un ritardo tra l'evento d'allarme e la composizione dei numeri telefonici e premere il tasto **OK** per confermare.
7. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

9.13.4 CONFIGURAZIONI AVANZATE

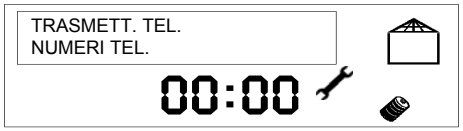
In caso di utilizzo dei protocolli digitali, per l'invio dei messaggi d'allarme, e del modulo GSM si devono configurare i seguenti parametri:

- **Codice telesorveglianza**: codice numerico identificativo dell'impianto negli invii con protocollo digitale. Il codice deve essere fornito dal centro di telesorveglianza. Viene inviato insieme al messaggio d'allarme e può essere lungo fino a 8 cifre. Serve solo se si usano protocolli digitali per l'invio degli allarmi.
- **Chiamata ciclica**: se abilitata, la centrale chiama automaticamente, ad intervalli di tempo regolari e a scopo di test, tutti i numeri dei centri di telesorveglianza programmati, per confermare il corretto funzionamento dell'impianto e del suo collegamento telefonico. Gli intervalli, multipli di ora, sono selezionabile via menu e il loro conteggio parte dall'ora di sincronismo che si imposta. Ogni chiamata di test viene documentata nello storico eventi. ATTENZIONE: l'attivazione della chiamata ciclica deve essere espressamente richiesta dal centro di telesorveglianza. Serve solo se si usano protocolli digitali per l'invio degli allarmi.
- **Backup telesorveglianza**: con la funzione attiva (ABILITATO), dopo che una chiamata di allarme ad un centro di telesorveglianza è andata a buon fine (acknowledge ricevuto) vengono ignorati gli altri numeri telefonici programmati con protocollo digitale per quello specifico evento di allarme. Se la chiamata non riesce (acknowledge non ricevuto), il comunicatore invia l'allarme numero telefonico successivo e così via fino ad arrivare al corretto invio/ricezione dell'evento da trasmettere (oppure fino ad esaurimento dei tentativi in caso negativo). Se la funzione Backup telesorveglianza è invece disattivata (DISABILITA), il comunicatore chiama tutti i numeri telefonici programmati per quel tipo di allarme. Serve solo se si usano protocolli digitali per l'invio degli allarmi.
- **Risponditore**: abilita o disabilita la ricezione di comandi via telefono per attivare o disattivare l'impianto. Per maggiori informazioni vedere il paragrafo *6.12 Controllo a distanza* del Manuale utente.
- **Scrivi SMS**: consente di scrivere i testi dei messaggi SMS. Per maggiori informazioni vedere il paragrafo *6.5 Scrittura messaggi SMS* del Manuale utente. Gli SMS funzionano solo con modulo GSM.
- **Cancella SMS**: consente di cancellare i testi dei messaggi SMS. Per maggiori informazioni vedere il paragrafo *6.6 Cancellazione messaggi SMS* del Manuale utente. Gli SMS funzionano solo con modulo GSM.

- **Priorità invio**: determina, nel caso siano disponibili sia la rete telefonica PSTN sia quella GSM, quale delle due deve essere usata prioritariamente nell'invio dei messaggi d'allarme.
- **Tipo rete telefonica**: determina se le chiamate in uscita possono usare la rete telefonica PSTN, GSM o entrambe.
- **Scadenza SIM**: memorizza la data di scadenza delle SIM Card prepagate per inviare automaticamente un messaggio di avviso prima della scadenza stessa. Per maggiori informazioni vedere il paragrafo *6.7 Promemoria scadenza SIM Card* del Manuale utente.
- **Codice PIN SIM**: Permette di memorizzare in centrale il codice PIN della SIM Card. Per utilizzare questa funzione è necessario che sulla SIM sia abilitata la richiesta codice PIN. Attenzione: questo menu non cambia il codice PIN della SIM.

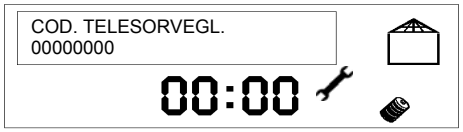
Per modificare i parametri delle chiamate fare quanto segue:

1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «TRASMETT. TEL.» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare



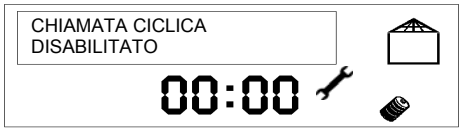
5. Con il tasto ► selezionare il menu «AVANZATE 1» e premere il tasto **OK**. Sul display appare

6. Se si utilizzano protocolli digitali per l'invio degli allarmi premere il tasto OK, in caso contrario passare al punto 9. Sul display appare



Inserire il codice fornito dal centro di telesorveglianza e premere il tasto **OK** per confermare.

7. Con il tasto ► selezionare il menu «CHIAMATA CICLICA» e premere il tasto OK. Sul display appare

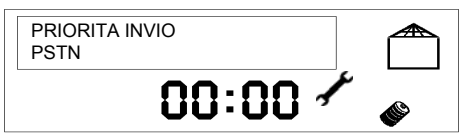


Scegliere con il tasto ► se la funzione Chiamata ciclica deve essere attiva (ABILITATO) oppure no (DISABILITATO) e premere il tasto **OK** per confermare.

8. Con il tasto ► selezionare il menu «BACKUP TELESORV.» e premere il tasto OK. Sul display appare

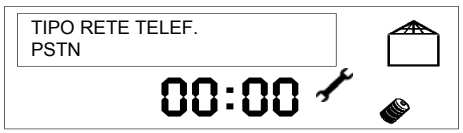
Scegliere con il tasto ► se la funzione Backup telesorveglianza deve essere attiva (ABILITA) oppure no (DISABILITA) e premere il tasto **OK** per confermare.

9. Con il tasto ► selezionare il menu «PRIORITA INVIO» e premere il tasto OK. Sul display appare



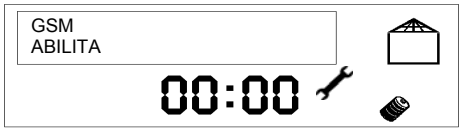
Scegliere con il tasto ► se i messaggi d'allarme devono essere inviati preferibilmente sulla rete telefonica PSTN o su quella GSM e premere il tasto **OK** per confermare.

10. Con il tasto ► selezionare il menu «TIPO RETE TEL.» e premere il tasto OK. Sul display appare



Premere il tasto **OK** e scegliere con il tasto ► se l'uso della rete telefonica PSTN deve essere abilitato (ABILITA) o disabilitato (DISABILITA) e premere il tasto **OK** per confermare.

11. Se è presente anche il modulo GSM, con il tasto ► selezionare il menu «TIPO RETE TEL. GSM» e premere il tasto OK. Sul display appare



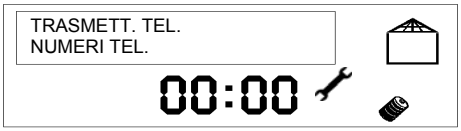
Scegliere con il tasto ► se l'uso della rete telefonica GSM deve essere abilitato (ABILITA) o disabilitato (DISABILITA) e premere il tasto **OK** per confermare.

12. Premere più volte il tasto ESC per uscire dal menu.
13. Abilitazione CODICE PIN SIM
    Con il tasto ► selezionare il menu «TECNICO» - Trx Telefonico – Avanzate 1 > Avanzate 1 – Codice Pin Sim e premere il tasto **OK**
    Inserire il codice PIN della SIM fornito dal proprio operatore telefonico (tipicamente da 4 a 8 cifre) e premere il tasto **OK** per confermare.
14. Disabilitazione CODICE PIN
    Per cancellare un codice PIN memorizzato, è sufficiente inserire una sola cifra o comunque meno di 4 cifre (da 0 a 9) e confermare con il tasto **OK**
15. Gestione CODICE PIN
    Si consiglia di abilitare il PIN CODE prima sulla SIM CARD e poi sulla CENTRALE.
    Se viene inserito un codice PIN errato (diverso da quello della SIM) oppure **se il codice PIN è inserito è corretto ma la SIM card non è programmata per la richiesta del codice PIN,** il comunicatore GSM viene messo fuori servizio (si accende l'icona GSM KO) e vengono attivate eventuali uscite programmate come guasto telefonico.
    L'evento viene registrato nello storico (Errore: PIN code errato).

9.13.5 CODICE PIN SIM

Per abilitare il CODICE PIN SIM fare quanto segue:

8. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
9. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
10. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
11. Con il tasto ► selezionare il menu «TRASMETT. TEL.» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare



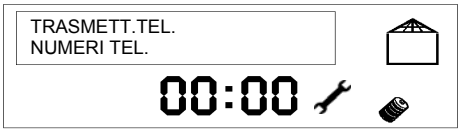
5. Con il tasto ► selezionare il menu «AVANZATE 1» e premere il tasto **OK**. Sul display appare

6. Scegliere con il tasto ► «CODICE PIN SIM» e premere il tasto **OK.**
   Inserire il codice PIN della SIM fornito dal proprio operatore telefonico (tipicamente da 4 a 8 cifre) e premere il tasto **OK** per confermare.
7. Disabilitazione CODICE PIN
   Per cancellare un codice PIN memorizzato, è sufficiente inserire una sola cifra o comunque meno di 4 cifre (da 0 a 9) e confermare con il tasto **OK**
8. Gestione CODICE PIN
   Si consiglia di abilitare il PIN CODE prima sulla SIM CARD e poi sulla CENTRALE.
   Se viene inserito un codice PIN errato (diverso da quello della SIM) oppure **se il codice PIN è inserito è corretto ma la SIM card non è programmata per la richiesta del codice PIN,** il comunicatore GSM viene messo fuori servizio (si accende l'icona GSM KO) e vengono attivate eventuali uscite programmate come guasto telefonico.
   L'evento viene registrato nello storico (Errore: PIN code errato).

9. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

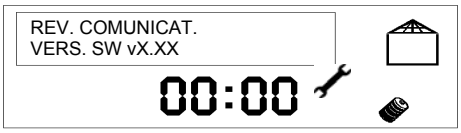
9.13.6 VERSIONE FIRMWARE COMUNICATORE TELEFONICO

Per visualizzare la versione FW del Comunicatore telefonico fare quanto segue:
1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «TRASMETT. TEL.» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare



5. Con il tasto ► selezionare «AVANZATE 1» e premere il tasto **OK**. Sul display appare

6. Con il tasto ► selezionare «REV. COMUNICAT.» e premere il tasto **OK**. Sul display appare



   dove vX.XX corrisponde alla versione SW.
7. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

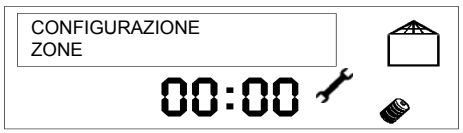
9.14 USCITE RELÉ DI CENTRALE

Per le uscite di relé di centrale si possono definire i seguenti parametri:
- **Specializza**, cioè quali eventi d'allarme provocano la commutazione dell'uscita relé. Gli eventi d'allarme a disposizione sono:
  - **Intrusione**: Commuta l'uscita su rilevazione allarme intrusione ad impianto attivato.
  - **Sabotaggio**: al verificarsi di un tentativo di sabotaggio, si commuta l'uscita sia su impianto attivo (SISTEMA ON) o anche a impianto disattivato (24H/24H).
  - **Sabotaggio radio**: fa commutare l'uscita quando si verifica un tentativo di sabotaggio radio, sia a impianto attivato sia a impianto disattivato.
  - **Stato impianto (E)**: L'uscita commuta su cambi di stato della centrale (su attivazione & disattivazione). Con SPENTO non si ha nessuna segnalazione.
  - **Guasto tecnico (E)**: L'uscita commuta su generazione di un guasto tecnico dell'impianto (es. rivelatore fumo o sensori IR guasti).
  - **Incendio**: fa commutare l'uscita quando si verifica un evento di incendio nel settore di appartenenza, sia a impianto attivato sia a impianto disattivato (24h) .
  - **Panico**: L' uscita relé commuta quando si preme uno dei tasti, delle tastiere o dei telecomandi, configurati come ALLARME PANICO.
  - **Chime-gong**: L'uscita commuta quando a impianto spento viene eccitato un rivelatore configurato con il Chime-gong abilitato.
  - **Panico Silenzioso** : L'uscita relé commuta quando si preme uno dei tasti, delle tastiere o dei telecomandi, configurati come ALLARME PANICO SILENZIOSO.
  - **Soccorso (E)**: L' uscita relé commuta quando si preme uno dei tasti, delle tastiere o dei telecomandi, configurati come SOCCORSO.
  - **Servizio (E)**: L' uscita relé commuta quando si preme uno dei tasti, delle tastiere o dei telecomandi, configurati come SERVIZIO.
  - **Guasto telefonico (E)**: L'uscita commuta su generazione di un guasto della sezione telefonica.

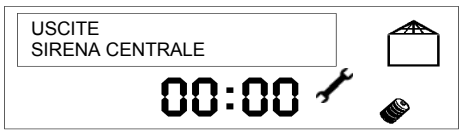
Attenzione: alcune di queste specializzazioni sono considerate esclusive (E) ovvero non possono essere selezionate contestualmente ad altre. In questo caso l'uscita avrà una singola funzione.

Per modificare i parametri delle uscite relé di centrale fare quanto segue:
1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.

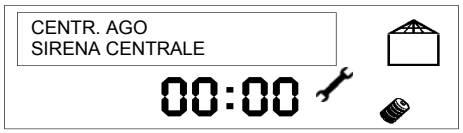
4. Con il tasto ► selezionare il menu «CONFIGURAZIONE» e confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare



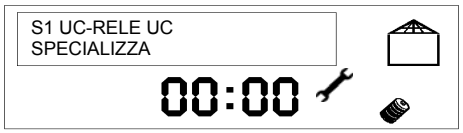
12. Con il tasto ► selezionare il menu «CONFIGURAZIONE USCITE» e premere il tasto **OK**. Sul display appare



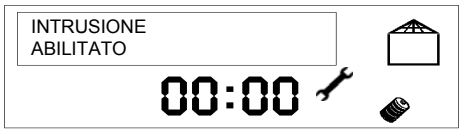
13. Con il tasto ► selezionare il menu «CENTR. AGO » e premere il tasto **OK**. Sul display appare



14. Con il tasto ► selezionare il menu «S1 UC-RELE UC » e premere il tasto **OK**. Sul display appare

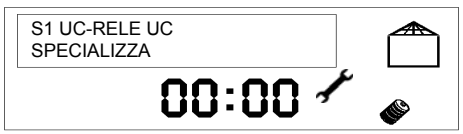


15. Premere il tasto **OK**. Sul display appare



Selezionare con il tasto ► il comportamento dell'uscita (ABILITATO = commuta, DISABILITATO = non commuta) al verificarsi di un tentativo di intrusione e premere il tasto **OK** per confermare la scelta.

16. Impostare il comportamento dell'uscita anche per gli altri eventi (SABOTAGGIO, SABOTAGGIO RADIO, PANICO, STATO IMPIANTO, GUASTO TECNICO, INCENDIO, PANICO, CHIME-GONG, PANICO SILENZIOSO, SOCCORSO, SERVIZIO, GUASTO TELEFONICO) che verranno proposti ogni volta che si preme il tasto **OK**. Per ulteriori informazioni sui vari parametri si veda l'introduzione a questo paragrafo.
17. Dopo aver effettuato tutte le scelte, sul display appare nuovamente



18. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

10 AMPLIAMENTI E MANUTENZIONE

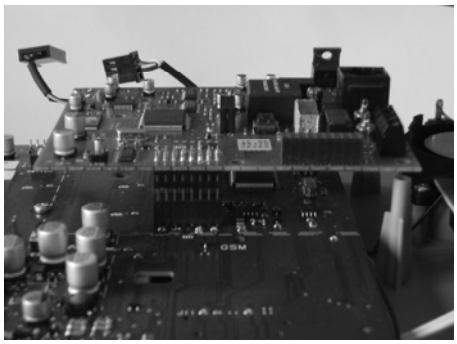
10.1 ESPANSIONI DI CENTRALE

Attenzione: prima di effettuare espansioni alla centrale, togliere l'alimentazione scollegando le batterie. Si vedano anche le note del paragrafo *10.5 Sostituzione delle pile*.

10.1.1 AGGIUNTA DEL MODULO COMUNICATORE PSTN C/MODEM

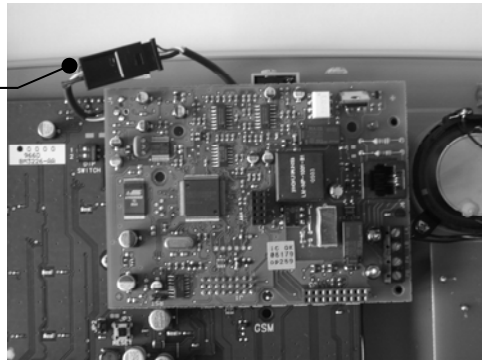
Per aggiungere alla centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019 il modulo comunicatore PSTN c/modem fare quanto segue:

1. Aprire la centrale (per le istruzioni di apertura e la descrizione dell'interno si veda il paragrafo *2.2.2 Interno della centrale* a pag. 17).
2. Inserire la spina multipolare del modulo comunicatore nell'apposita presa multipolare della scheda madre, facendo attenzione che l'estremità libera del piolino di supporto, già montato in fabbrica, si blocchi nel corrispondente foro presente nel modulo comunicatore.



3. Fissare definitivamente il modulo comunicatore usando le due viti in dotazione.
4. Collegare la presa dell'auricolare all'apposito connettore del modulo PSTN e la linea telefonica.

Connettore per il collegamento della presa dell'auricolare



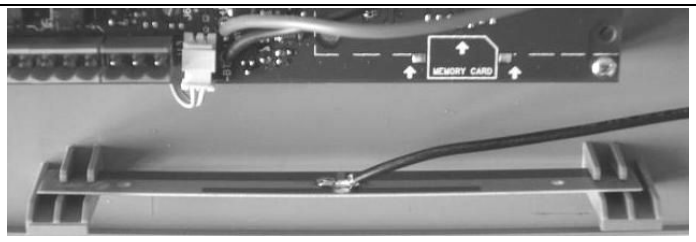
LA = Linea telefonica entrante
LB = Linea telefonica entrante
PA = Linea telefonica uscente
PB = Linea telefonica uscente

5. Se deve essere aggiunto anche il modulo GSM vedere il paragrafo seguente, in caso contrario chiudere la centrale e rialimentarla, se necessario.

Attenzione: prima di effettuare le configurazioni attendere che la centrale sia stata alimentata per almeno 10 minuti.

10.1.2 AGGIUNTA DEL MODULO GSM PER CENTRALE RADIO

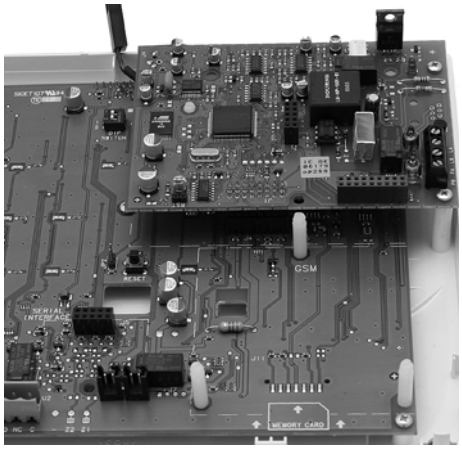
Attenzione: per montare il modulo GSM la centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019 deve essere dotata di modulo comunicatore PSTN c/modem.



Posizionamento dell'antenna nella centrale

Per aggiungere alla centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019 il modulo GSM fare quanto segue:

1. Se non è già aperta, aprire la centrale (per le istruzioni di apertura e la descrizione dell'interno si veda il paragrafo *2.2.2 Interno della centrale* a pag. 17). Se la centrale è già alimentata, togliere l'alimentazione scollegando le pile.
2. Inserire i 3 piolini di supporto del modulo GSM negli appositi fori della piastra madre.

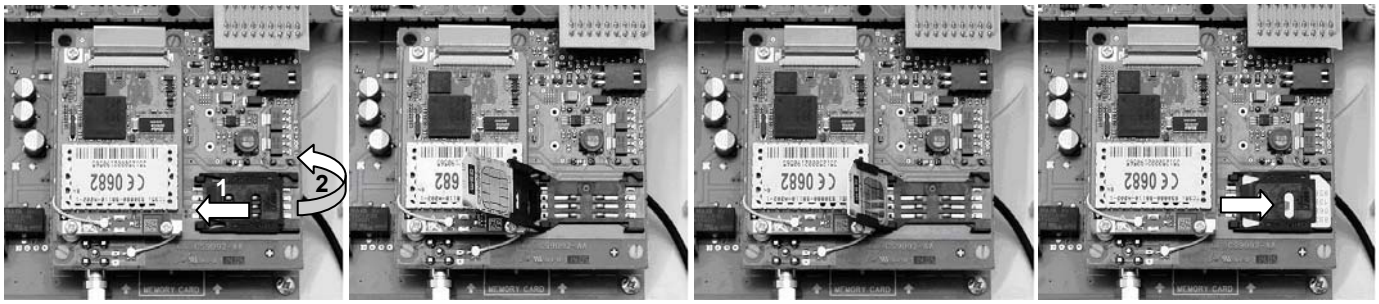


3. Inserire la spina multipolare del modulo GSM nell'apposita presa multipolare del modulo comunicatore PSTN; bloccare la scheda infilando le estremità libere dei piolini di supporto nei corrispondenti fori presente nel modulo GSM.

ATTENZIONE: nel bloccare il modulo GSM sui piolini usare una forza ragionevole: una pressione troppo forte può danneggiare le schede.

4. Avvitare a mano il connettore dell'antenna al connettore SMA del modulo GSM.

5. Inserire nell'apposito alloggiamento la SIM Card (non fornita), lasciando l'angolo smussato in alto e i contatti visibili, come mostrato nella sequenza qui sotto.



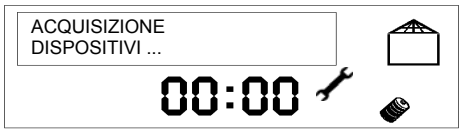
6. Chiudere la centrale e rialimentarla, se necessario.
7. Se il modulo GSM viene aggiunto in un secondo tempo, controllare che sia abilitata in uscita la rete GSM (si veda il paragrafo *9.13.4 Configurazioni avanzate*).

Attenzione: prima di effettuare le configurazioni attendere che la centrale sia stata alimentata per almeno 10 minuti.

10.2 AGGIUNTA DI DISPOSITIVI

Per aggiungere dei nuovi dispositivi a un impianto già configurato fare quanto segue:

1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Selezionare con il tasto ► il «MENU TECNICO» e premere il tasto **OK** per confermare.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Selezionare con il tasto ► il menu «MANUTENZIONE» e premere il tasto **OK** per confermare.
5. Selezionare con il tasto ► il menu «NUOVI DISPOSIT.» e premere il tasto **OK** per confermare.
6. Sul display appare



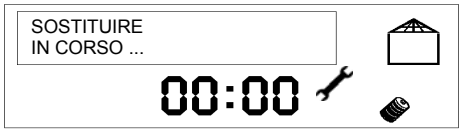
7. Acquisire i dispositivi come spiegato nei paragrafi *4.4 Acquisizione dei rivelatori volumetrici* e seguenti.
8. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

Attenzione: questa procedura <u>si limita ad acquisire</u> i dispositivi. Per la successiva configurazione dei rivelatori volumetrici e dei contatti magnetici (specializzazione istantanea o ritardata e assegnazione alle zone) fare riferimento al paragrafo *9.3 Rivelatore volumetrico ad infrarosso passivo* e seguenti.

10.3 SOSTITUZIONE DI DISPOSITIVI

Nella remota eventualità che un dispositivo presenti dei malfunzionamenti, con la seguente procedura è possibile sostituirlo con uno del medesimo tipo senza perdere le configurazioni effettuate.

1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Selezionare con il tasto ► il «MENU TECNICO» e premere il tasto **OK** per confermare.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Selezionare con il tasto ► il menu «MANUTENZIONE» e premere il tasto **OK** per confermare.
5. Smontare il vecchio dispositivo e scollegare o togliere le sue pile.
6. Selezionare con il tasto ► il menu «SOSTIT. DISPOS.» e premere il tasto **OK** per confermare.
7. Selezionare con il tasto ► il tipo di dispositivo da sostituire e premere il tasto **OK** per confermare. Sul display appare l'elenco dei dispositivi dello stesso tipo già acquisiti.
8. Selezionare dall'elenco, con il tasto ►, il dispositivo da sostituire e premere il tasto **OK** per confermare.
9. Selezionare con il tasto ► il menu «CONFERMA SI» e premere il tasto **OK** per confermare. Sul display appare



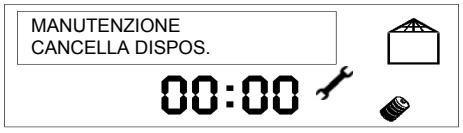
10. Acquisire i dispositivi come spiegato nel paragrafo *4.4 Acquisizione dei rivelatori volumetrici* e seguenti.
11. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

Attenzione: non occorre nessuna configurazione successiva all'acquisizione. Tutti i parametri del vecchio dispositivo sono mantenuti.

10.4 CANCELLAZIONE DI DISPOSITIVI

Nel caso si volesse eliminare definitivamente un dispositivo, con la seguente procedura è possibile cancellarlo dalla centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019.

1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Selezionare con il tasto ► il «MENU TECNICO» e premere il tasto **OK** per confermare.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Selezionare con il tasto ► il menu «MANUTENZIONE» e premere il tasto **OK** per confermare.
5. Selezionare con il tasto ► il menu «CANCELLA DISPOS.» e premere il tasto **OK** per confermare.
6. Selezionare con il tasto ► il tipo di dispositivo da sostituire e premere il tasto **OK** per confermare. Sul display appare l'elenco dei dispositivi dello stesso tipo già acquisiti.
7. Selezionare dall'elenco, con il tasto ►, il dispositivo da sostituire e premere il tasto **OK** per confermare.
8. Selezionare con il tasto ► il menu «CONFERMA SI» e premere il tasto **OK** per confermare. Sul display appare



9. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

10.5 SOSTITUZIONE DELLE PILE

La sostituzione delle pile non comporta la perdita della programmazione dell'impianto, ma la data e l'ora vengono azzerate.

Per la sostituzione delle pile esaurite fare quanto segue:

1. Porre l'impianto in modalità Manutenzione nel seguente modo:
   - digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare;
   - selezionare con il tasto ► «MENU TECNICO» e premere il tasto **OK** per confermare;
   - digitare il codice d'accesso Tecnico e confermare con il tasto **OK**;
   - In caso di sostituzione delle pile di centrale attivare il menu' di parcheggio (paragrafo 10.10)

   NOTA: PER SOSTITUIRE LE PILE DEI TELECOMANDI NON OCCORRE PORRE L'IMPIANTO IN MODALITÀ MANUTENZIONE.
2. Aprire il dispositivo per accedere alle pile o staccare la centrale dalla parete. In caso di dubbi su come fare si vedano i paragrafi della fase di acquisizione da 4.4 a 4.9.
3. Sostituire le pile con altre dello stesso tipo.
   Attenzione: pericolo di esplosione se la pila è sostituita con altra di tipo non idoneo.
4. Nel caso di rivelatori, sirene e tastiere attendere che si spengano i LED.
5. Richiudere i dispositivi o rifissare la centrale a parete.
6. In caso sostituzione delle pile dei dispositivi, premere il tasto ESC della centrale per uscire dalla modalità Manutenzione.

Attenzione: la centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019 non può rimanere senza alimentazione per più di:

- **18 minuti, se la funzione anti-jamming è attiva.** Se la centrale rimane senza alimentazione per oltre 18 minuti, vengono attivate le sirene.
- **50 ore, in ogni caso (le sue pile devono essere sostituite in questo lasso di tempo).** Se la centrale rimane senza alimentazione per oltre 50 ore i dispositivi, non ricevendo più interrogazioni da parte della centrale, si mettono in stand-by: per riattivarli occorrerà allora premere i tamper dei rivelatori ad infrarosso passivo, dei contatti magnetici multifunzione e delle sirene da esterno, mentre basterà premere un tasto qualsiasi con le tastiere di comando supplementari.

ATTENZIONE
DOPO LA SOSTITUZIONE DELLE PILE
OCCORRE ATTENDERE 40 MINUTI
AFFINCHÉ IL SISTEMA SIA OPERATIVO

10.5.1 ELIMINAZIONE DELLE PILE

Attenzione: lo smaltimento delle pile al litio o della batteria al piombo deve avvenire secondo la normativa vigente, servendosi di aziende di smaltimento o recupero autorizzate. Non gettare le pile nel fuoco.

Si raccomanda di preservare l'integrità delle pile e dei loro terminali elettrici prima dello smaltimento, conservandole in luoghi asciutti.
In caso di dispersione accidentale del contenuto delle pile fare quanto segue:

1. coprire le pile con sabbia asciutta o, preferibilmente, con carbonato di sodio (Na2CO3) oppure con una miscela formata da 50% di pastiglie di potassio e 50% di calce spenta;
2. lasciare raffreddare le pile, se necessario;
3. introdurre le pile in contenitori stagni di materiale inerte, conservandole al riparo dall'acqua, pioggia o neve;
4. procedere alla smaltimento secondo le normative vigenti.

10.6 RESET

10.6.1 RESET DEI DISPOSITIVI

Riporta i dispositivi allo stato di "non acquisiti" e ne consente una nuova acquisizione. Qui di seguito sono illustrate le procedure da adottare coi vari tipi di dispositivo.

Reset dei rivelatori ad infrarosso passivo, dei rivelatori di fumo, dei contatti magnetici multifunzione e delle sirene da esterno

1. Togliere o scollegare le pile, attendere almeno 10 secondi e rimetterle o ricollegarle, rispettando le polarità.
2. Il LED si illumina fisso per 5 secondi, poi lampeggia per altri 5 secondi. Durante la fase di lampeggio premere e tenere premuto il tamper del dispositivo per almeno 5 secondi.
3. Rilasciare il tamper prima che il LED smetta di lampeggiare (se quando il LED smette di lampeggiare il tamper è ancora premuto il dispositivo non si resetta e occorre ripetere la procedura).
4. Il LED si illumina fisso e poi si spegne. Quando il LED è spento, il dispositivo è pronto per essere nuovamente acquisito.

Reset dei telecomandi

1. Togliere la pila, attendere almeno 10 secondi e rimetterla, rispettando le polarità.
2. Tutti i LED verdi si illuminano fissi per 5 secondi. In questo lasso di tempo premere simultaneamente e tenere premuti i tasti 2 e 5 finché il LED 1 non rimane acceso rosso fisso.
3. Rilasciare i tasti. Il LED diventa verde e lampeggia per indicare che la tastiera è pronta per essere nuovamente acquisita.

Reset delle tastiere di comando supplementari

4. Togliere le pile, attendere almeno 10 secondi e rimetterle, rispettando le polarità.
5. Tutti i LED si illuminano fissi per 5 secondi. In questo lasso di tempo premere simultaneamente e tenere premuti i tasti 2 e 5 finché non rimane acceso un solo LED rosso fisso.
6. Rilasciare i tasti. Il LED diventa verde e lampeggia per indicare che la tastiera è pronta per essere nuovamente acquisita.

10.6.2 RESET PARZIALE

Consente di cancellare tutta la programmazione della centrale e dei dispositivi e di riportare ai valori di fabbrica i vari parametri, esclusi i codici d'accesso Master, Tecnico e Utenti.

Attenzione: l'operazione di Reset parziale non è reversibile.

Per effettuare il reset parziale fare quanto segue:

1. Digitare il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «MANUTENZIONE» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
5. Con il tasto ► selezionare il menu «RESET PAR. FABBR» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
6. Selezionare con **OK** il menu «RESET PAR. FABBR PARZIALE».
7. Con il tasto ► selezionare il menu «PARZIALE CONFERMA SI» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
8. Appare il messaggio «PARZIALE IN CORSO» durante l'operazione di reset e una volta completata il messaggio «ESITO DEFAULT OK!» conferma la riuscita dell'azione. È ora possibile uscire dal menu tecnico premendo più volte il tasto **ESC**.

10.6.3 RESET TOTALE

Consente di cancellare l'acquisizione di tutti i dispositivi, tutta la programmazione della centrale e dei dispositivi e di riportare ai valori di fabbrica i vari parametri, compresi i codici d'accesso Master, Tecnico e Utenti.
Questa operazione di reset non agisce sui singoli dispositivi, che devono essere riportati ai valori di fabbrica con la procedura illustrata nel paragrafo *10.6.1 Reset dei dispositivi* a pag. 97 prima di poter essere riutilizzati.

Attenzione: l'operazione di Reset totale non è reversibile e comporta la riacquisizione di tutti i dispositivi (come spiegato nel capitolo *4 Acquisizione dei dispositivi* a pag. 26). Questo tipo di reset non andrebbe mai effettuato, tranne che con TUTTI i dispositivi non ancora fissati.

Per effettuare il reset totale fare quanto segue:

1. Digitare il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «MANUTENZIONE» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
5. Con il tasto ► selezionare il menu «RESET PAR. FABBR» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
6. Con il tasto ► selezionare il menu «TOTALE» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
7. Con il tasto ► selezionare il menu «TOTALE CONFERMA SI» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
8. Appare il messaggio «ATTENDERE PREGO..» durante l'operazione di reset e una volta completata il messaggio «ACQUISIZIONE DISPOSITIVI ...». La centrale è ora pronta ad acquisire nuovamente i dispositivi (per uscire dallo stato di acquisizione premere il tasto **ESC**).

10.7 ESCLUSIONE E INCLUSIONE DI RIVELATORI

È possibile escludere e includere intenzionalmente dei rivelatori volumetrici, dei contatti magnetici e dei rivelatori ausiliari dei contatti magnetici. Questa funzionalità può essere utile, ad esempio, per isolare temporaneamente un rivelatore guasto che segnala continuamente un allarme e riuscire quindi ad attivare l'impianto antifurto.

Attenzione: la funzione di esclusione rappresenta una soluzione d'emergenza e il rivelatore deve essere sostituito e nuovamente incluso quanto prima, per non ridurre il grado di sicurezza offerto dall'impianto.

10.7.1 ESCLUSIONE DI RIVELATORI

Per escludere dei rivelatori fare quanto segue:

1. Digitare il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «IMPOSTAZIONI» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
5. Con il tasto ► selezionare il menu «IMPOSTAZIONI ESCLUDI/INCLUDI» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
6. Appare l'elenco dei rivelatori. Selezionare con il tasto ► il rivelatore da escludere e confermarlo premendo il tasto **OK**.
7. Con il tasto ► selezionare il menu «ESCLUDI/INCLUDI ESCLUDI» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
8. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

10.7.2 INCLUSIONE DI RIVELATORI

Per includere dei rivelatori fare quanto segue:

1. Digitare il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Con il tasto ► selezionare il menu «IMPOSTAZIONI» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
5. Con il tasto ► selezionare il menu «IMPOSTAZIONI ESCLUDI/INCLUDI» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
6. Appare l'elenco dei rivelatori. Selezionare con il tasto ► il rivelatore da includere e confermarlo premendo il tasto **OK**.
7. Con il tasto ► selezionare il menu «ESCLUDI/INCLUDI INCLUSO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
8. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

Attenzione: i rivelatori ausiliari dei contatti magnetici sono predefiniti come "esclusi" e quindi occorre includerli prima di poterli utilizzare.

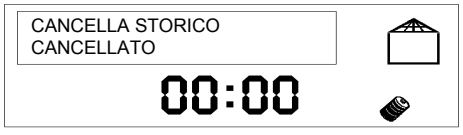
10.8 CANCELLAZIONE DELLO STORICO EVENTI

Attenzione: L'operazione di cancellazione è irreversibile. Per il funzionamento dello Storico eventi non è necessario cancellare gli eventi memorizzati, perché la centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019 elimina automaticamente l'evento più vecchio al raggiungimento dei 500 eventi registrati.

Per cancellare tutti gli eventi memorizzati fare quanto segue:

1. Digitare il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Con il tasto ► selezionare il «MENU TECNICO» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Appare il menu il menu «STORICO EVENTI»: confermarlo premendo il tasto **OK**. Sul display appare

5. Confermare premendo il tasto **OK**. Con il tasto ► selezionare il menu «CONFERMA SI» e confermarlo premendo il tasto **OK**.
6. Sul display appare



a conferma dell'avvenuta cancellazione.

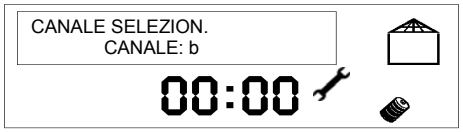
7. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

10.9 ATTIVAZIONE DELLA CENTRALE CON SCELTA MANUALE DEL CANALE RADIO

Attenzione: è sempre possibile far scegliere automaticamente dalla centrale il canale radio migliore, selezionando il menu «RICERCA CANALE» invece di quello «SCELTA CANALE».

Per scegliere manualmente il canale radio utilizzato dalla centrale e dai dispositivi fare quanto segue:
1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Selezionare con il tasto ► il «MENU TECNICO» e premere il tasto **OK** per confermare.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Selezionare con il tasto ► il menu «MANUTENZIONE» e premere il tasto **OK** per confermare.
5. Selezionare con il tasto ► il menu «PARAMETRI RADIO» e premere il tasto **OK** per confermare. Sul display appare

6. Premere il tasto **OK** per confermare. Sul display appare



   dove b indica il canale radio scelto.
7. Selezionare con il tasto ► il canale radio che si preferisce e premere il tasto **OK** per confermare.
8. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

NOTA: la centrale ha già determinato in modo random il codice di sistema, cioè il codice che identifica in modo univoco tutti i dispositivi, evitando che la centrale riconosca dispositivi appartenenti ad altri sistemi. Si consiglia di mantenere questa scelta. Se si desidera invece sceglierne uno di proprio gradimento:
- ripetere i passi da 1 a 5 della procedura precedente;
- selezionare con il tasto ► il menu «PROG. CODICE SIST.» e confermare con il tasto **OK**;
- digitare un codice numerico di 6 cifre e confermarlo premendo il tasto **OK**;
- premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

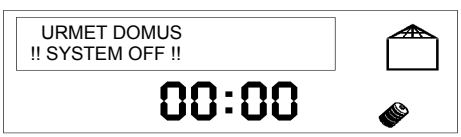
Attenzione: se si è effettuata la scelta manuale del canale radio l'acquisizione dei dispositivi avviene con la procedura spiegata nel paragrafo *10.2 Aggiunta di dispositivi* a pag. 95.

10.10 MENU DI PARCHEGGIO

Attenzione: L'utilizzo di tale menù e' indispensabile in caso di sostituzione batterie scariche o momentanea disalimentazione della centrale. La mancata osservazione di tale procedura può causare corruzione / perdita dei dati della centrale radio.

Per procedere alla disalimentazione della centrale fare quanto segue:
1. Digitare sulla tastiera di centrale il codice d'accesso Master e premere il tasto **OK** per confermare.
2. Selezionare con il tasto ► il «MENU TECNICO» e premere il tasto **OK** per confermare.
3. Digitare il codice d'accesso Tecnico e premere il tasto **OK** per confermare.
4. Selezionare con il tasto ► il menu «MANUTENZIONE» e premere il tasto **OK** per confermare.
5. Selezionare con il tasto ► il menu «MENU PARCHEGGIO» e premere il tasto **OK** per confermare. Sul display appare

6. Premere il tasto **OK** per confermare. Sul display appare



7. La centrale e' così bloccata ed e' possibile procedere alla disalimentazione delle batterie.

Attenzione: La medesima operazione verrà effettuata dalla centrale in automatico in caso di conclamata condizione di batterie basse per almeno 180 ore continuative.
Azione da intraprendere: SOSTITUIRE LE BATTERIE.

11 PARAMETRI DI FABBRICA

11.1 SISTEMA

Lingua:	**ITALIA**	Tempo uscita:	**45 s**
Ora e data:	**12:00 / 01-01 (gg-mm)**	Conteggio allarmi:	**0**
Utenti 1-16:	**Disabilitati**	Supervisione:	**Disabilitata**
Tempo allarme:	**60 s**	Jamming:	**Disabilitato**
Tempo entrata:	**45 s**	Cambio Ora sol./leg.	**Abilitato**

NOTA: I codici Master, Installatore e quelli Utenti non vengono riportati al valore di fabbrica con l'operazione di reset.

Prefisso predefinito zona	**ZONA 1**	**ZONA 2**	**ZONA 3**	**ZONA 4**
Nome predefinito	**1 ZONA**	**2 ZONA**	**3 ZONA**	**4 ZONA**
Tipo settore	**Autoesclusione**	**Autoesclusione**	**Autoesclusione**	**Autoesclusione**

NOTA: Solo le zone 1, 2 e 3 sono direttamente gestibili con la configurazione di fabbrica di tastiere e telecomandi.

11.2 RIVELATORE VOLUMETRICO AD INFRAROSSO PASSIVO

Prefisso predefinito:	**IRnn**	Associazione:	**Sistema**
Nome predefinito:	**INFRAROSSO**	Chime-Gong:	**Disabilitato**
Specializzazione:	**INTRUSIONE IST.**	Conteggio impulsi:	**1 impulso**

11.3 RIVELATORE OTTICO DI FUMO

Prefisso default	**FO**		Preallarme polvere	**Ambiente normale**
Nomina default	**Sens. Fumo**		Reset da remoto	**Abilitato**
Sensibilità fumo	**Normale**		Associazione sistema	**Settore 1**

11.4 CONTATTO MAGNETICO MULTIFUNZIONE

	Contatto reed	Ingresso A1	Ingresso A2
Prefisso predefinito	**CMnn**	**CM01A**	**CM02B**
Nome predefinito	**MAGNETICO**	**AUX 1**	**AUX 2**
Specializzazione	**INTRUSIONE IST.**	**NON UTILIZZATO**	**NON UTILIZZATO**
Associazione	**Sistema**	**-**	**-**
Chime-Gong	**Disabilitato**	**-**	**-**

11.5 SIRENA ESTERNA

Prefisso predefinito:	**SRnn**	Riporti di stato [1]:	**Spento**
Nome predefinito:	**SIRENA EST.**		
Specializzazione:	**INTRUSIONE + SABOTAGGIO 24h/24h + PANICO**		

1) I riporti di stato, se abilitati, sono associati solo alla tromba

11.6 SIRENA DI CENTRALE

Specializzazione:	**INTRUSIONE + SABOTAGGIO + PANICO**
Riporti di stato:	**Spento**

11.7 TASTIERA DI CENTRALE

Prefisso predefinito:	**TS01**	Tasto [P2]:	**Attivaz./Disattivaz. Zone 2-3-4**
Nome predefinito:	**TASTIERA**	Tasto [⏻]:	**Attiva Uscita relè S1**
Tasto [ON]:	**Attivazione totale sistema**	Tasto [OFF]:	**Disattivazione totale sistema**
Tasto [P1]:	**Attivaz./Disattivaz. Zona 1**	Buzzer:	**Abilitato**

11.8 TASTIERA DI COMANDO SUPPLEMENTARE

Prefisso predefinito:	**TSnn**	Tasto T3:	**Attivaz./Disattivaz. Zone 2-3-4**
Nome predefinito:	**TASTIERA**	Tasto T4:	**Attiva Uscita relè S1**
Tasto T1:	**Attivazione totale sistema**	Tasto T5:	**Disattivazione totale**
Tasto T2:	**Attivaz./Disattivaz. Zona 1**		

11.9 TELECOMANDO BIDIREZIONALE 5 PULSANTI

Tasto 1 veloce:	**Attivazione/disattivazione zona 1**	Tasto 1 lento:	**Richiesta stato zona 1**
Tasto 2 veloce:	**Attivazione/disattivazione zona 2**	Tasto 2 lento:	**Richiesta stato zona 2**
Tasto 3 veloce:	**Attivazione/disattivazione zona 3**	Tasto 3 lento:	**Richiesta stato zona 3**
Tasto 4 veloce:	**Attivazione totale**	Tasto 4 lento:	**Richiesta stato impianto**
Tasto 5 veloce:	**Disattivazione totale**	Tasto 5 lento:	**Richiesta stato impianto**

11.10 MODULO COMUNICATORE PSTN

Tipo n. telefonici:	**Vocali**	Controllo risposta:	**Disabilitato**
Nazione:	**ITALIA**	Ritardo chiamata:	**Disabilitato**
Controllo toni	**Disabilitato**	Tipo selezione:	**DTMF**
Priorità invio:	**PSTN**	Derivato PABX	**No**
Risponditore PSTN:	**Disabilitato**	Cod. abbonato telesorvegl.:	**00000000**
Risponditore GSM:	**Disabilitato**	Backup telesorvegliatore	**Disabilitato**
Chiamata ciclica:	**Disabilitata**		

12 CARATTERISTICHE TECNICHE DEL SISTEMA

12.1 CENTRALE A MICROPROCESSORE CON DISPLAY E TASTIERA DI COMANDO

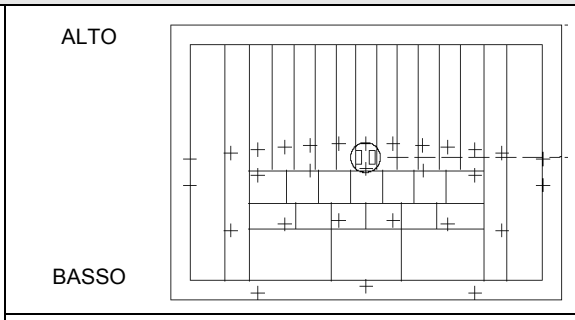
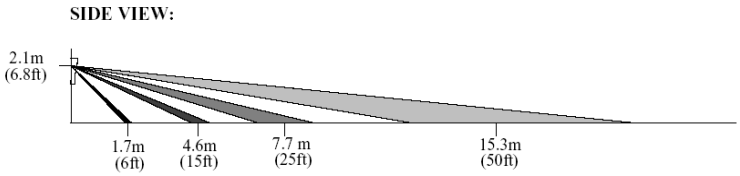
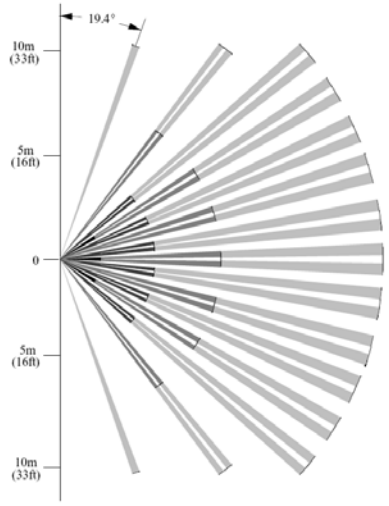
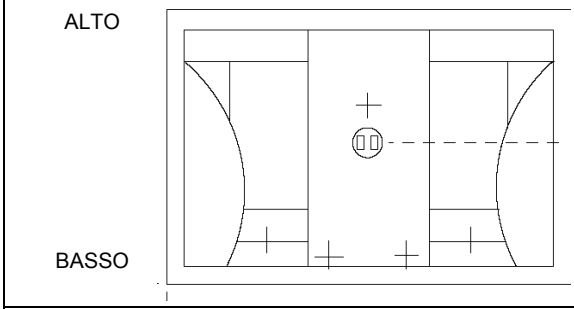
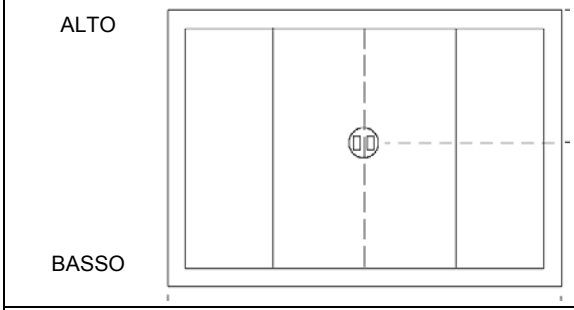
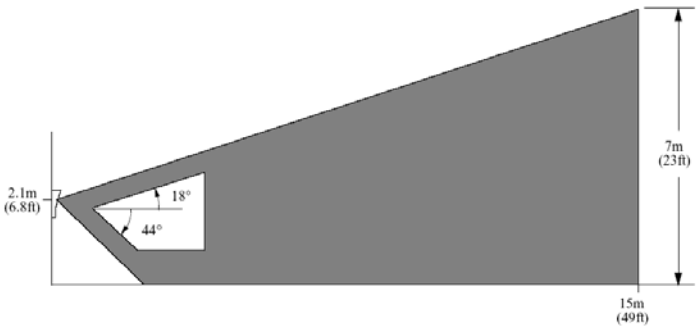
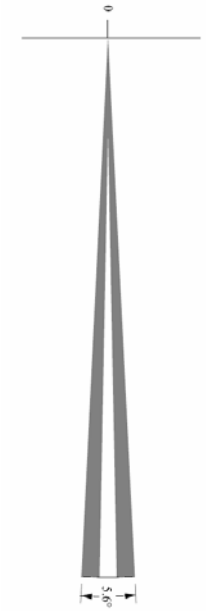
Materiale	ABS bianco
Alimentazione (Centrale Sch.1057/018)	3 pile al litio (in dotazione)
Alimentazione (Centrale Sch.1057/019)	Rete 230V + 1 batteria al piombo 6V – 1,2 Ah (l=96mm ; h=50mm ; p=24mm)
Centrale Sch.1057/018 Autonomia delle pile in condizioni normali di impiego	2,5 anni (centrale base) 2 anni (con installato modulo PSTN 1057/002A) 1,5 anni (con installati i moduli PSTN 1057/002A e GSM 1057/458)
Centrale Sch.1057/019 Autonomia della batteria di back-up in caso di assenza rete	Circa 1 mese
Portata radio in campo aperto	300 m
Numero massimo di zone	4
Numero massimo di rivelatori	32
Sirena integrata	Sì
Potenza della sirena	100 dB(A) a 3 m
Possibilità di inibire o ritardare la sirena	Sì
Ritardo d'entrata programmabile	Sì, da 0 a 90 secondi
Ritardo d'uscita programmabile	Sì, da 0 a 90 secondi
Durata dell'allarme sonoro regolabile	Sì, da 3 a 180 secondi
Conteggio degli allarmi per ciascun rivelatore	Sì, da 2 a 8 o esclusione
Autoprotezione contro l'apertura	Sì
Autoprotezione contro l'asportazione	Sì
Codici d'accesso	16
Lunghezza codici	da 4 a 6 cifre personalizzabili
Banda di frequenze utilizzate	434 MHz
Modulazione di frequenza	FSK NB
Trasmissione cifrata	Sì
Comunicazione bidirezionale	Sì
Dispositivo antiaccecamento radio	Sì
Supervisione totale dell'impianto	Sì
Memorizzazione degli eventi	gli ultimi 500
Schermo LCD	Sì
Tastiera di comando e programmazione	Sì
Numero massimo di telecomandi	8
Numero massimo di tastiere supplementari	4
Numero massimo di sirene da esterno	4
Possibilità di denominare i rivelatori	Sì
Possibilità di denominare le zone	Sì
Possibilità di denominare gli utenti	Sì
Gestione di un automatismo o serratura elettrica	Sì
Funzione chime -gong	Sì
Riconoscimento diretto dei dispositivi	Sì
Numero di uscite ausiliarie	2 relè, 24 V - 1 A
Numero di ingressi ausiliari	2 N.C.
Grado di protezione	IP30 – IK02
Temperatura di funzionamento dichiarata dal costruttore	da 0 a +55 °C
Temperatura di funzionamento certificata	da 5 a +40 °C
Dimensioni (l x a x p)	275 x 244 x 65 mm
Peso (con pile)	960 g; 1030 g con modulo PSTN 1090 g con modulo PSTN e modulo GSM
Livello di prestazioni garantito	I° (CEI 79-2); classe B (CEI 79-16)

12.2 RIVELATORE OTTICO DI FUMO

Tecnologia di comunicazione	Radiofrequenza bidirezionale
Modalità di comunicazione radio	Modulazione di frequenza FSK-NB
Frequenza	433,050 ÷ 434,790 MHz
Numero canali radio	8
Portata radio	Fino a 250 m in aria libera
Copertura	40 m^2
Pressione acustica del buzzer integrato	85 dB (A) @ 3 m
Alimentazione	Alimentazione 2 pile Lithium/Manganese Dioxide da 3V tipo CR123A - Formati: CR17345 (IEC), 5018LC (ANSI)
Autonomia della pila	2 anni, in normali condizioni d'impiego
Temp. di funzionamento	0 °C ÷ +40 °C
Umidità relativa	10 ÷ 85 %
Materiale involucro	ABS colore RAL9003
Grado di protezione involucro	IP40 / IK02
Dimensioni (Ø x h)	136 x 68

12.3 RIVELATORE VOLUMETRICO AD INFRAROSSO PASSIVO BIDIREZIONALE

Materiale	ABS bianco
Alimentazione	1 pila al litio CR123A 3V (in dotazione)
Autonomia della pila	2 anni , in normali condizioni di impiego
Trasmissione automatica allarme pila in esaurimento	Sì
Banda di frequenza utilizzata	434 MHz
Modulazione di frequenza	FSK NB
Portata radio in campo aperto	300 m
Autoprotezione	Sì
Filtraggio elettronico	Sì
Lente	Volumetrica, a lungo raggio o a tenda (in dotazione)
Sensore piroeletrico	IRP
Portata nominale	15 m (lente standard) 15 m (lente a tenda) 25 m (lente a lungo raggio)
Copertura IR	90° (lente standard) 6° (lente a tenda) 6° (lente a lungo raggio)
Zone di rilevazione	20 su 3 piani (lente standard) 1 su 1 piani (lente a tenda) 7 su 5 piani (lente a lungo raggio)
Elemento luminoso di segnalazione e di test	Sì
Conteggio impulsi programmabile	Sì
Grado di protezione	IP30 – IK02
Temperatura di funzionamento certificata	da +5 a +40 °C
Dimensioni (l x a x p)	69 x 124 x 54 mm
Peso (con pila)	125 g
Livello di prestazioni garantito	I° (CEI 79-2); classe B (CEI 79-16)

Caratteristiche delle lenti intercambiabili		
Lente volumetrica	 	
Lente a lungo raggio	 	
Lente a tenda	 	

12.4 CONTATTO MAGNETICO MULTIFUNZIONE BIDIREZIONALE

Materiale	ABS bianco o marrone
Alimentazione	1 pila al litio CR123A 3V (in dotazione)
Autonomia della pila	2 anni, in normali condizioni di impiego
Banda di frequenze utilizzata	434 MHz
Modulazione di frequenza	FSK NB
Portata in campo libero	300 m
Autoprotezione	Sì
Contatto reed incorporato	Sì
Entrate ausiliarie	2
Lunghezza max del collegamento per contatto ausiliario	5 m con cavo per impianto d'allarme 4 m con cavo a bassa capacità
Lunghezza max del collegamento per sensore inerziale o tapparella	2 m con cavo per impianto d'allarme
Filtraggio elettronico	Sì
Grado di protezione	IP40
Temperatura di funzionamento certificata	da +5 a +40 °C
Dimensioni (l x h x p)	35 x 124 x 34 mm (contatto) 71 x 11 x 19 mm (portamagnete)
Peso (con pila)	85 g (contatto), 10 g (magnete)
Livello di prestazioni garantito	I° (CEI 79-2); classe B (CEI 79-16)

12.5 SIRENA PER ESTERNO BIDIREZIONALE AUTOALIMENTATA C/LAMPEGGIANTE

Materiale	Policarbonato
Alimentazione	2 pile al litio (in dotazione)
Autonomia delle pile	5 anni, in normali condizioni di impiego
Banda di frequenze utilizzata	434 MHz
Modulazione di frequenza	FSK NB
Portata in campo libero	300 m
Lampeggiante	Sì, con un insieme di LED ad alta potenza
Potenza sirena	100 dB(A) 3 m
Allarme sonoro differenziato	Sì
Attivazione immediata o ritardata	Sì
Conferma sonora dei comandi	Sì
Autoprotezione	Sì
Durata regolabile del lampeggio	Sì
Durata regolabile dell'allarme sonoro	Sì
Grado di protezione	IP44 – IK04
Temperatura di funzionamento dichiarata dal costruttore	da -20 a +50 °C
Dimensioni (l x a x p)	254 x 314 x 108 mm
Peso (con pile)	2040 g

12.6 TELECOMANDO BIDIREZIONALE A 5 PULSANTI PORTATILE

Materiale	ABS nero
Alimentazione	1 pila al litio CR-1/3N 3V (in dotazione)
Banda di frequenze utilizzata	434 MHz
Modulazione di frequenza	FSK NB
Portata in campo libero	150 m
Pulsanti programmabili	Sì
Numero di funzioni per pulsante	2
Conferma visiva	Sì, con LED bicolori
Temperatura di funzionamento dichiarata dal costruttore	da -5 a +55 °C
Temperatura di funzionamento certificata	da 5 a +40 °C
Dimensioni (l x a x p)	49 x 82 x 22 mm
Peso (con pila)	35 g
Livello di prestazioni garantito	I° (CEI 79-2); classe B (CEI 79-16)

12.7 TASTIERA DI COMANDO SUPPLEMENTARE BIDIREZIONALE

Materiale	ABS bianco
Alimentazione	2 pile al litio CR123A 3V (in dotazione)
Autonomia delle pile	2 anni, in normali condizioni di impiego
Banda di frequenze utilizzata	434 MHz
Modulazione di frequenza	FSK NB
Portata in campo libero	300 m
Autoprotezione	Sì
Blocco di falsi codici	Sì
Segnalazione delle anomalie	Sì
Codice d'accesso	da 4 a 6 cifre personalizzabile
Allarme panico	Sì
Indicatore di stato dell'impianto	Sì
Gradi di protezione	IP41 – IK02
Temperatura di funzionamento dichiarata dal costruttore	da 0 a +55 °C
Temperatura di funzionamento certificata	da 5 a +40 °C
Dimensioni (l x h x p)	107 x 139 x 37 mm
Peso (con pile)	220 g
Livello di prestazioni garantito	I° (CEI 79-2); classe B (CEI 79-16)

12.8 MODULO COMUNICATORE PSTN C/MODEM

Linea telefonica	PSTN (linea urbana analogica diretta) o attraverso un centralino privato (PABX)
Collegamento alla linea telefonica	Morsetti a vite
Numero di numeri telefonici programmabili	6
Tipologia d'invio	Messaggi vocali, protocolli digitali standard (IDP, C200b, S1400, ADF)
Libera associazione fra numero di telefono – segnalazione dell'evento – tipologia d'invio	Sì
Attivazione e disattivazione a distanza dell'impianto	Sì, con codici DTMF e conferma vocale della commutazione
Commutazione a distanza delle uscite a relè della centrale	Sì, con codici DTMF e conferma vocale dello stato
Lunghezza massima numero di telefono	28 cifre

12.9 MODULO GSM PER CENTRALE RADIO

Tipologia:	Interfaccia per rete telefonica GSM
Frequenza:	900 e 1800 MHz
Potenza max in trasmissione:	2 W
Alimentazione:	Da centrale Sch.1057/018 o Sch.1057/019, Tensione 3,6 V
Corrente assorbita:	0 mA (a riposo); 300 mA max (in trasmissione)
Antenna:	Dipolo (a corredo)
Connettore d'antenna:	Tipo SMA
SIM Card:	Standard 3V
Modalità d'invio dei messaggi:	Come modulo PSTN 1057/002A più invio SMS
Temperatura di funzionamento:	da 5 a +40 °C

ATTENZIONE

La durata delle batterie può risultare ridotta rispetto a quanto indicato nelle caratteristiche tecniche.
I fattori che possono influenzare la durata delle batterie possono essere:

- utilizzo dei combinatori telefonici;
- frequenza di attivazione/disattivazione;
- frequenza di allarmi rilevati;
- difficoltà di comunicazione per scarsa portata/ambienti disturbati di uno o più dispositivi;

CONFORMITÀ ALLA DIRETTIVA R&TTE 99/05/CE - NOTA INFORMATIVA

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Con la presente, URMET Domus S.p.A. dichiara che i dispositivi AGO Sch.1057/018,Sch.1057/019, Sch.1057/033, Sch.1057/035, Sch.1057/101, Sch.1057/201, Sch.1057/202, Sch.1057/025, Sch.1057/405, Sch.1057/002A, Sch.1057/458, Sch.1057/612, sono conformi ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti, stabilite dalla Direttiva 1999/5/CE.
La dichiarazione di conformità in originale può essere reperita presso il seguente recapito:
Urmet Domus S.p.A., Via Bologna 188/c, Torino.

FILIALI
20151 MILANO – V. Gallarate 218
Tel. 02.380.111.75 - Fax 02.380.111.80
00043 CIAMPINO (ROMA) V. L.Einaudi 17/19A
Tel. 06.791.07.30 - Fax 06.791.48.97
80013 CASALNUOVO (NA) V. Nazionale delle Puglie 3
Tel. 081.193.661.20 - Fax 081.193.661.04
30030 VIGONOVO (VE) – Via del Lavoro 71
Tel. 049.738.63.00 r.a. - Fax 049.738.63.11
66020 S.GIOVANNI TEATINO (CH) - Via Nenni 17
loc. Sambuceto Tel. 085.44.64.851
Tel. 085.44.64.033 - Fax 085.44.61.862

http://www.urmetdomus.it
e-mail: info@urmetdomus.it

SEDE
URMET DOMUS S.p.A.
10154 TORINO (ITALY)
VIA BOLOGNA 188/C
Telef. +39 011.24.00.000 (RIC.AUT.)
Fax +39 011.24.00.300 - 323
Area tecnica
servizio clienti +39 011.23.39.810